

UTRUSTA



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Deutsch	8
Français	12
Nederlands	16
Dansk	20
Íslenska	24
Norsk	28
Suomi	32
Svenska	36
Česky	40
Español	44
Italiano	48
Magyar	52
Polski	56
Eesti	60
Latviešu	64
Lietuvių	68
Portugues	72
Româna	76
Slovensky	80
Български	84
Hrvatski	88
Ελληνικά	92
Русский	96
Українська	100
Srpski	104
Slovenščina	108
Türkçe	112
عربي	116

English

Safety

UTRUSTA consists of Z10A3000.50 (drive unit) and Z10NA300 (power supply unit). Z10NA300 and Z10A3000.50 comply with current safety standards. Nevertheless, there are certain operational risks involved if the instructions in this leaflet are not followed. Please be aware that IKEA is not responsible for incidental or consequential damages that may arise due to non-compliance with this instruction leaflet.

Safety information

- The main plug and the power supply unit must be easily accessible.
- Neither the power supply unit nor any cabling should come into contact with moving parts.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- **Japan:** This appliance is not intended for use by persons (including children) who require assistance, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The device may only be connected to a power supply that corresponds to the type and frequency listed on the serial tag (see power supply unit).

Intended use

Z10A3000.50 supports the opening of drawers and may only be used under the following conditions:

- In dry, enclosed rooms.
- In combination with pull-out systems from within permitted technical specifications.

In combination with a power supply unit (Z10NA300).

The furniture must be firmly secured to the wall so that it cannot topple over.

- IKEA is not liable for any other use.

Note

Premature wear of Z10A3000.50 due to improper use.

- Do not press/pull with force against the movement direction when opening or closing the drawer.

Structural changes and spare parts

- Structural changes and replacement parts not approved by the manufacturer affect the safety and functionality Z10NA300 and Z10A3000.50 and are, therefore, not allowed.
- The condition as supplied to customer may not be changed.
- Only use original spare parts.

Children



WARNING

Opening drawers may pose a risk of injury to children.

- Children should be properly supervised when in the room so that they do not play with the device.
- To ensure that Z10A3000.50 is not triggered unintentionally, the outlet paired to a switch should be turned off.

Cabinet care and cleaning

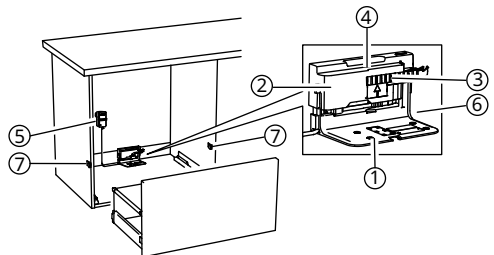


WARNING

- Danger of electric shock
- There is a danger of electric shock if fluids penetrate the power supply unit.
- Before cleaning the front, turn off the switched outlet to which the power supply unit is connected.
- Before cleaning the drive unit and/or power supply unit, disconnect the power supply unit from the power.
- Make sure that no water or strong cleaning agent comes in contact with the drive unit or power supply unit – use a moist cloth.
- Never open a power supply unit or drive unit.
- Any cabling damage should be immediately repaired by a qualified specialist.
- Do not cover the power supply unit with towels or other items due to danger of overheating.
- Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs or if the appliance has been misused or does not work, contact the supplier for further information.

UTRUSTA

UTRUSTA supports the opening of drawers.

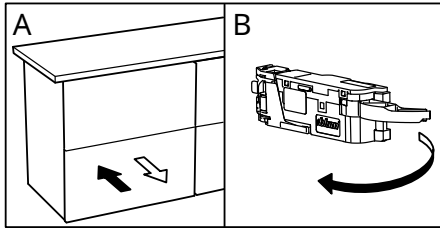


Product overview

UTRUSTA unit pre-mounted:

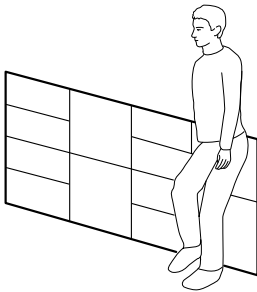
1. Attachment bracket
2. Drive unit (Z10A3000.50)
3. Transport protection
4. Protection against dripping water
5. Power supply unit including cable (Z10NA300)
6. Assembly device
7. Distance bumper

Electrical opening function



When the front and/or handle of the drawer (A) is pulled or pressed, the eject lever of the drive unit (B) swivels forward and opens the drawer a short distance.

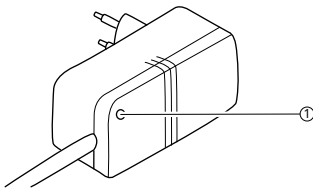
Leaning protection



The electrical opening function is only triggered by a brief touch or pull. Leaning on the drawer, for example, will not open it.

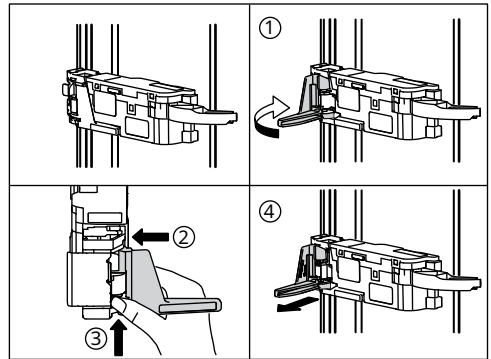
UTRUSTA Z10A300 Power supply unit

The power supply unit provides power to the drive unit. A LED light indicates whether the power supply unit is in operating mode.



- Operating mode indicator LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Drive unit removal



Problems	Possible cause	Remedy
Z10A3000.50 will neither work by pulling nor pushing.	Power supply unit is not connected to the outlet.	Insert the power supply unit to the outlet.
	Power supply interrupted.	Check the circuit breaker/fuse box.
		If necessary, contact an authorised electrician.
	Power supply unit is defective. Cabling is defective.	Replace the power supply unit.
	Max. fill height of drawer has been exceeded.	Open the drawer manually.
		Remove the items that are too high from the drawer.
	Z10A3000.50 is defective.	Replace the drive unit.
Z10A3000.50 will only work when pulling – not when pushing.	Object is obstructing path.	Remove the obstruction.
	Distance bumper is missing or defective.	Attach or replace the distance bumper.

Technical data

Should only be used in dry, enclosed rooms.

Power supply unit Z10NA300

Input voltage: 100–240 V AC / 50–60 Hz

Input current: 0.3 A

Output voltage: 24.0 V DC

Output current: 0.5 A

Output Power: 12.0 W

Average active efficiency: 83.3%

Efficiency at low load (10 %): 78,0%

No-load power consumption: ≤0.08 W

Environmental conditions:

Transport /Storage: -30 to +70 °C / 0 to 90 % RH

Operation: 0 to +40°C / 5 to 80% RH non-condensing

Maximum altitude: 2000 m (at an ambient temperature of 25 °C)

Protection class: IP44

Drive Unit Z10A3000.50

Supply voltage: 24.0 VDC

Rated current: 2.0 A

Power consumption in standby mode: ≤ 0.15 W (front closed)

Operating mode: S3 5 % (max. 10 movements/10 min.)

Emission sound pressure level: ≤ 70 dB(A)

Environmental conditions:

Transport /Storage: -30 to +70 °C / 0 to 90 % RH

Operation: 0 to +40°C / 5 to 80% RH non-condensing

Maximum altitude: 2.000 m (at an ambient temperature of 25 °C)

Protection class: IP20

Disposing of electrical and electronic appliances:

Electrical and electronic appliances must not be disposed of with household waste at the end of their service life. Ask your local authority for information on how to proceed. Blum electrical and electronic appliances meet the requirements of the WEEE Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic appliances are collected separately, which enables old appliances to be reused or recycled, and their materials to be reused. This is intended to prevent any hazardous materials that may be contained in the appliances from damaging the environment and health during disposal. In most cases, the entire appliance does not need to be disposed of according to the WEEE guidelines, but only the part that is equipped with electrical components. Please refer to the disassembly instructions for information on this. There are free collection points for returning electrical and electronic appliances in your area. You will find further information on this under the following link: www.blum.com/recycling

Spare parts

Spare parts can be ordered from your distributor or furniture supplier.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Julius Blum GmbH hereby declares that all electrical and electronic article types of Julius Blum GmbH conform to the Directive 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH hereby declares that the machine type Z10A3000.50 is in compliance with the Directive 2006/ 42/EC and Directive 2014/30/EU.

Hereby, Julius Blum GmbH declares that the power supply type Z10NA300 is in compliance with Directive 2014/35/EU and Directive 2014/30/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.blum.com/compliance

Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This electromagnetic wave equipment (Class B) is suitable for use in all areas of the home.

SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Julius Blum GmbH declares that all electrical and electronic article types of Julius Blum GmbH are in compliance with UK statutory requirement 2012 No. 3032.

Hereby, Julius Blum GmbH declares that the machine type Z10A3000.50 is in compliance with UK statutory requirement 2008 No. 1597 and UK statutory requirement 2016 No. 1091.

Hereby, Julius Blum GmbH declares that the power supply type Z10NA300 is in compliance with UK statutory requirement 2016 No. 1101 and UK statutory requirement 2016 No. 1091.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
www.blum.com/compliance

Deutsch

Sicherheitshinweis

UTRUSTA umfasst Z10A3000.50 (Antriebsgerät) und Z10NA300 (Netzteil). Z10NA300 und Z10A3000.50 entsprechen den aktuellen Sicherheitsstandards. Dennoch bestehen gewisse Betriebsrisiken, wenn die Anleitungen in diesem Merkblatt nicht befolgt werden. Bitte beachten, dass IKEA nicht für zufällige oder Folgeschäden verantwortlich ist, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung entstehen können.

Sicherheitsinformationen

- Der Netzstecker und das Netzteil müssen leicht zugänglich sein.
- Weder das Netzteil noch die Verkabelung dürfen mit beweglichen Teilen in Berührung kommen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Kenntnis oder Erfahrung benutzt werden, sofern sie in die sichere Benutzung und Handhabung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder dürfen keinesfalls mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Instandhaltung dürfen von Kindern nicht ohne Anleitung/Aufsicht ausgeführt werden.
- **Japan:** Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die Hilfe benötigen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
- Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die dem auf dem Serienschild angegebenen Typ und der Frequenz entspricht (siehe Netzteil).

Vorgesehene Verwendung

Z10A3000.50 unterstützt das Öffnen von Schubladen und darf nur unter den folgenden Bedingungen verwendet werden:

- In trockenen, geschlossenen Räumen.
- In Kombination mit Auszugssystemen innerhalb der zulässigen technischen Spezifikationen.

In Kombination mit einem Netzteil (Z10NA300).

Das Möbelstück muss sicher an der Wand befestigt sein, sodass es nicht umkippen kann.

- Für eine andere Verwendung übernimmt IKEA keine Haftung.

Wichtig

Vorzeitiger Verschleiß von Z10A3000.50 durch unsachgemäßen Gebrauch.

- Beim Öffnen oder Schließen der Schublade nicht mit Kraft gegen die Bewegungsrichtung drücken/ziehen.

Bauliche Veränderungen und Ersatzteile

- Vom Hersteller nicht freigegebene bauliche

Veränderungen und Ersatzteile beeinträchtigen die Sicherheit und Funktionalität von Z10NA300 und Z10A3000.50 und sind daher nicht zulässig.

- Der Zustand bei Auslieferung an die Kund
- innen darf nicht verändert werden.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Kinder



WARNHINWEIS!

Das Öffnen von Schubladen kann ein Verletzungsrisiko für Kinder darstellen.

Wenn Kinder im Raum sind, müssen sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.

Um sicherzustellen, dass Z10A3000.50 nicht unbeabsichtigt ausgelöst wird, sollte die schaltbare Steckdose ausgeschaltet werden.

Reinigung und Pflege

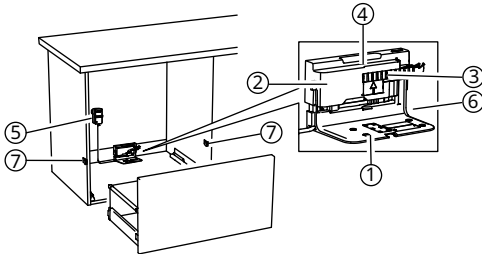


WARNHINWEIS!

- Stromschlaggefahr
- Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, wenn Flüssigkeiten in das Netzteil eindringen.
- Vor der Reinigung der Front die schaltbare Steckdose, an die das Netzteil angeschlossen ist, ausschalten.
- Vor dem Reinigen des Antriebsgeräts und/oder des Netzteils ist das Netzteil vom Netz zu trennen.
- Sicherstellen, dass kein Wasser oder scharfes Reinigungsmittel mit dem Antriebsgerät oder dem Netzteil in Berührung kommt – nur ein leicht feuchtes Tuch verwenden.
- Niemals das Netzteil oder das Antriebsgerät öffnen.
- Kabelschäden sollten umgehend von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden.
- Das Netzteil nicht mit Handtüchern oder anderen Gegenständen abdecken, da Überhitzungsgefahr besteht.
- Das Gerät regelmäßig nach Abnutzungserscheinungen untersuchen. Sollten solche Anzeichen vorliegen oder sollte das Gerät falsch verwendet worden sein oder nicht mehr funktionieren, den Lieferanten wegen weiterer Informationen kontaktieren.

UTRUSTA

UTRUSTA erleichtert das Öffnen von Schubladen

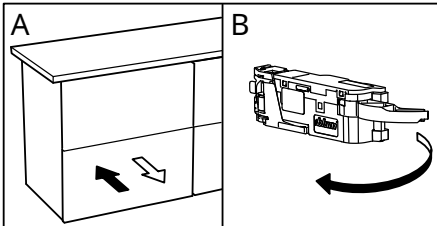


PRODUKTÜBERSICHT

Vormontierte UTRUSTA Elemente:

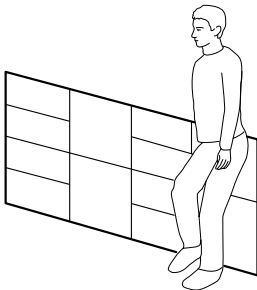
1. Befestigungsbeschlag
2. Antriebsgerät (Z10A3000.50)
3. Transportschutz
4. Tropfwasserschutz
5. Netzteil inklusive Kabel (Z10NA300)
6. Montagevorrichtung
7. Abstandsdämpfer

Elektrische Öffnungsfunktion



Wenn die Front der Schublade gedrückt und/oder am Griff (A) gezogen wird, schwenkt der Auswurfhebel des Antriebsgeräts (B) nach vorne und die Schublade öffnet sich ein kleines Stück.

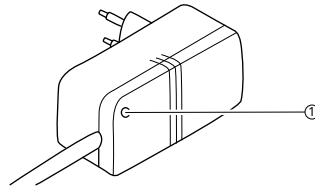
Anlehnschutz



Die elektrische Öffnungsfunktion wird durch eine kurze Berührung oder ein kurzes Ziehen ausgelöst. Durch ein Anlehnen an die Schublade wird sich diese z. B. nicht öffnen.

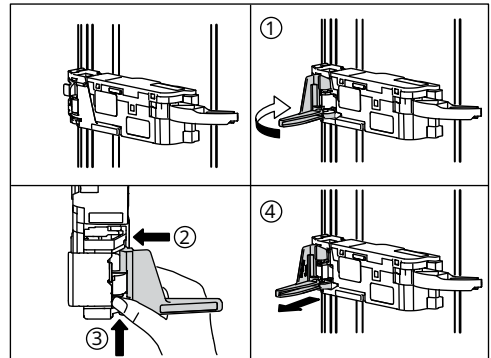
UTRUSTA Z10NA300 Netzteil

Das Netzteil versorgt das Antriebsgerät mit Strom. Ein LED-Signal zeigt an, ob das Netzteil im Betriebsmodus ist.



- Betriebsmodusanzeige LED1

UTRUSTA Z10A3000.50 Antriebsgerätentnahme



Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
Z10A3000.50 funktioniert weder durch Ziehen noch durch Schieben.	Das Netzteil ist nicht an die Steckdose angeschlossen.	Das Netzteil an eine Steckdose anschließen.
	Stromzufuhr unterbrochen.	Den Schutzschalter/die Sicherungen überprüfen.
		Bei Bedarf autorisiertes Fachpersonal hinzuziehen.
	Das Netzteil ist defekt. Die Verkabelung ist defekt.	Das Netzteil austauschen.
	Max. Füllhöhe der Schublade wurde überschritten.	Die Schublade von Hand öffnen.
		Zu hohe Gegenstände aus der Schublade nehmen.
	Z10A3000.50 ist defekt.	Das Antriebsgerät austauschen.
Z10A3000.50 funktioniert nur beim Ziehen, nicht beim Schieben.	Objekt versperrt den Weg.	Das Hindernis entfernen.
	Abstandsämpfer fehlt oder ist defekt.	Den Abstandsämpfer montieren oder austauschen.

Technische Daten

Sollte nur in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet werden.

Netzteil Z10NA300

Eingangsspannung: 100-240 V AC/50-60Hz

Eingangsstrom: 0,3 A

Ausgangsspannung: 24,0 V DC

Ausgangsstrom: 0,5 A

Ausgangsleistung: 12,0 W

Durchschnittliche aktive Effizienz: 83,3 %

Wirkungsgrad bei geringer Belastung (10 %): 78 %

Leistungsaufnahme bei Nulllast: ≤0,08 W

Umgebungsbedingungen:

Transport/Aufbewahrung: -30° bis +70° C/0 bis 90 % RH

Betrieb: 0° bis +40° C/5 bis 80 % RH nicht kondensierend

Maximale Höhe: 2000 m (bei einer Umgebungstemperatur von 25° C)

Schutzklasse: IP44

Antriebsgerät Z10A3000.50

Netzspannung: 24,0 VDC

Nennstrom: 2,0 A

Leistungsaufnahme im Standby-Modus: ≤ 0,15 W (bei geschlossener Front)

Betriebsmodus: S3 5 % (max. 10 Bewegungen/10 Min.)

Emissions-Schalldruckpegel: ≤ 70 dB(A)

Umgebungsbedingungen:

Transport/Aufbewahrung: -30° bis +70° C/0 bis 90 % RH

Betrieb: 0° bis +40° C/5 bis 80 % RH nicht kondensierend

Maximale Höhe: 2000 m (bei einer Umgebungstemperatur von 25° C)

Schutzklasse: IP20

Entsorgung von elektrischen/elektronischen Geräten

Elektrische und elektronische Geräte können nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, wenn sie ausgedient haben. Bei der örtlichen Behörde über das weitere Vorgehen informieren. Elektro- und Elektronikgeräte von Blum erfüllen die Anforderungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Elektro- und Elektronikgeräte werden getrennt gesammelt, sodass Altgeräte wiederverwendet oder recycelt und ihre Materialien wiederverwendet werden können. Dadurch soll verhindert werden, dass gefährliche Stoffe, die in den Geräten enthalten sein können, bei der Entsorgung die Umwelt und Gesundheit schädigen. In den meisten Fällen muss nicht das gesamte Gerät nach den WEEE-Richtlinien entsorgt werden, sondern nur der Teil, der mit elektrischen Komponenten ausgestattet ist. Mehr darüber in der Demontageanleitung.

In der Nähe gibt es kostenlose Sammelstellen für die Rückgabe von Elektro- und Elektronikgeräten. Weitere Informationen dazu unter folgendem Link:

www.blum.com/recycling

Ersatzteile

Ersatzteile können beim Lieferanten oder Möbellieferanten bestellt werden.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Julius Blum GmbH erklärt hiermit, dass alle elektrischen und elektronischen Artikelarten der Julius Blum GmbH der Richtlinie 2011/65/EU entsprechen.

Die Julius Blum GmbH erklärt hiermit, dass der Gerätetyp Z10A3000.50 der Richtlinie

2006/42/EG und der Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Hiermit erklärt die Julius Blum GmbH, dass das Stromversorgungsgerät Z10NA300 mit der Richtlinie 2014/35/EU und der Richtlinie 2014/30/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.blum.com/compliance

Einhaltung der Richtlinie

Dieses Produkt erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) das Produkt darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Produkt muss eventuell eintretende Störungen akzeptieren, auch Störungen, die zu unerwünschten Effekten bei der Benutzung führen.

BITTE BEACHTEN: Dieses Produkt ist getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gem. Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sind angelegt, um bei Installationen in Wohnbereichen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen zu gewähren. Das Produkt erzeugt, benutzt und kann Funkwellen ausstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Anleitung montiert und verwendet wird, kann es zu Störungen in Funkbereichen führen. Allerdings gibt es keine Garantie dafür, dass nicht in/durch einzelne/n Geräte/n Störungen auftreten können. Sollte das Produkt Störungen im Radio- und Fernsehbetrieb verursachen (was sich durch Ein- und Ausschalten des Produkts kontrollieren lässt), empfehlen wir dem Nutzer/der Nutzerin eine oder alle folgenden Gegenmaßnahmen:

- Die Empfangsantenne neu einzustellen oder umzustellen.
- Die Entfernung zwischen dem Produkt und dem Empfängergerät zu vergrößern.
- Das Produkt an einer Steckdose anzuschließen, die nicht zum gleichen Stromkreis wie das Empfängergerät gehört.
- Bei Fragen den Wiederverkäufer bzw. erfahrene Radio-/Fernsehtechniker
- innen zu Rate ziehen.



Veränderungen und Umbauten, die nicht ausdrücklich durch die Partei gestattet wurde, die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortlich ist, können dazu führen, dass dem Nutzer/der Nutzerin die Genehmigung zum Gebrauch des Produkts entzogen wird. Dieses Gerät für elektromagnetische Wellen (Klasse B) ist für die Nutzung in allen heimischen Bereichen geeignet.

VEREINFACHTE UK-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Julius Blum GmbH, dass alle

elektrischen und elektronischen Artikeltypen der Julius Blum GmbH die gesetzliche Vorgabe im Vereinigten Königreich 2012 Nr. 3032 erfüllen.

Hiermit erklärt die Julius Blum GmbH, dass der Gerätetyp Z10A3000.50 die gesetzlichen Vorgaben im Vereinigten Königreich 2008 Nr. 1597 und 2016 Nr. 1091 erfüllt.

Hiermit erklärt die Julius Blum GmbH, dass das Stromversorgungsgerät Z10NA300 die gesetzlichen Vorgaben im Vereinigten Königreich 2016 Nr. 1101 und 2016 Nr. 1091 erfüllt.

Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.blum.com/compliance

Français

Sécurité

UTRUSTA est composé de la pièce Z10A3000.50 (moteur) et de la pièce Z10NA300 (bloc d'alimentation). Z10A3000.50 et Z10NA300 sont conformes aux normes de sécurité actuelles. Cependant, il peut exister certains risques liés au fonctionnement si les instructions de cette notice ne sont pas respectées. IKEA ne peut être tenu responsable des dommages accidentels ou indirects pouvant résulter du non-respect des instructions de cette notice.

Informations sur la sécurité

- La prise principale et le transformateur doivent être facilement accessibles.
- Ni le transformateur ni les câbles ne doivent être en contact avec des pièces mobiles.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, si ces personnes ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.
- Japon :** cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui ont besoin d'aide, sauf si ces personnes ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil.
- L'appareil doit être uniquement branché à une prise électrique du type et de la puissance indiqués sur l'étiquette (voir transformateur).

Usage prévu

Z10A3000.50 aide à l'ouverture des tiroirs et ne doit être utilisé que dans les conditions suivantes :

- Dans des espaces secs et clos.
- Combiné aux systèmes coulissants et dans le respect des caractéristiques techniques autorisées.

Combiné à un bloc d'alimentation (Z10NA300).

Le meuble doit être fixé au mur pour éviter tout risque de basculement.

- IKEA ne peut être tenue responsable de toute autre utilisation.

Remarque :

Usure prématurée de Z10A3000.50 à cause d'une mauvaise utilisation.

- Ne pas appuyer/tirer avec force dans le sens inverse du mouvement lors de l'ouverture ou de la fermeture du tiroir.

Changements structurels et pièces de rechange

- Les changements structurels et les pièces de rechange non approuvés par le fabricant peuvent nuire à la sécurité et au fonctionnement de Z10NA300 et Z10A3000.50 et ne sont, par conséquent, pas autorisés.

- Les conditions telles qu'elles sont fournies au client ne peuvent pas être modifiées.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Enfants



ATTENTION

Un tiroir qui s'ouvre peut présenter un risque de blessure pour les enfants.

Veiller à ce que les enfants soient sous la surveillance d'un adulte afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

Afin de s'assurer que Z10A3000.50 ne se déclenche pas par erreur, l'interrupteur sur lequel est branchée la prise doit être éteint.

Nettoyage et entretien

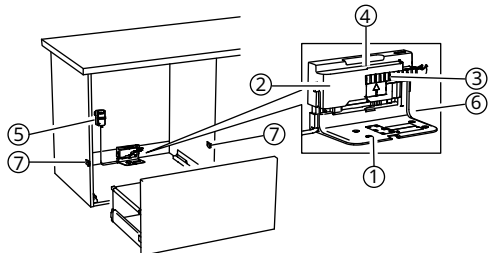


AVERTISSEMENTS

- Danger d'électrocution.
- Il existe un danger d'électrocution si un liquide pénètre le bloc d'alimentation.
- Avant de nettoyer la façade, éteindre la prise sur laquelle le bloc d'alimentation est branchée.
- Avant de nettoyer le moteur et/ou le bloc d'alimentation débrancher le bloc d'alimentation.
- S'assurer que de l'eau ou des produits de nettoyage n'entrent pas en contact avec le moteur ou le bloc d'alimentation. Utiliser un chiffon humide.
- Ne jamais ouvrir le bloc d'alimentation ou le moteur.
- Tout câble endommagé doit être immédiatement réparé par un professionnel qualifié.
- Ne pas couvrir le bloc d'alimentation avec des serviettes ou d'autres articles pour éviter tout risque de surchauffe.
- Vérifier régulièrement que le produit ne présente aucun signe d'usure ou d'endommagement. En cas de signe d'usure ou d'endommagement, ou si le produit a été mal utilisé ou ne fonctionne pas, contacter le fournisseur pour plus d'informations.

UTRUSTA

UTRUSTA facilite l'ouverture des tiroirs.

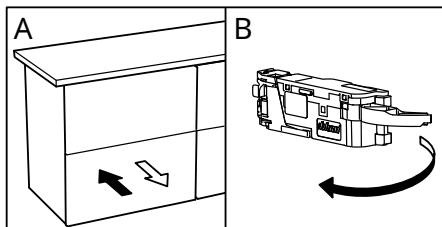


Vue d'ensemble

UTRUSTA élément prémonté :

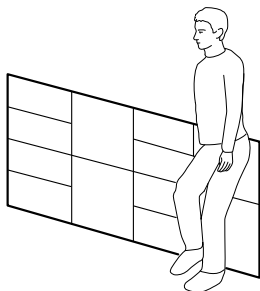
1. Fixation
2. Moteur (Z10A3000.50)
3. Protection pendant le transport
4. Protection contre les éclaboussures
5. Bloc d'alimentation dont câble inclus (Z10NA300)
6. Élément de montage
7. Amortisseur de sécurité

Fonction d'ouverture électrique



Lorsqu'on appuie ou tire sur la façade ou la poignée du tiroir (A), le mécanisme de propulsion du moteur (B) pivote vers l'avant et ouvre légèrement le tiroir.

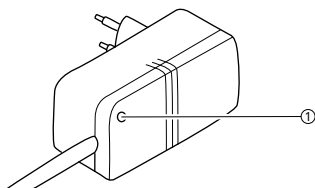
Protection contre les appuis



La fonction d'ouverture électrique se déclenche par un appui ou une pression rapide. S'appuyer contre le tiroir, par exemple, ne déclenchera pas l'ouverture.

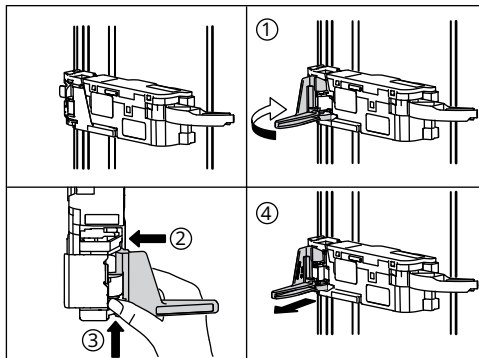
Bloc d'alimentation UTRUSTA Z10NA300

Le bloc d'alimentation alimente le moteur. Un voyant lumineux LED indique l'état de fonctionnement du bloc d'alimentation.



- Indicateur lumineux LED 1 d'état de fonctionnement

Retrait du moteur UTRUSTA Z10A3000.50



Problème	Cause possible :	Solution
L'élément Z10A3000.50 ne fonctionne pas alors que je pousse ou que j'appuie dessus.	Le bloc d'alimentation n'est pas branché à la prise.	Insérer le bloc d'alimentation dans la prise
	L'alimentation électrique est coupée.	Vérifier le disjoncteur/fusible.
		Si besoin, faire appel à un électricien qualifié.
	Le bloc d'alimentation est défectueux. Les câbles sont défectueux.	Remplacer le bloc d'alimentation.
	La hauteur max. de remplissage du tiroir a été dépassée.	Ouvrir le tiroir manuellement.
		Sortir du tiroir les objets trop hauts.
	Z10A3000.50 est défectueux.	Remplacer le moteur.
L'élément Z10A3000.50 ne fonctionne que quand j'appuie dessus, mais pas quand je pousse.	Un objet bloque l'ouverture.	Enlever l'objet qui fait obstacle.
	L'amortisseur de sécurité est défectueux ou manquant.	Attacher ou remplacer l'amortisseur de sécurité.

Caractéristiques techniques

Pour un usage dans un lieu sec et clos uniquement.

Unité d'alimentation Z10NA300

Tension d'entrée : 100–240 V / AC 50-60 Hz

Courant d'entrée : 0,3 A

Tension de sortie : 24,0 V DC

Courant de sortie : 0,5 A

Puissance de sortie : 12,0 W

Efficacité active moyenne : 83,3 %

Efficacité à faible charge (10 %) : 78 %

Consommation hors charge : ≤ 0.08 W

Conditions environnementales :

Transport/stockage : -30 à +70 °C / 0 à 90 % RH

Fonctionnement : 0 à +40°C / 5 à 80 % RH sans condensation

Altitude max. : 2000 m (à température ambiante de 25° C)

Catégorie de protection : IP44

Moteur Z10A3000.50

Tension d'alimentation : 24,0 VDC

Courant nominal : 2,0 A

Consommation d'énergie en mode veille : ≤ 0.15 W (façade fermée)

En fonctionnement : S3 5 % (max. 10 mouvements/10 min.)

Niveau de pression acoustique : ≤ 70 dB(A)

Conditions environnementales :

Transport/stockage : -30 à +70 °C / 0 à 90 % RH

Fonctionnement : 0 à +40°C / 5 à 80 % RH sans condensation

Altitude max. : 2000 m (à une température ambiante de 25° C)

Catégorie de protection : IP20

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques :

Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour savoir comment les jeter. Les équipements électriques et électroniques Blum répondent aux normes de la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les équipements électriques ou électroniques sont collectés séparément, afin de pouvoir réutiliser ou recycler d'anciens appareils, et de pouvoir réutiliser les matériaux. Cela permet de maîtriser les risques pour l'environnement et pour la santé liés à la présence de substances dangereuses dans ces appareils. Dans la majorité des cas, l'équipement entier n'a pas besoin d'être mis au rebut conformément à la directive DEEE, mais uniquement la partie qui contient les composants électriques. Veuillez consulter la notice de démontage pour plus d'informations.

Il existe des points de collectes gratuits pour les équipements électriques et électroniques dans votre région. Plus d'informations ici :

www.blum.com/recycling

Pièces de rechange

Des pièces de rechange peuvent être commandées auprès du revendeur ou du fournisseur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE UE

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons

par la présente que tous les produits électriques et électroniques sous marque Julius Blum GmbH sont conformes à la Directive 2011/65/EU.

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons par la présente que la pièce de type Z10A3000.50 est conforme à la Directive

2006/ 42/EC et à la Directive 2014/30/EU.

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons par la présente que le bloc d'alimentation de type Z10NA300 est conforme à la Directive 2014/35/EU et à la Directive 2014/30/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.blum.com/compliance

Conformité

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : cet appareil a été testé et est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne sera pas victime de brouillage. Si cet équipement entraîne un brouillage préjudiciable à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiable en mettant le terminal hors puis sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Se renseigner auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.



Tout changement ou modification apportés à cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Cet appareil à ondes électromagnétiques (Classe B) est prévu pour un usage dans toutes les zones de la maison.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE UK

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons par la présente que tous les produits électriques et électroniques catalogués sous marque Julius Blum GmbH, sont conformes à la norme britannique 2012 No. 3032.

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons par la présente que l'élément de type Z10NA300.50 est conforme à la norme britannique 2008 No. 1597 et la norme britannique 2016 No. 1091.

Nous, soussignés, Julius Blum GmbH, déclarons par la présente que le bloc d'alimentation de type Z10NA300 est conforme à la norme britannique 2016 No. 1101 et la norme britannique 2016 No. 1091.

Le texte complet de la déclaration UK de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.blum.com/compliance

Nederlands

Veiligheid

UTRUSTA bestaat uit Z10A3000.50 (aandrijfeenheid) en Z10NA300 (voedingsadapter). Z10NA300 en Z10A3000.50 voldoen aan de huidige veiligheidsnormen. Desalniettemin zijn er bepaalde operationele risico's als de instructies in deze bijsluiters niet worden opgevolgd. Houd er rekening mee dat IKEA niet verantwoordelijk is voor incidentele of gevolgschade die kan ontstaan als gevolg van het niet naleven van deze instructiefolder.

Veiligheidsinstructies

De stekker en de voedingsadapter moeten gemakkelijk toegankelijk zijn.

- De voedingsadapter en de kabels mogen niet in contact komen met bewegende delen.
- Dit meubel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, indien zij onder toezicht staan en worden geïnstrueerd over het veilige en correcte gebruik van het meubel.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.
- **Japan:** dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die hulp nodig hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een voedingsadapter die overeenkomt met het type en de frequentie vermeld op het serielabel (zie voedingsadapter).

Gebruiksmogelijkheden

Z10A3000.50 ondersteunt het openen van lades en mag alleen onder de volgende voorwaarden worden gebruikt:

- In droge, afgesloten ruimtes.
- In combinatie met uittreksystemen binnen toegestane technische specificaties.

In combinatie met een voedingsadapter (Z10NA300).

Het meubel moet stevig aan de wand zijn bevestigd, zodat het niet kan kantelen.

- IKEA is niet aansprakelijk voor enig ander gebruik.

Opmerking

Voortijdige slijtage van Z10A3000.50 door onjuist gebruik.

- Druk / trek niet met kracht tegen de bewegingsrichting bij het openen of sluiten van de lade.

Structurele veranderingen en reserveonderdelen

- Structurele wijzigingen en vervangende onderdelen die niet door de fabrikant zijn

goedgekeurd, beïnvloeden de veiligheid en functionaliteit van Z10A3000.xx en zijn daarom niet toegestaan.

- De toestand zoals geleverd aan de klant mag niet worden gewijzigd.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

Kinderen



LET OP

Het openen van lades kan risico tot verwonding bij kinderen opleveren.

Kinderen moeten onder toezicht in de kamer staan, zodat ze niet met het apparaat spelen.

Om ervoor te zorgen dat Z10A3000.xx niet onbedoeld wordt geactiveerd, moet het geschakelde stopcontact worden uitgeschakeld.

Kastonderhoud en schoonmaak

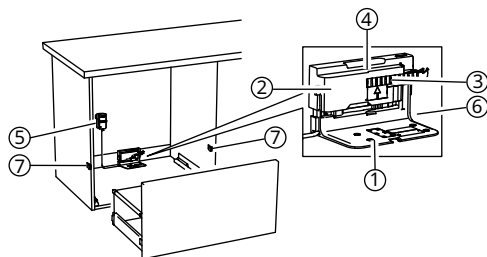


LET OP

- Gevaar voor elektrische schokken
- Er bestaat gevaar voor elektrische schokken als vloeistoffen de voedingsadapter binnendringen.
- Schakel, voordat je de voorkant reinigt, het geschakelde stopcontact uit waarop de voedingsadapter is aangesloten.
- Koppel de voedingsadapter los van de voeding voordat je de aandrijfeenheid en/of voedingsadapter reinigt.
- Zorg ervoor dat er geen water of sterk schoonmaakmiddel in contact komt met de aandrijfeenheid of voedingsadapter - gebruik een vochtige doek.
- Open nooit een voedingsadapter of aandrijfeenheid.
- Schade aan de kabels dient direct te worden gerepareerd door een specialist.
- Bedek de transformator niet met handdoeken of andere items vanwege gevaar voor oververhitting.
- Controleer het apparaat geregeld op tekenen van slijtage of schade. Als er tekenen van slijtage of schade zijn of wanneer het apparaat verkeerd is gebruikt of niet functioneert, neem je contact op met de leverancier voor meer informatie.

UTRUSTA

UTRUSTA ondersteunt het openen van lades.

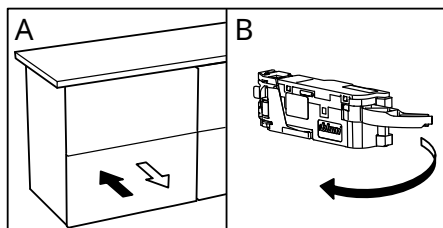


Productoverzicht

UTRUSTA apparaat voorgemonteerd:

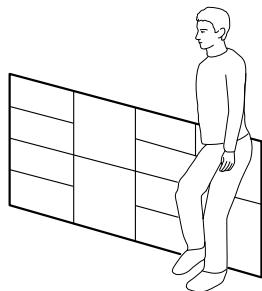
1. Bevestigingsbeugel
2. Aandrijfeenheid (Z10A3000.50)
3. Vervoersbeveiliging
4. Beveiliging tegen lekkend water
5. Aandrijfeenheid inclusief kabel (Z10NA300)
6. Montageapparaat
7. Afstandsbumper

Elektrische opening



Wanneer aan de voorkant en/of handgreep van de lade (A) wordt getrokken of deze wordt ingedrukt, draait de uitwerphendel van de aandrijfeenheid naar voren en wordt de lade een klein stukje geopend.

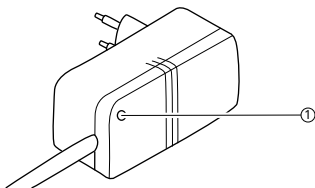
Beveiliging tegen leunen



De elektrische opening wordt alleen geactiveerd wanneer de lade even wordt aangeraakt of wanneer je aan de lade trekt. Als je leunt op de lade, wordt deze niet geopend.

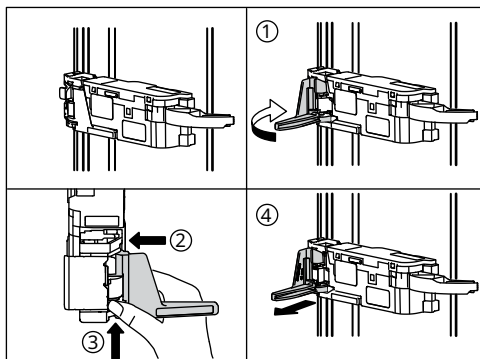
UTRUSTA Z10NA300 Aandrijfeenheid

De aandrijfeenheid voorziet de voedingsadapter van stroom. Een led-lamp geeft aan wanneer de aandrijfeenheid in de bedrijfsmodus staat.



- Indicator voor bedrijfsmodus led 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Voedingsadapter verwijderen



Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Z10A3000.50 werkt niet door trekken of duwen.	Aandrijfeenheid is niet aangesloten op het stopcontact.	Sluit de aandrijfeenheid aan op het stopcontact.
	Stroomtoevoer onderbroken.	Controleer de stroomonderbreker / zekeringkast.
		Neem indien nodig contact op met een erkende elektricien.
	Aandrijfeenheid is defect. Bekabeling is defect.	Vervang de aandrijfeenheid.
	Max. vulhoogte van lade is overschreden.	Open de lade handmatig.
		Verwijder de items die te hoog zijn uit de lade.
	Z10A3000.50 is defect.	Vervang de aandrijfeenheid.
Z10A3000.50 werkt alleen bij trekken - niet bij duwen.	Object blokkeert pad.	Verwijder de obstructie.
	Afstandsbumper ontbreekt of is defect.	Bevestig of vervang de afstandsbumper.

Technische informatie

Mag alleen worden gebruikt in droge, afgesloten ruimtes.

Voedingsadapter Z10NA300

Ingangsspanning: 100–240 V/50–60 Hz

Ingangsspanning: 0,3 A

Uitgangsspanning: 24,0 V

Uitgangsstroom: 0,5 A

Uitgangsvermogen: 12,0 W

Gemiddeld actief rendement: 83,3%

Efficiëntie bij lage belasting (10%): 78,0 %

Stroomverbruik bij nullast: ≤0,08 W

Omgevingsfactoren:

Vervoer/opslag: -30 tot +70 °C / 0 tot 90 % RV

In gebruik: 0 tot +40 °C / 5 tot 80% RV, niet-condenserend

Max. hoogte: 2000 m (bij een omgevingstemperatuur van 25 °C)

Beveiligingsklasse: IP44

Aandrijfeenheid (Z10A3000.50)

Voedingsspanning: 24,0 VDC

Nominale stroom: 2,0 A

Stroomverbruik in standby-modus: ≤ 0,15 W (voorkant gesloten)

Bedrijfsmodus: S3 5 % (max. 10 bewegingen/10 min.)

Geluidsdrukkniveau: ≤ 70 dB(A)

Omgevingsfactoren:

Vervoer/opslag: -30 tot +70 °C / 0 tot 90 % RV

In gebruik: 0 tot +40 °C / 5 tot 80% RV, niet-condenserend

Max. hoogte: 2000 m (bij een omgevingstemperatuur van 25 °C)

Beschermingsklasse: IP20

Wegdoen van elektrische en elektronische apparaten

Elektrische en elektronische apparaten mogen aan het einde van hun levensduur niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Vraag je gemeente om informatie over wat je kan doen. Blum elektrische en elektronische apparaten voldoen aan de eisen van de WEEE-richtlijn 2012/19 / EU. Elektrische en elektronische apparaten worden apart ingezameld, waardoor oude apparaten kunnen worden hergebruikt of gerecycled en hun materialen kunnen worden hergebruikt. Dit is bedoeld om te voorkomen dat gevaarlijke materialen die zich in de apparaten bevinden, het milieu en de gezondheid kunnen schaden als het wordt weggegooid. In de meeste gevallen hoeft het hele apparaat niet te worden afgevoerd volgens de WEEE-richtlijnen, maar alleen het onderdeel dat is uitgerust met elektrische componenten. Raadpleeg de demontage-instructies voor informatie hierover.

Er zijn gratis inzamelpunten voor het retourneren van elektrische en elektronische apparaten in je omgeving. Meer informatie hierover vind je onder de volgende link:

www.blum.com/recycling

Reserveonderdelen

Reserveonderdelen kunnen worden besteld bij je distributeur of de leverancier van het meubel.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat alle elektrische en elektronische artikelen van Julius Blum GmbH voldoen aan EU-richtlijn 2011/65/EU.

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat het machinetype Z10A3000.50 voldoet aan de richtlijn 2006/42/EC en richtlijn 2014/30/EU.

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat de stroomadapter Z10NA300 voldoet aan de EU-richtlijnen 2014/35/EU en 2014/30/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

www.blum.com/compliance.

Naleving

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is afhankelijk van de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) het apparaat moet alle ontvangen storing accepteren, waaronder storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

LET OP: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-richtlijnen. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferenties in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet overeenkomstig de instructies geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. We kunnen echter niet garanderen dat bij een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing aan radio- en televisieontvangst veroorzaakt, wat vastgesteld kan worden door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden de storing te proberen te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Verplaats of heroriënteer de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen apparatuur en ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact dan het stopcontact waar de ontvanger op is aangesloten.
- Vraag de dealer of een ervaren radio-/televisiemonteur om advies.



Veranderingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij verantwoordelijk voor de naleving kunnen het recht van de gebruiker om

dit apparaat te bedienen doen vervallen. Dit apparaat met magnetische straling (klasse B) is geschikt voor alle ruimtes in huis.

VEREENVOUDIGDE VK-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat alle elektrische en elektronische artikelen van Julius Blum GmbH voldoen aan VK-richtlijn 2012 No. 3032.

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat het machinetype Z10A3000.50 voldoet aan de VK-richtlijnen 2008 No. 1597 en 2016 No. 1091.

Hierbij verklaart Julius Blum GmbH dat de stroomadapter Z10NA300 voldoet aan de VK-richtlijnen 2016 No. 1101 en 2016 No. 1091.

De volledige tekst van de VK-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

www.blum.com/compliance.

Dansk

Sikkerhed

UTRUSTA indeholder Z10A3000.50 (drivenhed) og Z10NA300 (strømforsyning). Z10NA300 og Z10A3000.50 overholder gældende sikkerhedsstandarder. Ikke desto mindre er der visse driftsmæssige risici involveret, hvis anvisningerne i denne folder ikke bliver fulgt. Vær opmærksom på, at IKEA ikke er ansvarlig for hændelige skader og følgeskader, der måtte opstå som følge af manglende overholdelse af anvisningerne i denne folder.

Sikkerhedsoplysninger

Netstikket og strømforsyningen skal være nemt tilgængelige.

- Hverken strømforsyning eller ledninger må komme i kontakt med bevægelige dele.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået vejledning i sikker brug af produktet og forstår risikoen ved at bruge det.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke gøre produktet rent eller vedligeholde det uden opsyn.
- **Japan:** Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) som har brug for hjælp, medmindre de er under opsyn eller har fået vejledning i brug af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Produktet må kun tilsluttes en strømforsyning, der svarer til den type og frekvens, som fremgår af seriemærkaten (se strømforsyning).

Tilsigtet brug

Z10A3000.50 understøtter åbning af skuffer og må kun bruges under følgende forhold:

- I tørre, lukkede rum.
- I kombination med udræksystemer inden for de tilladte tekniske specifikationer.

I forbindelse med en strømforsyning (Z10NA300).

Produktet skal fastgøres godt til væggen, så det ikke vælter.

- IKEA kan ikke holdes ansvarlig for nogen anden brug.

Bemærk.

For tidligt slidtage på Z10A3000.50 på grund af forkert brug.

- Tryk/træk ikke med magt mod bevægelsesretningen, når du åbner eller lukker skuffen.

Strukturelle ændringer og reservedele

- Strukturelle ændringer og reservedele, som ikke er godkendt af producenten, påvirker sikkerheden og funktionaliteten af Z10NA300 og Z10A3000.50, og er derfor ikke tilladt.
- Den tilstand, produktet leveres i til kunden, må ikke ændres.
- Brug kun originale reservedele.

Børn



Advarsel.

Det kan udgøre en risiko for børn at åbne skufferne. Børn skal være under tilstrækkeligt opsyn, når de er i rummet, så de ikke leger med enheden.

For at sikre, at Z10A3000.50 ikke bliver aktiveret ved en fejl, skal enheder, der parret med en stikkontakt, slukkes.

Vedligeholdelse og rengøring af skab

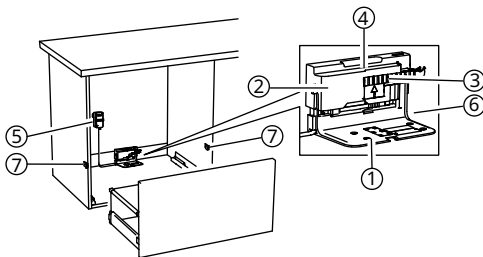


Advarsel.

- Fare for elektrisk stød
- Der er fare for elektrisk stød, hvis der trænger vand ind i strømforsyningen.
- Før du rengør fronten, skal du slukke for den stikkontakt, som strømforsyningen er tilsluttet.
- Før du rengør drivenheden og/eller strømforsyningen, skal du slukke for strømmen til strømforsyningen.
- Sørg for, at vand eller stærke rengøringsprodukter ikke kommer i kontakt med drivenheden eller strømforsyningen – brug en fugtig klud.
- Åbn aldrig strømforsyningen eller drivenheden.
- Enhver kabelskade bør omgående repareres af en uddannet specialist.
- Tildæk ikke strømforsyningen med håndklæder eller andre produkter på grund af faren for overophedning.
- Undersøg produktet jævnligt for tegn på slidtage eller skade. Hvis du opdager tegn på slidtage, skade, eller hvis produktet er blevet anvendt forkert eller ikke virker, bør du kontakte leverandøren for yderligere information.

UTRUSTA

UTRUSTA understøtter åbning af skuffer.



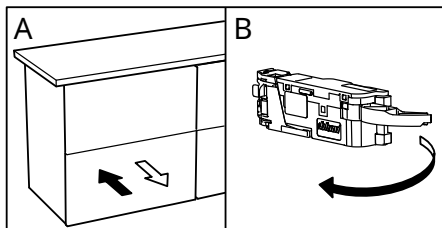
Oversigt over produkter

Formonteret UTRUSTA enhed:

1. Fastgørelsesbeslag
2. Driveenhed (Z10A3000.50)
3. Beskyttelse under transport
4. Beskyttelse mod dryppende vand
5. Strømforsyning inkl. kabel (Z10NA300)
6. Samleværktøj

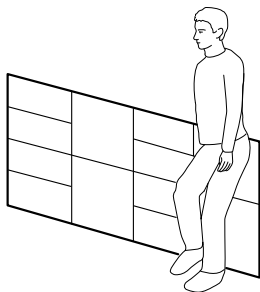
Afstandsdæmper

Elektrisk åbnefunktion



Når skuffens front og/eller greb (A) åbnes eller lukkes, vil driveenhedens udløserhåndtag (B) dreje fremad og åbne skuffen et kort stykke.

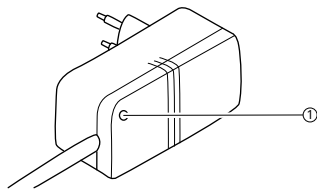
Lænesikring



Den elektriske åbnefunktion bliver kun aktiveret ved et let tryk eller træk. Skuffen bliver ikke aktiveret ved, at du læner dig op ad den.

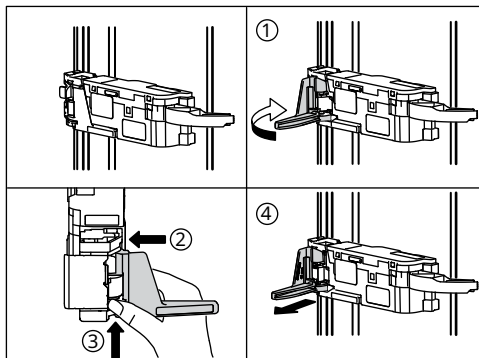
UTRUSTA Z10NA300 strømforsyning

Strømforsyningen giver strøm til drivenheden. En LED-lampe indikerer strømforsyningens betjeningstilstand.



- Driftstilstandsindikator LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 fjernelse af drivenhed



Problemer	Mulig årsag	Afhjælpning
Z10A3000.50 fungerer ikke ved at trække i eller skubbe den.	Strømforsyningen er ikke tilsluttet stikket.	Indsæt strømforsyningen i stikket.
	Strømforsyningen er afbrudt.	Kontrollér strømafbryderen/sikringsboksen.
		Kontakt om nødvendigt en autoriseret elektriker.
	Strømforsyningen er defekt. Ledningen er defekt.	Udskift strømforsyningen.
	Skufferne er blevet fyldt over den tilladte højde.	Åbn skuffen manuelt.
		Fjern de genstande, der er for høje, fra skuffen.
Z10A3000.50 fungerer kun ved at trække i den – ikke ved at skubbe.	Z10A3000.50 er defekt.	Udskift drivenheden.
	En genstand spærrer for skuffen.	Fjern den genstand, der spærrer.
	Afstandsdæmperen mangler eller er defekt.	Monter eller udskift afstandsdæmperen.

Tekniske data

Må kun bruges i tørre, lukkede rum.

Strømforsyning Z10NA300

Indgangseffekt 100–240 V vekselstrøm, 50-60 Hz

Indgangsstrøm: 0,3 A

Udgang: 24 V jævnstrøm

Udgangsstrøm: 0,5 A

Udgangseffekt: 12,0 W

Gennemsnitlig virkningsgrad i aktiv tilstand: 83,3 %

Virkningsgrad ved lav belastning (10%): 78 %

Energiforbrug uden belastning: $\leq 0,08$ W

Miljømæssige forhold:

Transport/opbevaring: -30 til +70 °C / 0 til 90 % RH

Drift: 0 til +40°C / 5 til 80 % RH (ikke-konsensering)

Maks. højde: 2000 m (ved en ca. temperatur på 25 °C)

Beskyttelsesklasse: IP44

Drivenhed (Z10A3000.50)

Forsyningsspænding: 24,0 VDC

Nominel strøm: 2,1 A

Strømforgbrug i standby-tilstand $\leq 0,15$ W (lukket front)

Driftstilstand: S3 5 % (max. 10 bevægelser/10 min.)

Lydtryksniveau-udledning: ≤ 70 dB(A)

Miljømæssige forhold:

Transport/opbevaring: -30 til +70 °C / 0 til 90 % RH

Drift: 0 til +40°C / 5 til 80 % RH (ikke-konsensering)

Maks. højde: 2000 m (ved en ca. temperatur på 25 °C)

Beskyttelsesklasse: IP20

Bortskaffelse af elektriske og elektroniske app:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes, når de når slutningen af deres livscyklus. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om, hvad du skal gøre. Elektriske og elektroniske apparater fra Blum overholder kravene i WEEE-direktivet 2012/19/EU. Elektriske og elektroniske apparater indsamles separat, hvilket gør det muligt at genbruge eller genanvende gamle apparater samt at genbruge materialerne herfra. Hensigten er at forhindre farlige materialer, der kan være indeholdt i apparaterne, fra at gøre skade på miljø og sundhed ved bortskaffelse. I de fleste tilfælde er det ikke nødvendigt at bortskaffe hele apparatet i henhold til retningslinjerne i WEEE-direktivet, men kun den del, der er udstyret med elektriske komponenter. Se anvisningerne om bortskaffelse for at få flere oplysninger.

Der findes indleveringssteder i dit område, hvor det er gratis at indlevere elektriske og elektroniske apparater. Få flere oplysninger ved at følge dette link: www.blum.com/recycling

Reservedele

Du kan bestille reservedele fra din distributør eller møbelleverandør.

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKKLÆRING

Julius Blum GmbH erklærer hermed, at alle elektriske og elektroniske artikeltyper af Julius Blum GmbH er i overensstemmelse med direktiv: 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH erklærer hermed, at maskintype Z10A3000.50 er i overensstemmelse med direktiverne: 2006/ 42/EC og 2014/30/EU.

Julius Blum GmbH erklærer hermed,

at strømforsyningstypen Z10NA300 er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU og direktiv 2014/30/EU.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring findes på følgende internetadresse:

www.blum.com/compliance

Overensstemmelse

Dette apparat er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to krav: (1) Apparatet må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) apparatet skal acceptere enhver form for interferens, det bliver udsat for, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for et digitalt apparat, der tilhører klasse B, i henhold til del 15 af FCC Rules. Disse grænser er beregnet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i et privat hjem. Udstyret genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at de ikke kan opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, som kan bestemmes ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:

- Flyt modtageantennen, eller lad den pege i en anden retning.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyrets stik i en kontakt, der er tilsluttet et andet kredsløb end modtagerens.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.



Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse af reglerne, kan ophæve brugerens tilladelse til at betjene udstyret. Dette elektromagnetiske bølgeudstyr (Klasse B) egner sig til alle steder i hjemmet.

FORENKLET UK-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Julius Blum GmbH erklærer hermed, at alle elektriske og elektroniske artikeltypen fra Julius Blum GmbH er i overensstemmelse med UK lovkrav 2012 nr. 3032.

Julius Blum GmbH erklærer hermed, at maskintype Z10A3000.50 er i overensstemmelse med UK lovkrav 2008 nr. 1597 og UK lovkrav 2016 nr. 1091.

Julius Blum GmbH erklærer hermed, at strømforsyningen Z10NA300 er i overensstemmelse med UK lovkrav 2016 nr. 1101 og UK lovkrav 2016 nr. 1091.

Den komplette UK-overensstemmelseserklæring findes på følgende internetadresse:

www.blum.com/compliance

Íslenska

Öryggi

UTRUSTA samanstendur af Z10A3000.50 (drifbúnaður) og Z10NA300 (aflgjafi). Z10NA300 og Z10A3000.50 eru í samræmi við gildandi öryggisstaðla. Engu að síður er viss notkunarhætta fölginn í því að fylgja ekki leiðbeiningunum í þessum fylgiseðli. Vinsamlega hafðu í huga að IKEA er ekki ábyrgt fyrir tilfallandi tjóni eða tjóni sem kemur í kjölfar þess að leiðbeiningum er ekki fylgt.

Öryggisleiðbeiningar

Innstungan og aflgjafinn þrúfa að vera aðgengileg. Hvorki aflgjafinn né snúrur mega að komast í snertingu við færanlega hluta.

- Börn frá 8 ára aldri og fólk með skert skyn eða skerta líkamlega- eða andlega getu eða vanþekkingu og -reynslu getur notað þetta tæki ef það er undir eftirliti eða hefur fengið leiðbeiningar um hvernig á að nota tækið á öruggan hátt og að það skilji hætturarnar sem því fylgir.
- Börn mega ekki að leika sér með tækið.
- Börn eiga ekki að sjá um þríf og viðhald nema undir eftirliti.
- Japan:** Fólk sem þarfnast aðstoðar (þar með talin börn) ættu ekki að nota þetta tæki nema það hafi fengið leiðsögn um notkun þess hjá einstaklingi sem tekur ábyrgð á öryggi viðkomandi.
- Tækið má aðeins vera tengt við aflgjafa sem samsvarar tegund og vinnslutíðni sem er á skráningablaðinu (sjá afgjafi).

Fyrirhuguð notkun

Z10A3000.50 styður við opnun skúffa og má aðeins nota í eftirfarandi aðstæðum:

- Í þurrum, lokuðum herbergjum.
- Með útdraganlegum búnaði innan leyfilegra tækniforskrifta.

Með aflgjafa (Z10NA300).

Húsgagnið þarf að vera veggfest þannig að það velti ekki.

- IKEA ber ekki ábyrgð á neinni annarri notkun.

Athugaðu

Ótímabært slit á Z10A3000.50 vegna rangrar notkunar.

- EKKI ýta/toga með afli gegn hreyfistefnu þegar þú opnar eða lokar skúffunni.

Breytingar á vöru og varahlutir

- Breytingar á vöru og varahlutir sem ekki eru samþykktir af framleiðanda hafa áhrif á öryggi og virkni Z10A3000 og Z10A3000.50 og eru því ekki leyfilegar.
- EKKI er heimilt að breyta ástandi vöru sem viðskiptavinur fær í hendurnar.
- Notaðu aðeins upprunalega varahluti.

Börn



VIÐVÖRUN

- Opnun skúffa getur valdið börnum skaða.
- Börn þurfa að vera undir ströngu eftirliti í herberginu svo þau leiki sér ekki með búnaðinn.
- Til að tryggja að Z10A3000.50 fari ekki óvart í gang þarf að slökkva á aflgjafa.

Umhirða og þríf á skáp



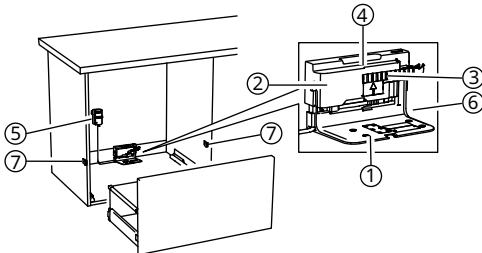
VIÐVÖRUN

Hætta á raflosti

- Hætta á raflosti ef vökvi berst í aflgjafann.
- Slökktu á innstungunni sem er tengd við aflgjafann áður en þú þrífur framhlíðina.
- Taktu aflgjafann úr sambandi áður en þú þrífur drifbúnaðinn og/aflgjafann.
- Gættu þess að ekkert vatn eða sterkt hreinsiefni komist í snertingu við drifbúnaðinn eða aflgjafann—notaðu rakan klút.
- Opnaðu aldrei aflgjafa eða drifbúnað.
- Allar skemmdir á snúrum þarf að koma í hendur fagmanna og láta laga.
- EKKI hylja aflgjafann með handklæði eða öðru þar sem það getur valdið ofhitun.
- Leitaðu reglulega eftir skemmdum eða sliti á tækinu. Ef einhver merki eru um að tækið hafi verið notað á rangan hátt eða að það virki ekki skaltu hafa samband við seljanda/birgi fyrir nánari upplýsingar.

UTRUSTA

UTRUSTA veitir stuðning við að opna skúffur.

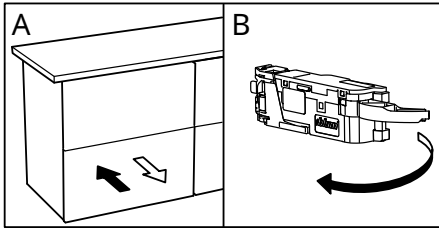


Vörufirlit

Uppsett UTRUSTA:

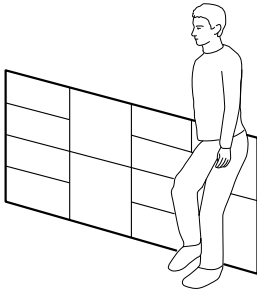
- Festing
- Drifbúnaður (Z10A3000.50)
- Ferðavörn
- Vörn gegn vatnsleka
- Aflgjafi ásamt snúru (Z10NA300)
- Samsetningarbúnaður
- Fjarlægðardempari

Rafknúin opnun



Þegar togað er í eða ýtt á framhliðina og/eða hölduna á skúffunni (A) skýst útspyrnanlegt handfang á drifbúnaðinum fram og opnar skúffuna örliðið.

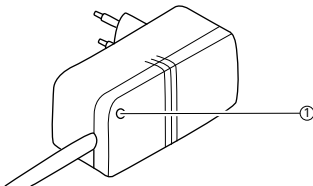
Hallavörn



Rafknúin opnun virkjust aðeins með snertingu eða togi. Skúffan opnast til dæmis ekki ef einhver hallar sér að henni.

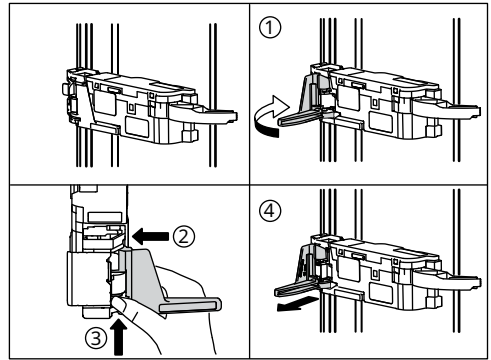
UTRUSTA Z10NA300 Afgjafi

Afgjafinn veitir drifinu afl. LED ljós gefur til kynna hvort afgjafinn sé í notkunarham.



- LED 1 fyrir notkunarham.

UTRUSTA Z10A3000.50 Drifbúnaður fjarlægður



Vandamál	Líklegar skýringar	Lausn
Z10A3000.50 virkar ekki þegar ég dreg út eða inn.	Aflgjafi er ekki tengdur rafmagni.	Stingdu aflgjafanum í samband.
	Truflun hjá aflgjafa	Athugaðu aflrofa/rafmagnskassa.
		Hafðu samband við viðurkenndan rafvirkja ef nauðsyn krefur.
	Aflgjafi í ólagi. Snúrur í ólagi.	Skiptu út aflgjafa.
	Skúffa er yfirfull.	Opnaðu skúffuna handvirk.
		Fjarlægðu hluti sem eru of háir úr skúffunni.
	Z10A3000.50 er í ólagi.	Skiptu um drifbúnað.
Z10A3000.50 virkar aðeins ef ég dreg út, ekki inn.	Fyrirstaða á braut.	Fjarlægðu fyrirstöðuna.
	Fjarlægðardempara vantar eða í ólagi.	Festu eða skiptu um fjarlægðardempara.

Tæknilegar upplýsingar
Má aðeins nota í þurrum, aflokuðum rýmum.

Aflgjafi Z10NA300
Inntaksspenna: 100-240 V AC / 50-60Hz
Inntaksstraumur: 0,3 A
Úttaksspenna: 24.0 V DC
Úttaksstraumur: 0,5 A
Útgangsafl: 12,0 W
Virk afkastageta að meðaltali: 83,3%
Afkastageta undir litlu álagi: (10%): 78%
Orkunotkun undir engu álagi: ≤0,08 W
Umhverfisaðstæður:
Flutningar/geymsla: -30 að +70 °C / 0 að 90 % RH
Notkun: 0 til +40°C / 5 til 80% RH óþjappað
Hámarkshæð yfir sjávarmáli: 2000 m (við 25°C umhverfishita)
Verndarflokkur: IP44
Drifbúnaður Z10A3000.50
Afhendingarspenna: 24,0 VDC
Málstraumur: 2,0 A
Orkunotkun í biðstöðu: ≤ 0,15 W (lokuð framhlið)
Virkni: S3 5% (hámark 10 hreyfingar/10 mín.)
Þrýstingur hljóðstyrks: ≤ 70 dB(A)

Umhverfisaðstæður:
Flutningar/geymsla: -30 til +70 °C / 0 til 90 % RH
Notkun: 0 til +40°C / 5 til 80% RH óþjappað
Hámarkshæð yfir sjávarmáli: 2.000 m (við 25°C umhverfishita)
Verndarflokkur: IP20

Förgun raftækja og rafeindatækja:
Ekki má farga raftækjum og rafeindatækjum með heimilisrusli að endingartíma loknum. Leitaðu til

yfirvalda til að nálgast upplýsingar um hvert þú átt að snúa þér. Blum raftæki og rafeindatæki uppfylla kröfur WEEE tilskipunar 2012/19/EU. Rafmagns og rafeindatæki eru aðskilin til að hægt sé að nota aftur gömul tæki eða endurvinnna þau, og endurnýta hráefnið. Það er gert til að koma í veg fyrir að skaðleg efni sem eru hugsanlega í tækinu skaði umhverfi og heilsu þegaar því er fargað. Í flestum tilfellum þarf ekki að farga öllu tækinu samkvæmt WEEE viðmiðunum, en aðeins þeim hluta sem er búinn rafmagnsihlutum. Vinsamlegast lestu leiðbeiningarnar fyrir nánari upplýsingar.

Þú finnur viðurkennda móttökuaðila raftækja á þínu svæði. Nánari upplýsingar á:
www.blum.com/recycling

Varahlutir
Hægt er að panta varahluti frá dreifingaraðila eða húsgagnaverslun.

EINFÖLDUÐ SAMRÆMISYFIRLÝSING EU
Julius Blum GmbH lýsir hér með yfir að allar rafmagns- og rafeindagerðir af Julius Blum GmbH eru í samræmi tilskipun 2011/65/EU.
Julius Blum GmbH lýsir hér með yfir að vélartegundin Z10A3000.50 er í samræmi við tilskipun 2006/ 42/EC og tilskipun 2014/30/EU.
Hér með lýsir Julius Blum GmbH að aflgjafategundin Z10NA300 er í samræmi við tilskipun 2014/35/EU og tilskipun 2014/30/EU.
Allur textinn sem varðar EU samræmisyfirlýsingu er tiltækur á eftirfarandi vefsíðu:
www.blum.com/compliance

Regluflygni
Þetta tæki uppfyllir kröfur lið 15 í reglum FCC. Notkun veltur á tveimur þáttum: (1) Tækið má ekki valda skaðlegri víxlverkun, og (2) tækið þarf að taka á móti hvers kyns víxlverkun,

jafnvel þótt það þýði að virkni tækisins takmarkist.

ATHUGAÐU: Þetta tæki hefur verið prófað og reynst innan marka fyrir stafræn tæki í flokki B, í samræmi við lið 15 í reglum FCC (eftirlitsnefnd alríkisfjarskipta í Bandaríkjunum). Þessar kröfur eru gerðar til þess að koma í veg fyrir skaðlegar truflanir við uppsetningu í heimahúsum. Þetta tæki býr til, notar og getur gefið frá sér fjarskiptatíðniorku og ef það hefur ekki verið sett upp eða notað samkvæmt leiðbeiningum gæti það valdið skaðlegri truflun í þráðlausum fjarskiptakerfum. Hinsvegar er ekki hægt að tryggja að truflanir verði ekki við einstaka uppsetningu. Ef tækið hefur truflandi áhrif á útvarps- eða sjónvarpsmóttöku, sem hægt er að sannreyna með því að slökkva og kveikja á tækinu, er notandinn hvattur til að reyna að koma í veg fyrir frekari truflanir með því að prófa eina eða fleiri eftirfarandi aðgerða:

- Snúa eða færa móttökulofnetið.
- Auka bilið milli tækisins og móttökubúnaðsins.
- Tengja tækið við úttak á rás annarri en þeirri sem móttökubúnaðurinn er tengdur við.
- Hafa samband við söluaðila eða reyndan útvarps- eða sjónvarpstæknimann til að fá hjálp.



Breytingar sem ekki eru samþykktar af þeim aðila sem er ábyrgur fyrir að reglum sé fylgt gæti ógilt heimild notandans til að stjórna tækinu. Þessi búnaður fyrir rafsegulbylgju (flokkur B) hentar til notkunar á öllum svæðum heimilisins.

EINFÖLDUÐ SAMRÆMISYFIRLÝSING

Hér með lýsir Julius Blum GmbH að allar rafmagns- og rafeindagerðir af Julius Blum GmbH eru í samræmi við lagaákvæði UK 2012 Nr. 3032.

Hér með lýsir Julius Blum GmbH að vélartegundin Z10A3000.50 er í samræmi við lagaákvæði UK 2008 Nr. 1597 og lagaákvæði UK 2016 Nr. 1091.

Hér með lýsir Julius Blum GmbH að afgangategundin Z10A3000 er í samræmi við lagaákvæði UK 2016 Nr. 1101 og lagaákvæði UK 2016 Nr. 1091

Allur textinn sem varðar UK samræmisyfirlýsingu er tiltækur á eftirfarandi vefsíðu:

www.blum.com/compliance

Norsk

Sikkerhet

UTRUSTA består av Z10A3000.50 (driver) og Z10NA300 (strømforsyning). Z10NA300 og Z10A3000.50 overholder gjeldende sikkerhetsstandarder. Det er likevel visse driftsrisikoer involvert hvis instruksjonene i dette heftet ikke følges. Vær oppmerksom på at IKEA ikke er ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader som kan oppstå dersom denne bruksanvisningen ikke følges.

Sikkerhet

Støpselet og strømforsyningen må være lett tilgjengelig.

- Hverken strømforsyningsledningen eller andre ledninger bør komme i kontakt med bevegelige deler.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt funksjon (fysisk, sanser eller psykisk) eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte, og forstår de mulige farene det innebærer.
- Barn må ikke leke med produktet.
- Rengjøring og ordinært vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) som trenger assistanse, med mindre de har fått veiledning eller instruksjoner om hvordan verktøyet skal brukes av en person som har ansvar for deres sikkerhet.
- Enheten kan bare kobles til en strømforsyning som tilsvarer typen og frekvensen som er oppført på seriemerket (se strømforsyningen).

Tiltentkt bruk

Z10A3000.50 støtter åpning av skuffer og kan bare brukes under følgende forhold:

- I tørre, lukkede rom.
- I kombinasjon med uttrekkssystemer fra innenfor tillatte tekniske spesifikasjoner.

I kombinasjon med strømforsyning (Z10NA300).

Møblene må være godt festet til veggen slik at den ikke kan velte.

- IKEA er ikke ansvarlig for annen bruk.

Merk

For tidlig bruk av Z10A3000.50 på grunn av feil bruk.

- Ikke trykk/trekk med kraft mot bevegelsesretningen når skuffen åpnes eller lukkes.

Strukturelle endringer og reservedeler

- Strukturelle endringer og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten, påvirker sikkerheten og funksjonaliteten Z10NA300 og Z10A3000.50 og er derfor ikke tillatt.
- Tilstanden som varen er i når den leveres til kunden, skal ikke endres.
- Bruk kun originale reservedeler.

Barn



ADVARSEL

Åpning av skuffer kan utgjøre en sikkerhetsrisiko for barn.

Barn bør passes godt på når de er i rommet, slik at de ikke leker med produktet.

For å sikre at Z10A3000.50 ikke startes ved et uhell, skal kontakten som har en bryter slås av.

Rengjøring og vedlikehold

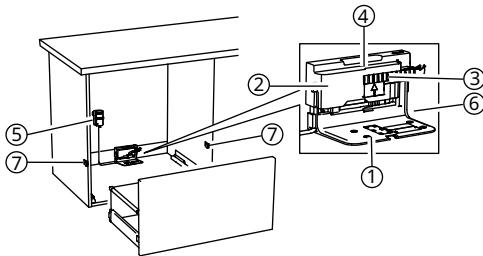


ADVARSEL

- Fare for elektrisk støt.
- Det finnes en fare for elektrisk støt og sjokk dersom væsker trenger inn i transformatoren.
- Før du rengjør fronten, slå av bryteren på kontakten som transformatoren er koblet til.
- Før du rengjør driveren og/eller strømforsyningen (transformatoren), koble den fra strømforsyningen.
- Sørg for at ikke vann eller sterkt rengjøringsmiddel kommer i kontakt med driveren eller transformatoren – bruk en lett fuktig klut.
- Åpne aldri transformatoren eller driveren.
- Eventuelle ledningsskader bør umiddelbart repareres av en kvalifisert spesialist
- Ikke dekk til transformatoren med håndklær eller andre gjenstander på grunn av fare for overoppheting.
- Undersøk apparatet ofte for tegn på slitasje eller skade. Hvis det er slike tegn, eller hvis apparatet har blitt brukt feil eller ikke fungerer, kontakt leverandøren for ytterligere informasjon.

UTRUSTA

UTRUSTA hjelper med å åpne skuffer.

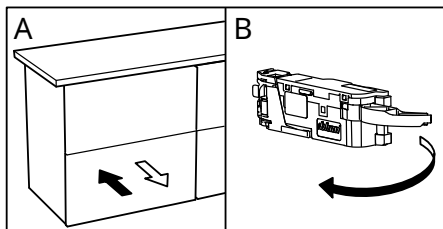


Produktoversikt

UTRUSTA enhet forhåndsmontert:

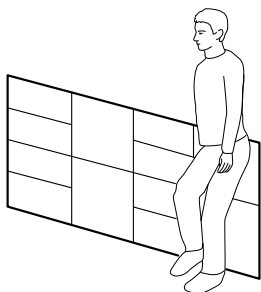
1. Festebeslag
2. Driver (Z10A3000.50)
3. Transportbeskyttelse
4. Beskyttelse mot dryppende vann
5. Strømforsyningsenhet inkludert kabel (Z10NA300)
6. Monteringsenhet
7. Avstandsstykke

Elektrisk åpningsfunksjon



Når skuffens front og/eller håndtak (A) trekkes eller trykkes, svinger driverens (B) skyvespak fremover og åpner skuffen en liten bit.

Slik brukes den

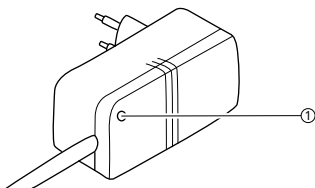


Den elektriske åpningsfunksjonen utløses bare ved en kort berøring eller trekk. Å lene seg på skuffen, for eksempel, vil ikke åpne den.

UTRUSTA Z10NA300 strømforsyningsenhet

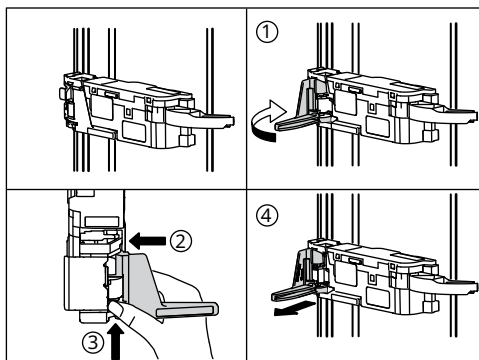
Strømforsyningsenheten leverer strøm til driveren.

Et LED-lys viser om strømforsyningsenheten er i driftsmodus.



- Driftsmodus - indikator LED 1

Fjerning av UTRUSTA Z10A3000.50 driver



Problemer	Mulig årsak	Løsning
Z10A3000.50 vil verken fungere ved å trekke eller skyve.	Strømforsyningen er ikke koblet til stikkkontakten.	Sett inn strømforsyningsenheten i stikkkontakten
	Strømforsyning avbrutt	Sjekk strømbryter/sikringsboks.
		Om nødvendig, kontakt en autorisert elektriker.
	Strømforsyningsenheten er defekt. Ledningen er defekt.	Bytt ut strømforsyningsenheten.
	Maks fyllhøyde på skuffen er overskredet.	Åpne skuffen manuelt.
		Fjern elementene som er for høye fra skuffen.
	Z10A3000.50 er defekt.	Bytt driveren.
Z10A3000.50 vil bare fungere når du trekker – ikke når du trykker.	En gjenstand hindrer åpningen.	Fjern hindringen.
	Avstandsstykket mangler eller er defekt.	Fest eller erstatt avstandsstykket .

Teknisk spesifikasjon

Skal kun brukes i tørre, lukkede rom.

Strømforsyning Z10NA300

Inngangsspenning: 100–240 V AC /50-60 Hz

Inngangsstrøm: 0,3 A

Utgangsspenning: 24,0 V DC

Utgangsstrøm: 0,5 A

Utgangseffekt: 12,0 W

Gjennomsnittlig aktiv effektivitet: 83,3 %

Effekt ved lav last (10 %): 78,0 %

Strømforbruk ved null-belastning: ≤0,08 W

Miljøforhold:

Transport /lagring: -30 til +70 °C / 0 til 90 % RH

Drift: 0 til +40 °C/ 5 til 80 % RH ikke-kondenserende

Maksimal høyde: 2000 m (ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)

Beskyttelsesklasse: IP44

Driver Z10A3000.50

Tilførselsspenning: 24,0 VDC

Nominell strøm: 2,0 A

Strømforbruk i standby-modus: ≤ 0,15 W (lukket frontmodus)

Operasjonsmodus: S3 5 % (maks 10 bevegelser/10 min.)

Utslipp lydtryknivå: ≤ 70 dB(A)

Miljøforhold:

Transport /lagring: -30 til +70 °C / 0 til 90 % RH

Drift: 0 til +40 °C/ 5 til 80 % RH ikke-kondenserende

Maksimal høyde: 2 000 m (ved en omgivelsestemperatur på 25 °C)

Beskyttelsesklasse: IP 20

Kasting av elektrisk og elektronisk avfall:

Elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall) skal ikke kastes i søpla med resten av husholdningsavfallet ved slutten av produktets levetid. Kontakt dine lokale myndigheter for informasjon om hvordan du bør gå frem. Elektrisk og elektronisk utstyr fra Blum oppfyller kravene i WEEE-direktivet 2012/19/EU. Elektrisk og elektronisk utstyr samles inn separat, noe som gjør at gamle apparater kan gjenbrukes eller gjenvinnes, og materialene i dem kan gjenbrukes. Dette er ment å hindre at skadelige materialer som kan finnes i apparatene skader miljøet og helsen når produktet kastes. I de fleste tilfeller må ikke hele produktet kastes i henhold til WEEE-retningslinjene, men kun den delen som er utstyrt med elektriske komponenter. Se demonteringsinstruksene for informasjon om dette. Det er gratis å levere sortert EE-avfall til godkjente innsamler-/behandlingsanlegg i ditt område. Du finner mer informasjon om dette ved å bruke denne lenken: <https://www.norskgjenvinning.no/tjenester/avfallstyper/ee-avfall/>

Reservedeler

Reservedeler kan bestilles fra din distributør eller møbellerverandør.

FORENKLET EU-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE

Julius Blum GmbH erklærer herved at alle elektriske og elektroniske artikkeltyper fra Julius Blum GmbH er i samsvar med direktiv 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH erklærer herved at maskintypen Z10A3000.50 er i samsvar med direktiv 2006/ 42/EF og direktiv 2014/30/EU.

Herved erklærer Julius Blum GmbH at strømforsyningstypen Z10NA300 er i samsvar med direktiv 2014/35/EU og direktiv 2014/30/EU.

Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

www.blum.com/compliance

Overholdelse

Dette produktet er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk skal skje under forutsetning av følgende to vilkår: (1) Dette produktet får ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) dette produktet må akseptere alle mottatte forstyrrelser, inklusive forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift.

Merk: Dette produktet er testet og godkjent i henhold til grenseverdiene for klasse B digitalt utstyr, i samsvar med del 15 i reglene til FCC. Disse grensene er designet for å gi hensynsmessig beskyttelse mot skadelig påvirkning fra husholdningsprodukter. Dette produktet genererer, bruker og kan ustråle radiofrekvensenergi, og dersom det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det gi forstyrrelser av radiokommunikasjon. Det finnes imidlertid ingen garanti for at disse forstyrrelsene ikke forekommer i et bestemt apparat. Dersom dette utstyret gir forstyrrelser av radio- eller TV-mottaksforhold, som kan avgjøres ved å skru apparatet av og på, oppfordrer vi brukeren til å rette opp forstyrrelsen ved et eller flere av følgende tiltak:

- Endre instilling eller plassering av antennen.
- Øke avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Spørre forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjelp.



Endringer eller modifiseringer som ikke er ettertrykkelig godkjent av den part som har ansvar for at reglene følges, kan oppheve brukernes rett til å bruke produktet. Dette elektromagnetiske bølgeutstyret (klasse B) er egnet for bruk i alle områder av hjemmet.

FORENKLET EU-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE

Herved erklærer Julius Blum GmbH at alle elektriske og elektroniske artikkeltyper av Julius Blum GmbH er i samsvar med britisk lovkrav 2012 nr. 3032.

Herved erklærer Julius Blum GmbH at maskintypen Z10A3000.50 er i samsvar med britisk lovkrav 2008 nr. 1597 og britisk lovkrav 2016 nr. 1091.

Herved erklærer Julius Blum GmbH at strømforsyningstypen Z10NA300 er i samsvar med britisk lovkrav 2016 nr. 1101 og britisk lovkrav 2016 nr. 1091.

Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

www.blum.com/compliance

Suomi

Turvallisuus

UTRUSTA koostuu osista Z10A3000.50 (käyttökoneisto) ja Z10NA300 (virtalähde). Z10NA300 ja Z10A3000.50 ovat voimassaolevien turvallisuusasetusten mukaisia. Käyttöön liittyy kuitenkin tiettyjä riskejä, jos tässä ohjekirjassa mainittuja ohjeita ei noudateta. IKEA ei ole vastuussa sellaisista välillisistä tai tuotteen käyttämisestä aiheutuvista vahingoista, jotka ovat seurausta tämän ohjekirjan ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Turvallisuustiedot

Sähköpistokkeen ja virtalähteen tulee olla helposti saatavilla.

- Virtalähde ja johdot eivät saa joutua kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käyttämisestä, saavat käyttää tuotetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai on opastanut laitteen käyttöön ja jos he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa huoltoa tai puhdistusta ilman valvontaa.
- **Japani:** Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, jotka tarvitsevat apua, ellei heitä neuvo ja valvo henkilö, joka vastaa heidän turvallisuudestaan.
- Laite voidaan yhdistää vain virtalähteeseen, jonka tyyppi ja taajuus vastaavat sarjanumeromerkintöjä (katso virtalähde).

Käyttötarkoitus

Z10A3000.50 tukee laatikoiden avaamista, ja se on tarkoitettu käytettäväksi vain seuraavissa olosuhteissa:

- kuivissa, suljetuissa huoneissa
- yhdessä ulosvedettävien järjestelmien kanssa sallittujen teknisten spesifikaatioiden rajoissa

yhdessä virtalähteen kanssa (Z10NA300).

Kaluste on kiinnitettävä seinään, jottei se pääse kaatumaan.

- IKEA ei ota vastuusta muunlaisesta käytöstä.

Huomautus

Z10A3000.50: Ennenaikainen kuluminen väärinkäytön vuoksi.

- Älä työnnä tai vedä laatikkoa voimakkaasti liikkeen vastaisesti, kun laatikkoa avataan tai suljetaan.

Rakenteelliset muutokset ja varaosat

- Rakenteelliset muutokset ja varaosat, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä, vaikuttavat laitteiden Z10NA300 ja Z10A3000.50 toimintaan ja turvallisuuteen, ja siksi niitä ei sallita.
- Tuote on pidettävä siinä teknisessä kokoonpanossa, jossa se on asiakkaalle toimitettu.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Lapset



VAROITUS:

Laatikkojen avaaminen voi vahingoittaa lasta.

Lapsia tulee valvoa huoneessa ja varmistaa, etteivät he leiki laitteella.

Jos halutaan varmistaa, ettei Z10A3000.50-laite käynnisty vahingossa, pistorasian, johon virtakytkin on yhdistetty, tulee olla kytkettynä pois päältä.

Kaapin huolto ja puhdistaminen

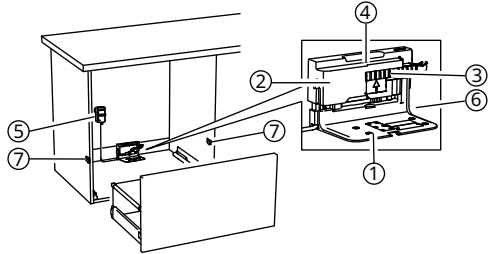


VAROITUS:

- Sähköiskuvaara
- Jos nestettä pääsee virtalähteeseen, se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Ennen kuin puhdistat etusarjan, sammuta virta pistorasiasta, johon virtalähde on kytketty.
- Irrota virtalähde ennen käyttöyksikön ja/tai virtalähteen puhdistamista.
- Varmista, että käyttöyksikkö tai virtalähde ei pääse kosketuksiin veden tai voimakkaiden puhdistusaineiden kanssa – käytä kosteaa liinaa.
- Älä koskaan avaa virtalähdettä tai käyttöyksikköä.
- Pätevän asentajan on välittömästi korjattava mahdolliset johtovauriot.
- Älä peitä virtalähdettä pyyhkeillä tai muilla tavaroilla, sillä se saattaa ylikuumentua.
- Tarkista laite usein kulumisen tai vaurioiden varalta. Jos näet merkkejä laitteen kulumisesta tai väärinkäytöstä tai jos se ei toimi, pyydä lisätietoja valmistajalta.

UTRUSTA

UTRUSTA tukee laatikoiden avaamista.

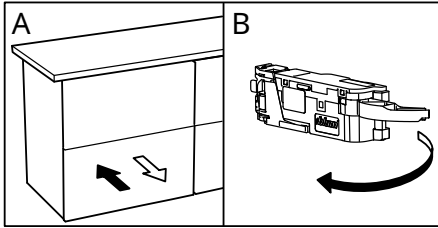


Yleiskuva tuotteesta

UTRUSTA-yksikkö valmiiksi asennettuna:

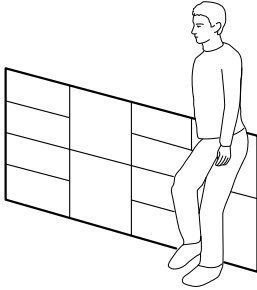
1. Kiinnitysteline
2. Käyttöyksikkö (Z10A3000.50)
3. Kuljetussuojus
4. Valumissuojat
5. Virtalähde ja johto (Z10NA300)
6. Kokoamistyökalu
7. Iskunvaimennin

Sähköinen avaustoiminto



Kun laatikon (A) etusarjaa ja/tai kahvaa vedetään tai painetaan, käyttöyksikön (B) työntövipu kääntyy eteenpäin ja raottaa laatikkoa.

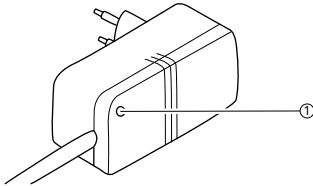
Avausperiaate



Sähköinen avaustoiminto käynnistyy vain lyhyellä kosketuksella tai vetäisyllä. Esimerkiksi laatikkoon nojaaminen ei käynnistä sitä.

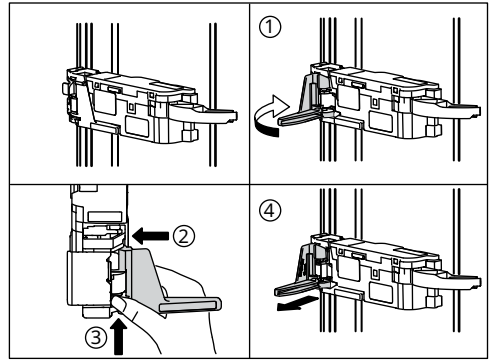
UTRUSTA Z10NA300 -virtalähde

Virtalähde antaa virtaa käyttöyksikölle. Merkkivalo ilmaisee, onko virtalähde toimintatilassa.



- Käyttötilan merkkivalo 1

UTRUSTA Z10A3000.50 -käyttöyksikön poistaminen



Ongelmia	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Z10A3000.50 ei toimi vetämällä tai työntämällä.	Z10A3000.50 ei toimi vetämällä tai työntämällä.	Kytke virtalähde pistorasiaan.
	Mahdollinen syy	Tarkista katkaisija/sulakkeet.
		Ota tarvittaessa yhteys sähköasentajaan.
	Virran saanti on keskeytynyt.	Vaihda virtalähde.
	Virtalähteessä on vikaa. Johdoissa on vikaa.	Avaa laatikko manuaalisesti.
		Poista liian korkeat esineet laatikosta.
Z10A3000.50 toimii vain vetämällä, mutta ei työntämällä.	Z10A3000.50-laitteessa on vikaa.	Vaihda käyttöyksikkö.
	Esine estää avautumisen.	Poista este.
	Iskunvaimennin puuttuu, tai se on viallinen.	Kiinnitä tai vaihda iskunvaimennin.

Tekniset tiedot

Käytettävä vain sisätiloissa kuivassa ympäristössä.

Virtalähde Z10A300

Tulojännite: 100–240 V (vaihtovirta) / 50–60 Hz

Tulovirta: 0,3 A

Lähtöjännite: 24,0 V (vaihtovirta)

Lähtövirta: 0,5 A

Lähtöteho: 12,0 W

Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde: 83,3 %

Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %): 78,0 %

Kuormittamattoman tilan virrankulutus: ≤0,08 W

Ympäristön olosuhteet:

Kuljetus/säilytys: -30–+70 °C / ilman suhteellinen kosteus 0–90 %

Toiminta: 0–+40 °C/ ilman suhteellinen tiivistymätön kosteus 5–80 %

Enimmäiskäyttökorkeus: 2 000 m (25 asteen lämpötilassa)

Suojausluokka: IP44

Käyttöyksikkö Z10A3000.50

Syöttöjännite: 24,0 (tasavirta)

Nimellisvirta: 2,0 A

Virrankulutus valmiustilassa: ≤ 0,15 W (etusarja suljettuna)

Käyttötila: S3 5 % (enintään 10 liikettä / 10 min)

Äänenpainetaso: ≤ 70 dB(A)

Ympäristöolosuhteet:

Kuljetus/säilytys: -30–+70 °C / ilman suhteellinen kosteus 0–90 %

Toiminta: 0–+40 °C / ilman suhteellinen tiivistymätön kosteus 5–80 %

Enimmäiskäyttökorkeus: 2 000 m (25 asteen lämpötilassa)

Kotelointiluokka: IP20

Sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden hävittäminen:

Elektronisia laitteita ja sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana, kun ne ovat käyttöikänsä lopussa. Kysy paikalliselta viranomaiselta neuvoja siitä, miten jätteen kanssa toimitaan. Blum-elektroniikkalaitteet ja -sähkölaitteet ovat EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan WEEE-direktiivin (2012/19/EU) mukaisia. Elektroniset laitteet ja sähkölaitteet kerätään erikseen, jotta vanhat laitteet voidaan uudelleenkäyttää tai kierrättää ja niiden materiaalit voidaan käyttää uudelleen. Näin voidaan varmistaa, etteivät laitteissa mahdollisesti olevat haitalliset materiaalit aiheuta haittaa ympäristölle ja terveydelle hävityksen aikana. Yleensä koko laitetta ei tarvitse hävittää WEEE-direktiivin ohjeistuksen mukaisesti, vaan ohjeistus koskee sähkökomponenteilla varustettuja laitteen osia. Katso lisätietoja purkuohjeista.

Alueellasi on ilmaisia elektronisten laitteiden ja sähkölaitteiden keräyspisteitä. Lisätietoja on osoitteessa:

www.blum.com/recycling

Varaosat

Varaosia voi tilata jälleenmyyjältä tai valmistajalta.

YKSINKERTAISTETTU EU- VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Julius Blum GmbH vakuuttaa, että kaikki Julius Blum GmbH:n sähkö- ja elektroniikkatuotetyypit ovat direktiivin 2011/65/EU mukaisia.

Julius Blum GmbH vakuuttaa täten, että Z10A3000.50-laitteen konetyyppi on direktiivien 2006/42/EC ja 2014/30/EU mukainen.

Julius Blum GmbH vakuuttaa, että virtalähdetyyppi Z10NA300 on direktiivien 2014/35/EU ja 2014/30/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.blum.com/compliance

Vaatimustenmukaisuus

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) laitteen on siedettävä kaikkia häiriöitä mukaan lukien sellaisia, jotka voivat aiheuttaa toimintahäiriön.

HUOM. Laitteisto on testattu ja sen on todettu täyttävän Yhdysvaltain telehallintoviraston (FCC) luokan B digitaalisia laitteita koskevien määräysten osan 15 rajavaatimukset. Näiden rajojen on tarkoitus taata kohtuullinen suoja haitallisilta häiriöiltä käytössä asuinrakennuksessa. Laitteisto aiheuttaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteeseen. Ei kuitenkaan ole takeita siitä, että häiriöitä ei esiinny tietyssä käyttökohteessa. Jos laitteisto aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiosignaalien vastaanottoon (mikä voidaan todeta sammuttamalla laitteisto ja kytkemällä siihen uudelleen virta), käyttäjää kehoitetaan korjaamaan häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista tavoista:

- suuntaamalla vastaanottoantenni uudelleen tai sijoittamalla se toiseen paikkaan
- siirtämällä laitteisto ja vastaanotin kauemmaksi toisistaan
- kytkemällä laitteisto lähtöön, joka on eri piirissä kuin vastaanotin
- pyytämällä apua jälleenmyyjältä tai pätevältä radio-/televisioasentajalta.



Muutokset, jotka vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitteita. Tätä sähkömagneettialtolaitetta (luokka B) voidaan käyttää kaikissa asuinitiloissa.

YKSINKERTAISTETTU YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Julius Blum GmbH vakuuttaa, että kaikki Julius

Blum GmbH:n sähkölaitteet ja elektroniset tuotteet ovat Yhdistyneen Kuningaskunnan lakimääräisen vaatimuksen 2012 No. 3032 mukaisia.

Julius Blum GmbH vakuuttaa täten, että Z10A3000.50-laitteen konetyyppi on Yhdistyneen Kuningaskunnan lakimääräisten vaatimusten 2008 No. 1597 ja 2016 No. 1091 mukaisia.

Julius Blum GmbH vakuuttaa täten, että virtalähdetyyppi Z10NA300 on Yhdistyneen Kuningaskunnan lakimääräisten vaatimusten 2016 No. 1101 ja 2016 No. 1091 mukaisia.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.blum.com/compliance

Svenska

Säkerhet

UTRUSTA består av Z10A3000.50 (drivenhet) och Z10NA300 (strömförsörjningsenhet). Z10A3000.50 och Z10NA300 uppfyller gällande säkerhetsstandarder. Det finns ändå vissa risker vid användning om instruktionerna i denna bruksanvisning inte följs. IKEA ansvarar inte för oförutsedda skador eller följdskador som kan uppstå på grund av att bruksanvisningarna inte följs.

Säkerhetsinformation

Huvudkontakten och strömförsörjningsenheten måste vara lättåtkomliga.

- Varken strömförsörjningsenheten eller några kablar får komma i kontakt med rörliga delar.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår vilka faror det innebär.
- Barn ska inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan att de hålls under uppsikt.
- **Japan:** Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som behöver assistens, såvida de inte hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur produkten används av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Produkten ska endast anslutas till en strömkälla som motsvarar den typ och frekvens som anges på serieetiketten (se strömförsörjningsenheten).

Avsedd användning

Z10A3000.50 stöder öppning av lådor och ska endast användas under följande förhållanden:

- I torra, slutna rum.
- I kombination med utdragssystem inom tillåtna tekniska specifikationer.

I kombination med en strömförsörjningsenhet (Z10NA300).

Möbeln ska fästas ordentligt i väggen så att den inte kan tippa.

- IKEA ansvarar inte för annan användning.

Obs!

Förtida slitage av Z10A3000.50 kan uppstå på grund av felaktig användning.

- Tryck/dra inte med kraft mot rörelseriktningen när du öppnar eller stänger lådan.

Strukturella förändringar och reservdelar

- Strukturella förändringar och reservdelar som inte är godkända av tillverkaren påverkar säkerheten och funktionaliteten hos Z10NA300 och Z10A3000.50 och är därför inte tillåtna.
- Produktens kondition vid leverans till kunden får inte ändras.
- Använd endast originalreservdelar.

Barn



VARNING

Att öppna lådor kan innebära risk för skador på barn. Barn bör hållas under ordentlig uppsikt när de är i rummet så att de inte leker med enheten.

För att säkerställa att Z10A3000.50 inte utlöses oavsiktligt, bör uttaget kopplat till strömbrytare stängas av.

Underhåll och rengöring av skåpet

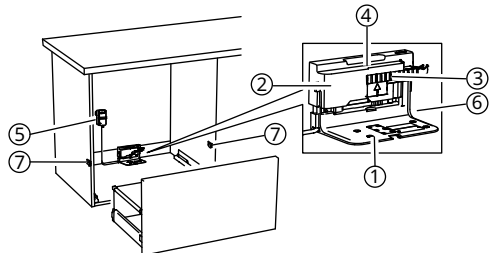


VARNING

- Risk för elektriska stötar
- Det finns risk för elektriska stöt om vätska tränger in i strömförsörjningsenheten.
- Innan du rengör fronten, stäng av uttaget kopplat till strömbrytare som strömförsörjningsenheten är ansluten till.
- Innan du rengör drivenheten och/eller strömförsörjningsenheten, koppla bort strömförsörjningsenheten från strömmen.
- Se till att inget vatten eller starkt rengöringsmedel kommer i kontakt med drivenheten eller strömförsörjningsenheten. Använd en fuktig trasa.
- Öppna aldrig en strömförsörjningsenhet eller drivenhet.
- Alla skador på kablar ska omedelbart repareras av en fackman.
- Täck inte över strömförsörjningsenheten med handdukar eller andra föremål på grund av risk för överhettning.
- Kontrollera produkten kontinuerligt för att se tecken på slitage eller skador. Om det finns sådana tecken eller om produkten har använts felaktigt eller inte fungerar, kontakta leverantören för ytterligare information.

UTRUSTA

UTRUSTA stöder öppning av lådor.



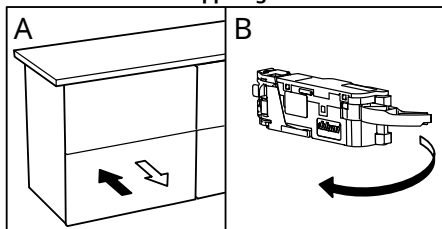
Produktöversikt

Monterad UTRUSTA:

1. Fäste
2. Drivenhet (Z10A3000.50)
3. Transportskydd
4. Skydd mot droppande vatten

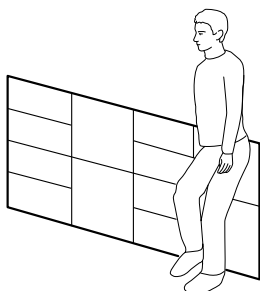
5. Strömförsörjningsenhet inklusive kabel (Z10NA300)
6. Monteringsanordning
7. Stötdämpare

Elektrisk funktion för öppning



När någon drar i eller trycker på fronten och/eller handtaget på lådan (A), svängs utmatningsspaken på drivenheten (B) framåt och öppnar lådan en kort bit.

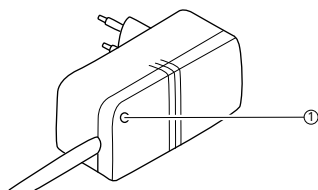
Lutningsskydd



Den elektriska funktionen för öppning aktiveras genom en kort beröring eller ett kort drag. Att till exempel luta sig mot lådan gör inte att den öppnas.

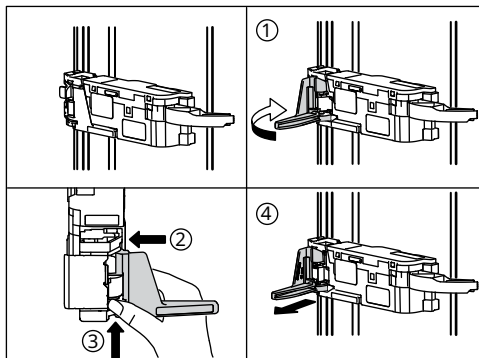
UTRUSTA Z10NA300 strömförsörjningsenhet

Strömförsörjningsenheten ger ström till drivenheten. Strömförsörjningsenhetens funktion indikeras med en LED-lampa.



- Funktionsindikering LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 – demontering av drivenhet



Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Z10A3000.50 fungerar varken genom att dra i eller trycka på fronten.	Strömförsörjningsenheten är inte ansluten till uttaget.	Sätt i strömförsörjningsenheten i uttaget.
	Strömförsörjningen har brutits.	Kontrollera strömbrytaren/säkringsboxen.
		Kontakta vid behov en auktoriserad elektriker.
	Strömförsörjningsenheten är defekt. Kabeln är defekt.	Byt ut strömförsörjningsenheten.
	Max. påfyllningshöjden på lådan har överskridits.	Öppna lådan manuellt.
		Ta bort föremålen som är för höga från lådan.
	Z10A3000.50 är defekt.	Byt ut drivenheten.
Z10A3000.50 fungerar bara när du drar i lådan – inte när du trycker.	Något är i vägen.	Ta bort det som är i vägen.
	Stötdämparen saknas eller är defekt.	Fäst eller byt ut stötdämparen.

Teknisk data

Ska endast användas i torra, slutna rum.

Strömförsörjningsenhet Z10NA300

Ingångsspänning: 100–240 V AC/50–60 Hz

Ingångsström: 0,3 A

Utgångsspänning: 24,0V DC

Utgångsström: 0,5 A

Uteffekt: 12,0 W

Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge: 83,3 %

Verkningsgrad vid låg last (10 %): 78,0 %

Strömförbrukning vid noll-last: ≤0,08 W

Miljöförhållanden:

Transport/förvaring: -30 till +70° C/0 till 90 % RH

Drift: 0 till +40 °C/5 till 80 % RH icke-kondenserande

Maximal höjd: 2000 m (vid en omgivningstemperatur på 25 °C)

Skyddsklass: IP44

Drivenhet Z10A3000.50

Matningsspänning: 24,0 VDC

Märkström: 2,0 A

Strömförbrukning i standbyläge: ≤ 0,15 W (front stängd)

Driftläge: S3 5 % (max. 10 rörelser/10 min.)

Emissionsljudtrycksnivå: ≤ 70 dB(A)

Miljöförhållanden:

Transport/förvaring: -30 till +70°C/0 till 90% RH

Drift: 0 till +40°C/5 till 80% RH icke-kondenserande

Maximal höjd: 2000m (vid en omgivningstemperatur på 25°C)

Skyddsklass: IP20

Kassering av elektriska och elektroniska produkter:

Elektriska och elektroniska produkter får inte slängas tillsammans med hushållsavfall när de har använts klart. Fråga din lokala myndighet om information om hur du ska göra. Blums elektriska och elektroniska produkter uppfyller kraven i WEEE-direktivet 2012/19/EU. Elektriska och elektroniska produkter samlas in separat, vilket gör att gamla produkter kan återanvändas eller återvinnas och deras material kan återanvändas. Detta är avsett att förhindra att eventuella farliga material som kan finnas i produkterna skadar miljön och hälsan vid kassering. I de flesta fall behöver inte hela produkten kasseras enligt WEEE-riktlinjerna, utan endast den del som är utrustad med elektriska komponenter. Se demonteringsinstruktionerna för information om detta.

Det finns gratis insamlingsställen för att återlämna elektriska och elektroniska produkter i ditt närområde. Du hittar mer information om detta under följande länk:

www.blum.com/recycling

Reservdelar

Reservdelar kan beställas från din distributör eller möbelleverantör.

FÖRENKLAD EU-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Julius Blum GmbH förklarar härmed att alla elektriska och elektroniska artikeltyper från Julius Blum GmbH överensstämmer med direktivet 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH förklarar härmed att maskintypen Z10A3000.50 överensstämmer med direktivet 2006/42/EG och direktiv 2014/30/EU.

Härmed förklarar Julius Blum GmbH att strömförsörjningen typ Z10NA300 överensstämmer med direktiv 2014/35/EU och direktiv 2014/30/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.blum.com/compliance

Efterlevnad

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användning är föremål för följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

OBS: Denna utrustning har testats och visat sig följa gränserna för en klass B digital enhet, i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Däremot finns ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en specifik installation. Om denna utrustning orsakar skadlig störning av radio- eller tv-mottagning, vilket kan upptäckas genom att slå på och stänga av utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera

- störningen genom en eller flera av följande åtgärder:
- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-tekniker för hjälp.



Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som är ansvarig för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen. Denna utrustning med elektromagnetiska vågor (Klass B) är lämplig att användas i alla delar av hemmet.

FÖRENKLAD DEKLARERING OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR STORBRITANNIEN

Härmed förklarar Julius Blum GmbH att alla elektriska och elektroniska artikeltyper från Julius Blum GmbH är i överensstämmelse med brittiska lagkrav 2012 nr 3032.

Härmed förklarar Julius Blum GmbH att maskintypen Z10A3000.50 är i överensstämmelse med brittiska lagkrav 2008 nr 1597 och brittiska lagkrav 2016 nr 1091.

Härmed förklarar Julius Blum GmbH att

strömförsörjningen typ Z10NA300 överensstämmer med brittiska lagkrav 2016 nr 1101 och brittiska lagkrav 2016 nr 1091.

Den fullständiga texten till den brittiska försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

www.blum.com/compliance

Česky

Bezpečnost

Součástí UTRUSTA je Z10A3000.50 (pohonná jednotka) a Z10NA300 (napájecí jednotka). Z10NA300 a Z10A3000.50 splňují aktuální bezpečnostní normy. Pokud ovšem nebudete dodržovat pokyny uvedené v této příbalové informaci, existují určitá provozní rizika. Pamatujte, že IKEA nenese odpovědnost za náhodné nebo následné škody, které mohou vzniknout v důsledku nedodržení tohoto návodu k použití.

Bezpečnostní informace

Hlavní zástrčka a napájecí jednotka musí být snadno přístupné.

- Napájecí zdroj ani žádná kabeláž nesmí přijít do styku s pohyblivými částmi.
- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými, nebo duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, a to za předpokladu, že jsou pod dohledem, nebo jsou poučeni o bezpečném používání spotřebiče a chápou rizika spojená s jeho používáním.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Čištění a údržbu nesmí děti bez dozoru provádět.
- **Japonsko:** Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí), které vyžadují asistenci, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo nejsou poučeni o používání spotřebiče.
- Zařízení může být připojené pouze ke zdroji, který odpovídá typu a frekvenci uvedené na sériovém štítku (viz napájecí zdroj).

Zamýšlené použití

Z10A3000.50 podporuje otevírání zásuvek a smí být používán pouze za následujících podmínek:

- V suchých uzavřených místnostech.
- V kombinaci s výsuvnými systémy v rámci povolených technických specifikací.

V kombinaci s napájecím zdrojem (Z10NA300).

Nábytek musí být pevně připevněn ke zdi, aby se nemohl převrátit.

- IKEA neodpovídá za žádný jiný způsob použití.

Upozornění

Předčasné opotřebení Z10A3000.50 kvůli nesprávnému použití.

- Během otevírání nebo zavírání zásuvky netlačte / netahejte silou proti směru pohybu.

Konstrukční změny a náhradní části

- Konstrukční změny a náhradní díly neschválené výrobcem ovlivňují bezpečnost a funkčnost Z10NA300 a Z10A3000.50, a proto nejsou povolené.
- Stav, v jakém je výrobek dodán zákazníkovi, nesmí být upravován.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

Děti



UPOZORNĚNÍ

Otevření zásuvek může představovat riziko poranění dětí.

Děti by měly být pod náležitým dohledem, aby si se zařízením nemohly hrát.

Abyste zajistili, že Z10A3000.50 nebude neúmyslně spuštěn, měla by být zásuvka, která je spárovaná se spínačem, vypnutá.

Péče o skříňku a čištění

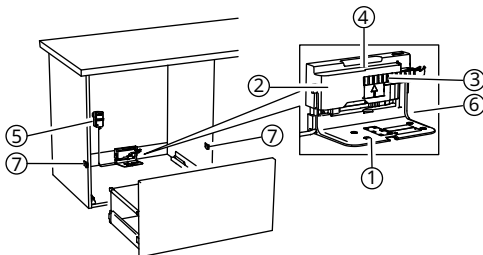


UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
- Pokud do napájecího zdroje proniknou tekutiny, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před čištěním přední strany vypněte přepínač zásuvky, ke které je napájecí zdroj připojený.
- Před čištěním pohonné jednotky a/nebo napájecí jednotky odpojte napájecí jednotku od napájení.
- Dbejte na to, aby se pohonná jednotka nebo napájecí jednotka nedostaly do kontaktu s vodou nebo silným čisticím prostředkem – používejte pouze navlhčený hadřík.
- Nikdy napájecí jednotku nebo pohonnou jednotku neotevírejte.
- Jakékoli poškození kabeláže by měl okamžitě opravit kvalifikovaný technik.
- Nezakrývejte napájecí zdroj ručníky ani jinými předměty, hrozí nebezpečí přehřátí.
- Spotřebič často kontrolujte, zda nejví známky opotřebení nebo poškození. Pokud takové známky objevíte nebo pokud byl spotřebič nesprávně používán nebo nefunguje, kontaktujte pro další informace dodavatele.

UTRUSTA

UTRUSTA podporuje otevírání zásuvek.



Přehled výrobku

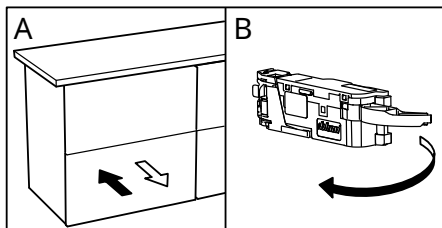
Předmontovaná jednotka UTRUSTA:

1. Upevnění
2. Pohonná jednotka (Z10A3000.50)
3. Ochrana při přepravě
4. Ochrana proti kapající vodě
5. Napájecí jednotka včetně kabelu zdroj (Z10NA300)

6. Montážní zařízení

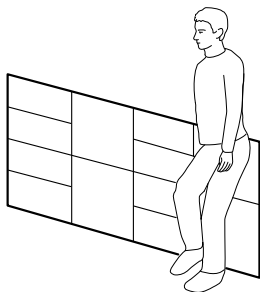
7. Distanční vložka

Funkce elektrického otevírání



Když zatáhnete nebo stlačíte čelo a/nebo úchytka zásuvky (A), vysunovací páčka pohonné jednotky (B) se otočí dopředu a otevře zásuvku na krátkou vzdálenost.

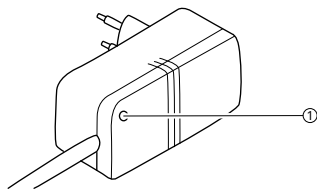
Ochrana výrobku



Funkce elektrického otevírání se spustí pouze krátkým dotykem nebo tahem. Například opírání se o zásuvku ji neotevře.

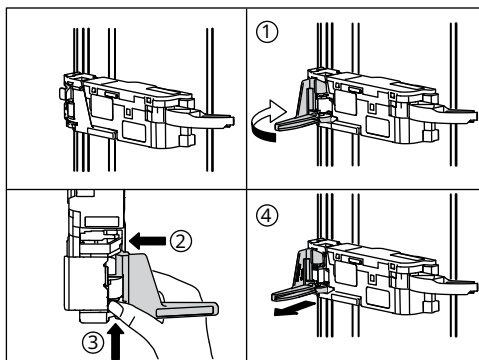
UTRUSTA Z10NA300, napájecí jednotka

Napájecí jednotka poskytuje energii pohonné jednotce. LED kontrolka indikuje, zda je napájecí zdroj v provozním režimu.



- LED indikátor provozního režimu 1

UTRUSTA Z10A3000.50 demontáž pohonné jednotky



Problémy	Možné příčiny	Oprava
Z10A3000.50 nefunguje ani tahem ani při zatlačení.	Napájecí zdroj není připojený do zásuvky.	Zasuňte napájecí jednotku do zásuvky.
	Napájení bylo přerušeno.	Zkontrolujte jistič / pojistky.
		V případě potřeby kontaktujte autorizovaného elektrikáře.
	Napájecí jednotka je vadná. Kabeláž je vadná.	Vyměňte napájecí jednotku.
	Byla překročena max. výška náplně zásuvky.	Otevřete zásuvku ručně.
		Vyměňte ze zásuvky příliš vysoké předměty.
	Z10A3000.50 je vadný.	Vyměňte pohonnou jednotku.
Z10A3000.50 bude fungovat pouze při tahu – ne při zatlačení.	Pohybu zabraňuje nějaký předmět.	Odstraňte překážku.
	Distanční vložka chybí nebo je vadná.	Připojte nebo vyměňte distanční vložku.

Technické informace

Používejte pouze v suchých, uzavřených místnostech.

Napájecí zdroj Z10NA300

Vstupní napětí: 100–240 V AC / 50–60 Hz

Vstupní proud 0,3 A

Vstupní napětí: 24,0 V

Výstupní proud: 0,5 A

Výstupní výkon: 12,0 W

Průměrná aktivní účinnost: 83,3 %

Účinnost při nízké zátěži (10 %): 78,0 %

Spotřeba energie bez zatížení: ≤ 0,08 W

Ekologické podmínky:

Doprava / skladování: -30 až +70 °C / 0 až 90 % RH

Provoz: 0 až +40 °C / 5 až 80 % RH nekondenzující

Maximální nadmořská výška: 2 000 m (při okolní teplotě 25 °C)

Třída ochrany: IP44

Pohonná jednotka Z10A3000.50

Napájecí napětí: 24,0 VDC

Jmenovitý proud: 2,0 A

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0,15 W (zavřená přední strana)

Provozní režim: S3 5 % (max. 10 pohybů/10 min.)

Hladina emisního akustického tlaku: ≤ 70 dB(A)

Ekologické podmínky:

Doprava / skladování: -30 až +70 °C / 0 až 90 % RH

Provoz: 0 až +40 °C / 5 až 80 % RH nekondenzující

Maximální nadmořská výška: 2 000 m (při okolní teplotě 25 °C)

Ochranná třída: IP20

Likvidace elektrických a elektronických zařízení:

Elektrické a elektronické přístroje nesmí být po skončení své životnosti likvidovány společně s domácím odpadem. Požádejte místní úřad o informace, jak v tomto případě postupovat. Elektrické a elektronické přístroje Blum splňují požadavky směrnice WEEE 2012/19 / EU. Elektrické a elektronické spotřebiče se shromažďují odděleně, což umožňuje opětovné použití nebo recyklaci starých spotřebičů a opětovné využití v nich použitých materiálů. Účelem je zabránit tomu, aby jakékoli nebezpečné materiály, které mohou být obsaženy ve spotřebičích, poškodily životní prostředí a zdraví během likvidace výrobku. Ve většině případů nemusí být celý spotřebič zlikvidován podle pokynů WEEE, ale pouze jeho část, která je vybavena elektrickými součástmi. Další informace naleznete v pokynech k demontáži.

Ve vaší oblasti jsou k dispozici bezplatná sběrná místa pro vrácení elektrických a elektronických zařízení. Další informace naleznete na následujícím odkazu:

www.blum.com/recycling

Náhradní díly

Náhradní díly si můžete objednat u svého distributora nebo dodavatele nábytku.

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že všechny typy elektrických a elektronických výrobků Julius Blum GmbH odpovídají směrnici 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že typ přístroje Z10A3000.50 je v souladu se směrnicí 2006/42/ES a směrnicí 2014/30/EU.

Společnost Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že typ napájecího zdroje Z10NA300 je v souladu se směrnicí 2014/35/EU a směrnicí 2014/30/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.blum.com/compliance

Soulad s předpisy

Toto zařízení je v souladu s částí 15 předpisů FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1)

Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2)

toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení,

včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto normy jsou stanovené tak, aby se vyloučila možnost, že by výrobek během používání v domácnosti způsobil škodu. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací. Nelze však zaručit, že nedojde k rušení při konkrétní instalaci.

Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby se pokusil odstranit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ve kterém je připojený přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového / televizního technika.



Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, by mohly zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení. Toto zařízení pro elektromagnetické vlnění (třída B) je vhodné k použití ve všech oblastech domácnosti.

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ V BRITÁNII

Společnost Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že všechny typy elektrických a elektronických výrobků společnosti Julius Blum GmbH jsou v souladu s britskou směrnicí 2012 č. 3032.

Společnost Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že typ přístroje Z10A3000.50 je v souladu s britskou směrnicí 2008 č. 1597 a britskou směrnicí 2016 č. 1091.

Společnost Julius Blum GmbH tímto prohlašuje, že typ napájecího zdroje Z10NA300 je v souladu s britskou směrnicí 2016 č. 1101 a britskou směrnicí 2016 č. 1091.

Úplné znění britského prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.blum.com/compliance

Español

Seguridad en el hogar

UTRUSTA se compone de Z10A3000.50 (unidad de control) y Z10NA300 (unidad de alimentación). Z10NA300 y Z10A3000.50 cumplen con los estándares de seguridad actuales. No obstante, existen algunos riesgos operativos si las instrucciones de este manual no se siguen. IKEA no puede responsabilizarse de los daños directos o indirectos derivados del incumplimiento de estas instrucciones.

Información de seguridad

El enchufe y la unidad de alimentación deben ser fácilmente accesibles.

- Ni la unidad de alimentación ni los cables deben entrar en contacto con las piezas móviles.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre la utilización segura del aparato y comprenden los peligros ligados a su uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarlos niños sin la supervisión de un adulto.
- **Japón:** este aparato no deben utilizarlo personas (incluidos niños) que necesiten ayuda, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato.
- El aparato solo debe conectarse a una toma eléctrica del tipo y la potencia indicados en la etiqueta (consultar la unidad de alimentación).

Uso previsto

Z10A3000.50 ayuda a la apertura de cajones y debe utilizarse únicamente en las siguientes condiciones:

- En espacios secos y cerrados.
- En combinación con los sistemas extraíbles respetando las especificaciones técnicas.

En combinación con una unidad de alimentación (Z10NA300).

El mueble se debe fijar a la pared para que no vuelque.

- IKEA no se hace responsable de cualquier otro uso.

Nota:

Desgaste prematuro de Z10A3000.50 a causa de un uso inadecuado.

- No empujar/tirar con fuerza en el sentido inverso del movimiento durante la apertura o el cierre del cajón.

Cambios estructurales y piezas de repuesto

- Los cambios estructurales y las piezas de repuesto no aprobadas por el fabricante pueden afectar a la seguridad y al funcionamiento de Z10NA300 y Z10A3000.50 y, por lo tanto, no están autorizados.
- Las condiciones en las que se entrega al cliente no pueden modificarse.
- Utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

Niños



ADVERTENCIA:

Abrir los cajones puede entrañar un riesgo de lesiones para los niños.

Se debe supervisar a los niños en todo momento mientras se encuentren en la estancia para evitar que jueguen con el aparato.

Para garantizar que Z10A3000.50 no se activa de forma accidental, la toma de corriente con interruptor debe estar apagada.

Cuidado y limpieza del armario

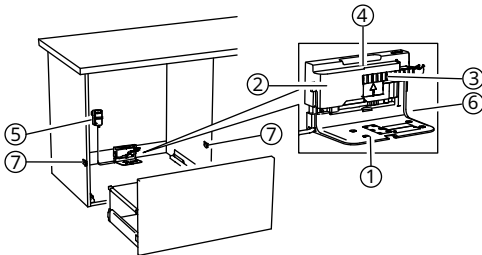


ADVERTENCIA:

- Riesgo de descarga eléctrica
- Existe el riesgo de descarga eléctrica si penetran líquidos en la unidad de alimentación.
- Antes de limpiar el frente, desconecta la unidad de alimentación de la toma a la que está conectada.
- Antes de limpiar la unidad de control o la unidad de alimentación, desconecta la unidad de alimentación de la toma de corriente.
- Asegúrate de que no entren en contacto ni agua ni detergentes fuertes con la unidad de control ni la unidad de alimentación. Usa un paño humedecido.
- Nunca abras la unidad de alimentación ni la unidad de control.
- Un especialista cualificado debe encargarse de la reparación de los cables que estén dañados.
- No cubras la unidad de alimentación con toallas u otros artículos, ya que puede sobrecalentarse.
- Examina el aparato con frecuencia para detectar signos de deterioro o daños. Si detectas estos signos o si el aparato se ha usado de manera inapropiada o no funciona, ponte en contacto con el proveedor para obtener más información.

UTRUSTA

UTRUSTA ayuda a la apertura de cajones.



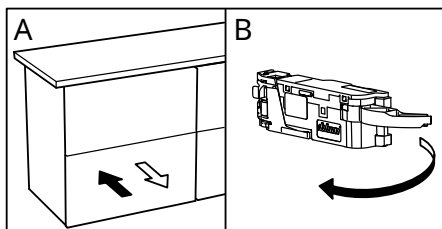
Descripción general del producto

Unidad UTRUSTA premontada:

1. Soporte de fijación
2. Unidad de control (Z10A3000.50)
3. Protección para el transporte
4. Protección contra el goteo de agua

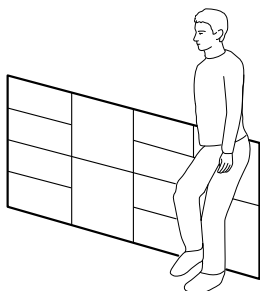
5. Unidad de alimentación con cable (Z10NA300)
6. Dispositivo de montaje
7. Amortiguador de seguridad

Apertura eléctrica



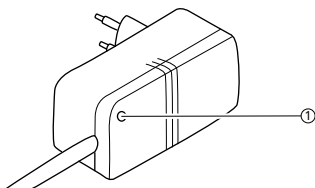
Cuando se empuja o tira del frente o del tirador del cajón (A), la palanca de la unidad de control (B) gira y abre el cajón un poco.

Protección antiapoyo



La apertura eléctrica solo se activa con un breve toque. El cajón no se abrirá al apoyarse en él.

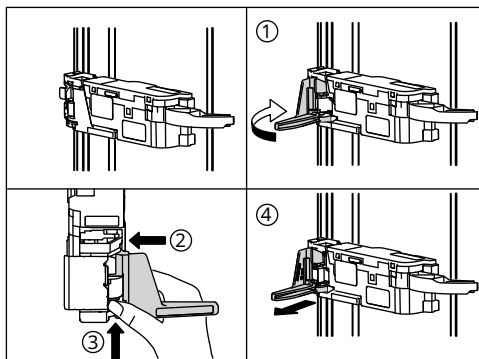
Unidad de alimentación (Z10NA300) UTRUSTA



La unidad de alimentación proporciona alimentación a la unidad de control. Una luz LED indica si la unidad de alimentación se encuentra en el modo de funcionamiento.

- Indicador LED 1 de modo de funcionamiento

Retirada de la unidad de control (Z10A3000.50) UTRUSTA



Problemas	Causa posible	Solución
Z10A3000.50 no funciona ni empujando ni tirando.	La unidad de alimentación no está conectada a la toma.	Conecta la unidad de alimentación a la toma.
	La alimentación se corta.	Comprueba el disyuntor/fusible.
		La unidad de alimentación está defectuosa. Los cables están defectuosos.
	La unidad de alimentación está defectuosa. Los cables están defectuosos.	Sustituye la fuente de alimentación.
	La altura máxima de llenado del cajón se ha superado.	Abre el cajón manualmente.
		Saca del cajón los objetos demasiado altos.
	Z10A3000.50 presenta algún defecto.	Sustituye la unidad de control.
Z10A3000.50 funciona únicamente si tiras, pero no si empujas.	Un objeto bloquea la apertura.	Quita el objeto que obstaculiza.
	Falta el amortiguador de seguridad o este está defectuoso.	Monta o sustituye el amortiguador de seguridad.

Datos técnicos

Se debe utilizar únicamente en espacios secos y cerrados.

Unidad de alimentación (Z10NA300)

Tensión de entrada 100–240 V CA/50–60 Hz

Corriente de entrada: 0,3 A

Tensión de salida: 24,0 V CC

Corriente de salida: 0,5 A

Potencia de salida: 12,0 W

Eficiencia activa media: 83,3%

Eficiencia con carga baja (10%): 78,0%

Consumo de potencia sin carga: ≤0,08 W

Condiciones ambientales:

Transporte/almacenaje: de -30 a +70 °C /de 0 a 90 % HR

Funcionamiento: de 0 a +40 °C/de 5 a 80% HR sin condensación

Altitud máxima: 2000 m (a una temperatura ambiente de 25 °C)

Clase de protección: IP44

Unidad de control (Z10A3000.50)

Tensión de alimentación: 24,0 V CC

Corriente nominal: 2,0 A

Consumo eléctrico en modo espera: ≤0,15 W (frente cerrado)

Modo de funcionamiento: S3 5% (10 movimientos máx./10 min)

Nivel de presión acústica de emisión: ≤70 dB(A)

Condiciones ambientales:

Transporte/almacenaje: de -30 a +70 °C /de 0 a 90 % HR

Funcionamiento: de 0 a +40 °C/de 5 a 80% HR sin condensación

Altitud máxima: 2000 m (a una temperatura ambiente de 25 °C)

Clase de protección: IP20

Cómo desechar aparatos eléctricos y electrónicos:

Los aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar con los residuos domésticos. Dirígete a las autoridades locales para saber dónde depositarlos. Los aparatos eléctricos y electrónicos Blum cumplen con los requisitos de la Directiva 2012/19/UE relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos se clasifican por separado para poder reutilizarlos o reciclarlos y reutilizar sus materiales. De este modo, se evitan los riesgos para el medioambiente y la salud derivados de la presencia de sustancias peligrosas en dichos aparatos. En la mayoría de los casos, no es necesario eliminar el aparato entero conforme a la directiva RAEE, sino únicamente la parte que contiene componentes eléctricos. Consulta las instrucciones de desmontaje para obtener más información al respecto. En tu zona existen puntos verdes gratuitos en los que se recogen equipos eléctricos y electrónicos. Encontrarás más información en este enlace: www.blum.com/recycling

Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto se pueden solicitar al distribuidor o proveedor de muebles.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA

Julius Blum GmbH declara que todos los productos eléctricos y electrónicos catalogados bajo la marca Julius Blum GmbH son conformes a la Directiva 2011/65/UE.

Julius Blum GmbH declara que el tipo de aparato Z10A3000.50 es conforme a la Directiva 2006/42/CE y la Directiva 2014/30/UE.

Julius Blum GmbH declara que la unidad de alimentación Z10NA300 es conforme a la Directiva 2014/35/UE y a la Directiva 2014/30/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la dirección siguiente:

www.blum.com/compliance

Conformidad

Este aparato es conforme al artículo 15 DEL Reglamento FCC. El funcionamiento está sometido a las condiciones siguientes: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que podrían suponer un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según la parte 15 de las normas FCC. Estos límites se han marcado para garantizar suficiente protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía en forma de radiofrecuencia. Si el aparato no se instala o utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias que perturben las comunicaciones por radio. Sin embargo, es imposible garantizar la ausencia total de interferencias en una instalación concreta. Se puede determinar si este aparato produce interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio/televisión encendiendo y apagando el aparato, y aconsejamos al usuario intentar solucionar el problema inmediatamente siguiendo uno de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o desplazar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma situada en un circuito diferente al del receptor.
- Ponerse en contacto con el vendedor o con un técnico de radio/TV cualificado para obtener ayuda.



Los cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad pueden anular la capacidad del usuario

de hacer funcionar el equipo. Este equipo de ondas electromagnéticas (Clase B) se puede usar en todas las habitaciones del hogar.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UK SIMPLIFICADA

Julius Blum GmbH declara que todos los productos eléctricos y electrónicos catalogados bajo la marca Julius Blum GmbH son conformes al requisito legal n.º 3032 de 2012 de Reino Unido.

Julius Blum GmbH declara que el tipo de aparato Z10A3000.50 es conforme al requisito legal n.º 1597 de 2008 y al requisito legal n.º 1091 de 2016 de Reino Unido.

Julius Blum GmbH declara que la unidad de alimentación Z10NA300 es conforme al requisito legal n.º 1101 de 2016 y al requisito legal n.º 1091 de 2016 de Reino Unido.

El texto completo de la declaración de conformidad UK está disponible en la dirección siguiente:

www.blum.com/compliance

Italiano

Sicurezza

UTRUSTA è costituito da Z10A3000.50 (unità di azionamento) e Z10NA300 (unità di alimentazione). Z10NA300 e Z10A3000.50 sono conformi agli attuali standard di sicurezza. Ciononostante, il mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente opuscolo comporta determinati rischi associati all'uso dell'apparecchio. Tieni presente che IKEA non è responsabile di eventuali danni indiretti o incidentali derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni presenti in questo opuscolo.

Informazioni di sicurezza

- La presa principale e l'unità di alimentazione devono essere facilmente accessibili.
- Né l'unità di alimentazione, né i cavi devono entrare in contatto con parti in movimento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenza inadeguate, purché siano sottoposte alla sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei pericoli che può comportare.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- **Giappone:** questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) che necessitano di assistenza, a meno che non siano sottoposte alla sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'utilizzo sicuro dell'apparecchio.
- Il dispositivo può essere collegato solo a un alimentatore le cui caratteristiche tecniche (tipo e frequenza) corrispondono a quelle riportate nell'etichetta con codice seriale (vedi unità di alimentazione).

Uso previsto

Z10A3000.50 supporta l'apertura dei cassetti e può essere utilizzato solo alle seguenti condizioni:

- In ambienti chiusi e asciutti.
- In combinazione con sistemi estraibili che rispettino i parametri tecnici consentiti.

In combinazione con un'unità di alimentazione (Z10NA300).

Il mobile deve essere fissato alla parete in modo che non possa ribaltarsi.

- IKEA declina qualsiasi responsabilità per utilizzi diversi da quelli prescritti.

Nota

Usura precoce di Z10A3000.50 a causa di uso improprio.

- Non premere o tirare con forza nella direzione opposta a quella del movimento durante l'apertura o la chiusura del cassetto.

Modifiche strutturali e pezzi di ricambio

- Le modifiche strutturali e l'utilizzo di pezzi di ricambio non approvati dal produttore possono pregiudicare la sicurezza e la funzionalità di Z10NA300 e Z10A3000.50 e pertanto non sono consentiti.
- Non è consentito modificare lo stato del prodotto così come fornito al cliente.
- Vanno utilizzati esclusivamente pezzi di ricambio originali.

Bambini



AVVERTENZE

L'apertura dei cassetti può esporre i bambini al rischio di lesioni.

I bambini devono essere sorvegliati quando si trovano nella stanza, in modo che non giochino con il dispositivo.

Per assicurarsi che Z10A3000.50 non venga attivato inavvertitamente, la presa abbinata all'interruttore deve essere spenta.

Manutenzione e pulizia del mobile

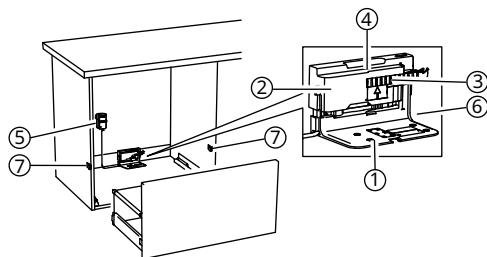


AVVERTENZE

- Pericolo di scosse elettriche
- Esiste il pericolo di scosse elettriche se dei liquidi penetrano all'interno dell'unità di alimentazione.
- Prima di pulire il frontale, spegni la presa abbinata all'interruttore a cui l'unità di alimentazione è collegata.
- Prima di pulire l'unità di azionamento e/o l'unità di alimentazione, scollega l'unità di alimentazione dalla rete elettrica.
- Assicurati che acqua o agenti detergenti aggressivi non entrino in contatto con l'unità di azionamento o l'unità di alimentazione. Utilizza un panno umido.
- Non aprire per nessun motivo l'unità di azionamento o l'unità di alimentazione.
- Eventuali danni al cablaggio devono essere riparati immediatamente da professionisti esperti.
- Non coprire l'unità di alimentazione con asciugamani o altri prodotti per evitare il rischio di surriscaldamento.
- Esamina spesso l'apparecchio per verificare che non abbia subito danni e non vi siano segni di usura. In presenza di tali segni o se l'apparecchio è stato utilizzato in modo improprio o non funziona, contatta il fornitore per chiedere ulteriori informazioni.

UTRUSTA

UTRUSTA supporta l'apertura dei cassetti.

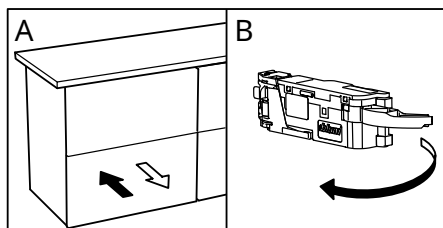


Panoramica del prodotto

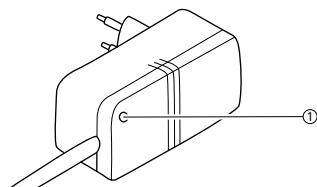
UTRUSTA unità premontata:

1. Staffa di fissaggio
2. Unità di azionamento (Z10A3000.50)
3. Protezione per il trasporto
4. Protezione contro il versamento di acqua
5. Unità di alimentazione con cavo compreso (Z10NA300)
6. Dispositivo di montaggio
7. Distanziatore di protezione

Funzione di apertura elettrica



Quando il frontale e/o la maniglia del cassetto (A) vengono tirati o spinti, la leva d'espulsione dell'unità di azionamento (B) gira in avanti e apre il cassetto di qualche centimetro.

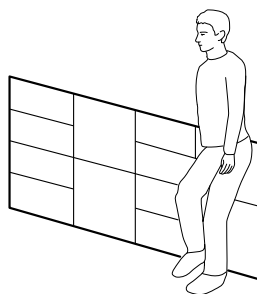


Protezione contro le aperture accidentali

La funzione di apertura elettrica è azionata soltanto se il cassetto viene toccato o tirato leggermente. Appoggiarsi al cassetto, ad esempio, non aziona l'apertura.

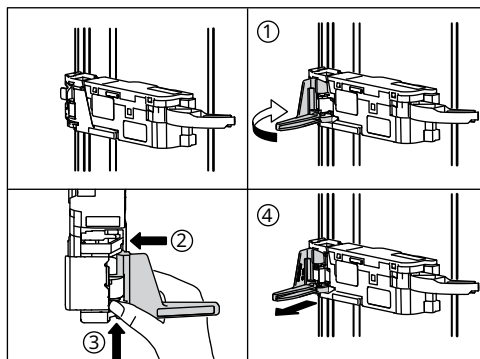
UTRUSTA Z10NA300 Unità di alimentazione

L'unità di alimentazione alimenta l'unità di azionamento. Una spia a LED si accende quando l'unità di alimentazione è in modalità operativa.



- Spia a LED della modalità operativa 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Rimozione dell'unità di azionamento



Problemi	Possibile causa	Rimedio
Z10A3000.50 non funziona né tirando né spingendo.	L'unità di alimentazione non è connessa alla presa.	Collega l'unità di alimentazione alla presa.
	Si è verificata un'interruzione dell'alimentazione.	Controlla l'interruttore/la scatola fusibili.
		Se necessario, rivolgiti a un elettricista autorizzato.
	L'unità di alimentazione è difettosa. Il cablaggio è difettoso.	Sostituisci l'unità di alimentazione.
	È stata superata l'altezza di riempimento massima del cassetto.	Apri il cassetto manualmente.
		Togli dal cassetto gli oggetti troppo alti.
	Z10A3000.50 è difettoso.	Sostituisci l'unità di azionamento.
Z10A3000.50 funziona solo quando tiri, non quando spingi.	Un oggetto intralcia il movimento.	Rimuovi l'ostacolo.
	Possibile causa	Monta o sostituisci il distanziatore di protezione.

Dati tecnici

Destinato unicamente all'uso in ambienti chiusi e asciutti.

Unità di alimentazione Z10NA300

Tensione di ingresso: 100/240 V CA, 50/60 Hz

Corrente di ingresso: 0,3 A

Tensione di uscita: 24,0 V CC

Corrente di uscita: 0,5 A

Potenza di uscita: 12,0 W

Efficienza attiva media: 83,3%

Efficienza a basso carico (10%): 78,0%

Consumo in assenza di carico: $\leq 0,08$ W

Condizioni ambientali:

Trasporto/stoccaggio: da -30 a +70 °C/ da 0 a 90% RH

In funzione: da 0 a +40 °C/da 5 a 80% RH senza condensa

Altitudine massima: 2000 m (a una temperatura ambiente di 25 °C)

Classe di protezione: IP44

Unità di azionamento Z10A3000.50

Tensione di alimentazione: 24,0 V CC

Corrente nominale: 2,0 A

Consumo in modalità standby: $\leq 0,15$ W (frontale chiuso)

Modalità operativa: S3 5% (massimo 10 movimenti/10 minuti)

Livello di pressione dell'emissione sonora: ≤ 70 dB(A)

Condizioni ambientali:

Trasporto/stoccaggio: da -30 a +70 °C/da 0 a 90% RH

In funzione: da 0 a +40 °C/da 5 a 80% RH senza condensa

Altitudine massima: 2,000 m (a una temperatura ambiente di 25 °C)

Classe di protezione: IP20

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche giunte al termine della loro vita utile non devono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici. Chiedi alle autorità locali preposte informazioni su come procedere allo smaltimento. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche Blum sono conformi ai requisiti della Direttiva RAEE 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte separatamente, per poter essere riutilizzate o riciclate, e per consentire il riutilizzo dei materiali che li compongono. Questo è necessario per evitare che eventuali materiali pericolosi contenuti in questi apparecchi causino danni all'ambiente e alla salute delle persone durante lo smaltimento. Nella maggior parte dei casi, non è necessario smaltire secondo le linee guida della Direttiva RAEE l'intero apparecchio, ma solo la parte che contiene componenti elettrici. Per maggiori informazioni su questo, consulta le istruzioni di smontaggio.

Cerca i punti di raccolta gratuiti, presenti nella tua zona, per lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici. Trovi maggiori informazioni su questo al seguente link:

www.blum.com/recycling

Pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio possono essere ordinati dal tuo distributore o fornitore di mobili.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA DELL'UE

Con il presente documento Julius Blum GmbH dichiara che tutti i tipi di articoli elettrici ed elettronici che produce sono conformi alla direttiva 2011/65/UE.

Con il presente documento Julius Blum GmbH altresì dichiara che il tipo di apparecchio Z10A3000.50 è conforme alla direttiva

2006/42/EC e alla direttiva 2014/30/UE.

Con il presente documento Julius Blum GmbH dichiara che il tipo di alimentatore elettrico Z10NA300 è conforme alla direttiva 2014/35/UE e alla direttiva 2014/30/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.blum.com/compliance

Conformità

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

NOTA: questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono studiati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere rilevate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per richiedere assistenza.



Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di

utilizzare l'apparecchiatura. Questo dispositivo a onde elettromagnetiche (Classe B) può essere utilizzato in tutte le aree della casa.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA DEL REGNO UNITO

Con il presente documento Julius Blum GmbH dichiara che tutti i tipi di articoli elettrici ed elettronici che produce sono conformi alla direttiva obbligatoria del Regno Unito 2012 n. 3032.

Con il presente documento Julius Blum GmbH altresì dichiara che il tipo di apparecchio Z10A3000.50 è conforme alla direttiva obbligatoria del Regno Unito 2008 n. 1597 e alla direttiva obbligatoria del Regno Unito 2016 n. 1091.

Con il presente documento Julius Blum GmbH altresì dichiara che il tipo di alimentatore elettrico Z10NA300 è conforme alla direttiva obbligatoria del Regno Unito 2016 n. 1101 e alla direttiva obbligatoria del Regno Unito 2016 n. 1091.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UK è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.blum.com/compliance

Magyar

Biztonság

Az UTRUSTA a Z10A3000.50 és a Z10NA300 egységekből áll. A Z10NA300 és a Z10A3000.50 megfelel a hatályban lévő biztonsági előírásoknak. Működésével kapcsolatos biztonsági kockázatokat okozhat az útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása. Az útmutatóban leírtak követésének elmulasztásából fakadó balesetekért, károkért és sérülésekért az IKEA nem vonható felelősségre.

Biztonsági információk

A tápegység és a fő csatlakozó legyen mindig könnyen hozzáférhető.

- A tápegység és a kábelek ne érintkezzenek mozgó részekkel.
- Ezt az eszközt 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, felnőttek, illetve olyan csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, valamint kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező felnőttek használhatják, akik megfelelő felügyelet alatt állnak és/vagy kellő útmutatásban részesültek az eszköz biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az eszköz használatából eredő esetleges veszélyeket.
- Ne engedd a gyerekeket játszani a készülékkel.
- A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül gyermek nem végezheti.
- Japán:** A készülék használata nem ajánlott olyan személyek (beleértve gyerekeket) számára, akik segítségre szorulnak, kivéve ha egy a biztonságukért felelős személy felügyel rájuk és útmutatást nyújt számukra.
- A készüléket csak a tápegységen lévő jelzések szerint megfelelő típusú és frekvenciájú áramforráshoz lehet csatlakoztatni.

Használat

A Z10A3000.50 fiókok nyitását segíti elő és kizárólag a következők teljesülése mellett használható:

- Száraz, zárt térben használható.
- Kizárólag műszakilag megfelelő, engedélyezett műszaki specifikációkkal rendelkező alkatrészekkel használható.

A Z10NA300 tápegységgel együtt használható.

A bútort alaposan rögzíteni kell a falhoz, hogy nehegy felboruljon.

- A nem megfelelő használatból eredő hibákért az IKEA felelősségre nem vonható.

Figyelem

A Z10A3000.50 korai elhasználódása vagy meghibásodása a nem megfelelő használat miatt.

- Ne nyomd vagy húzd a mozgási iránytal ellentétesen a fiók nyitásakor és zárásakor.

Strukturális változtatások és pótalkatrészek

- A strukturális változtatások és a gyártó által nem engedélyezett pótalkatrészek beszerelése hatással lehet a Z10NA300 és a Z10A3000.50 biztonságos és helyes működésére, ezért nem megengedett.

- A termék a gyártó által a vásárló számára biztosított állapota nem megváltoztatható.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használj.

Gyermekek biztonsága



VIGYÁZAT

A fiókok nyitogatása sérülésveszélyt jelenthet a kisgyermekek számára.

Soha ne hagyj kisgyermeket felügyelet nélkül, nehegy játszani kezdenek a termékkel.

Ahhoz, hogy a Z10A3000.50 nehegy véletlenül működésbe lépjen, ki kell kapcsolni.

Tisztítás



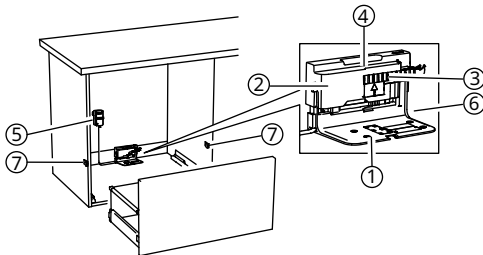
VIGYÁZAT

Áramütés veszélye!

- Áramütés veszélye léphet fel, ha folyadék kerül a tápegységbe.
- Az előlap tisztítása előtt mindenképp kapcsold le azt az áramforrást, amelyhez a tápegység csatlakozik.
- A tápegység tisztítása előtt is mindig áramtalanítsd a készüléket.
- Ne érintkezz a tápegység vízzel vagy erősebb tisztítószerrel, csak egy ronggyal töröld át.
- Soha ne nyisd fel és ne szereld szét!
- A kábelek és vezetékek sérülése esetén szakember végezhet bármiféle javítást, a terméket nem szabad tovább használni.
- Ne takard le törülközővel vagy egyéb tárgyakkal, nehegy túlmelegedjen.
- Ellenőrizd rendszeresen, hogy nem hibás-e. Ha annak jelét látod, hogy a termék nem megfelelően volt használva vagy nem működik, vedd fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

UTRUSTA

Az UTRUSTA elősegíti a fiókok nyílását



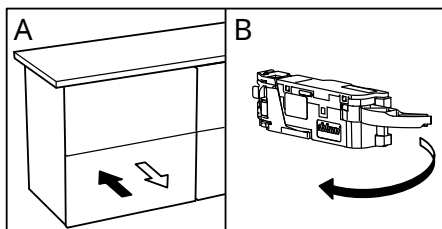
Termék áttekintés

UTRUSTA egység előre beszerelve

- Csatlakozó konzol
- Tápegység (Z10A3000.50)
- Szállítási védelem
- Védelem vízcsepögés ellen

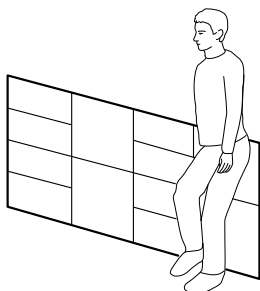
5. Tápegység kábellel (Z10NA300)
6. Összeszerelő alkatrész
7. Ütköző

Elektromos nyíló funkció



Ha a fiók előlapja és/vagy a fogantyúját (A) meghúzod vagy megnyomod, a tápegység emelő szerkezete (B) előre forog és a fiók kissé kinyílik.

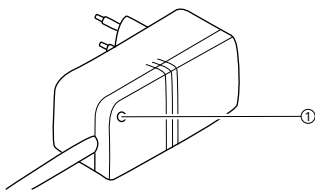
Védelem nekidőlés esetén



Az elektromos nyíló funkciót csak egy kis érintéssel vagy húzással lehet aktiválni. Ha nekidőlsz a fióknak, nem nyílik ki.

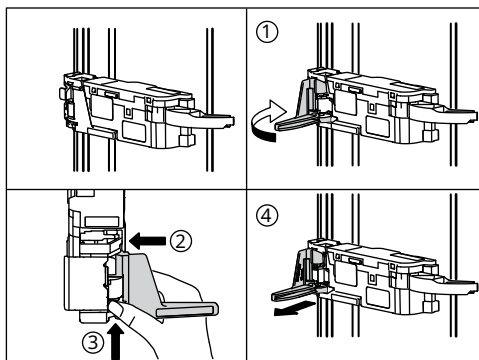
UTRUSTA Z10NA300 Tápegység

Ez nyújt áramforrást az egységnek. A LED-es fény jelzi, hogy a tápegység épp működik-e.



- Működési mód jelzése LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Tápegység eltávolítás



Problémák	Lehetséges okok	Hibaelhárítás
Z10A3000.50 nem működik húzás és nyomás hatására sem.	A tápegység nincs áramforráshoz csatlakoztatva.	Csatlakoztasd a tápegységet áramforráshoz.
	Tápegység kapcsolata megszakadt	Ellenőrizd az áramköri megszakítót/biztosítékot.
		Ha szükséges, vedd fel a kapcsolatot egy villanyszerelővel.
	Tápegység hibás A kábelek hibásak.	Cseréld ki a tápegységet.
	A fiók tartalmának maximális magassága magasabb a megengedettnél.	Nyisd ki a fiókot manuálisan.
		A túl magas tárgyakat vedd ki a fiókból.
	Z10A3000.50 hibás.	Cseréld le a meghajtó egységet.
AZ10A3000.50 csak húzás hatására működik, nyomásra nem.	Egy tárgy akadályozza a működését	Távolítsd el a működést akadályozó tárgyakat.
	Az ütköző hiányzik vagy hibás	Csatlakoztasd megfelelően vagy cseréld ki az ütközőt.

Műszaki adatok

Csak száraz, zárt terekben használható.

Tápegység Z10NA300

Bemenő feszültség 100–240 V AC / 50–60 Hz

Áramerősség: 0.3 A

Kimeneti feszültség: 24.0V DC

Kimenő áramerősség: 0.5 A

Kimenő teljesítmény: 12.0 W

Átlagos aktív hatékonyság: 83.3%

Hatékonyság alacsony töltöttségnél (10%): 78,0%

Töltöttség nélküli áramfogyasztás: ≤0.08 W

Környezeti feltételek:

Szállítás/tárolás: -30°C és +70°C között / 0% és 90 % RH között

Működés: 0°C és +40°C között/ 5% és 80% RH között (nem lecsapódó pára)

Maximális magasság: 2000 m (25 °C-os környezetben)

Védettségi osztály: IP44

Tápegység Z10A3000.50

Tápfeszültség: 24.0 VDC

Névleges áramerősség: 2.0 A

Áramfogyasztás készenléti módban: ≤ 0.15 W (zárt állapotban)

Működési mód: S3 S5 % (max. 10 mozgás/10 perc)

Emissziós hangnyomásszint: ≤ 70 dB(A)

Környezeti feltételek:

Szállítás/tárolás: -30°C és +70°C között / 0% és 90 % RH között

Működés: 0°C és +40°C között/ 5% és 80% RH között (nem lecsapódó pára)

Maximális magasság: 2000 m (25 °C-os környezetben)
Védelmi osztály: IP20

Elektronikai készülékek hulladékkezelése:

A különböző elektronikai termékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni élettartamuk végeztével. A szükséges lépésekről tájékozódj a helyi hatóságoknál. A Blum elektronikai termékeknek megfelelnek a WEEE 2012/19/EU előírásnak. Ezeket a termékeket külön gyűjtik, hogy újra felhasználhatók vagy újrahasznosíthatók legyenek. Ez annak érdekében történik, hogy a készülékekben előforduló káros anyagok ne tegyenek kárt a természetben vagy az emberi egészségben. Legtöbbször nem szükséges az egész készüléket a WEEE előírások szerint kezelni, csak az elektronikai alkatrészeket. Kérjük tekintsd meg a szétszereléssel kapcsolatos információkat.

Ingyenes gyűjtőpontokra is elviheted a már nem használt készülékeket. További információt ezzel kapcsolatban ezen a linken találsz:

www.blum.com/recycling

Pótalkatrészek

Pótalkatrészeket a forgalmazótól tudsz igényelni.

EGYSZERŰSÍTETT EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy a Julius Blum GmbH összes elektronikai terméke megfelel az Európai Unió 2011/65/EU szabályozásnak.

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy a Z10A3000.50 típusú terméke megfelel a 2006/42/EC és a 2014/30/EU szabályozásnak.

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy a Z10NA300 típusú tápegység megfelel a 2014/35/EU és a 2014/30/EU direktívának.

A teljes, Európai Unióra vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat elérhető a következő weboldalon:
www.blum.com/compliance

Megfelelőség

A készülék megfelel az FCC szabályozások 15. részének. A működés megfelel a két következő feltételnek: (1) ez a készülék nem okoz káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát,

beleértve a készülék esetleges nem kívánatos működését okozó interferenciát is.

FIGYELEM: ezt a készüléket tesztelték, ami alapján megfelelt a B-osztályú termékek követelményeinek, az FCC szabályok 15. részének megfelelően. Ezeket a korlátozásokat annak érdekében hozták létre, hogy lakott területen való használatkor megbízható védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz, ezért ha nem a használati utasításoknak megfelelően használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Azonban nincs garancia arra, hogy nem lép fel interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádió- vagy televíziókészülék vételében, amelynek tényéről a készülék ki- és bekapcsolásával lehet meggyőződni, javasoljuk, hogy az interferencia megszüntetése érdekében a következő lépéseket hajtsa végre:

- Forgasd el vagy helyezd át a vevőantennát.
- Növelj a távolságot a készülék és az adó-vevő között.
- Csatlakoztasd a készüléket egy másik áramforráshoz vagy áramkörhöz, mint amelyhez a vevő készülék csatlakozik.
- Kérj segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádió/TV szerelőtől.



A megfelelőségért felelős fél által nem jóváhagyott, az eszközön történő bármely módosítás vagy változtatás következményeként a felhasználótól megvonható a felhasználói jogosultság a berendezés működtetésére. Ez az elektromágneses hullámokkal működő (B osztály) termék otthonod bármely pontján használható.

EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy minden, a Julius Blum GmbH által forgalmazott elektronika eszköz megfelel a helyi előírásokon alapuló UK 2012. / 3032. szabályozásnak.

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy a Z10A3000.50 típusú termék megfelel a helyi előírásokon alapuló UK 2008. / 1597, illetve az UK 2016 / 1091. szabályozásnak.

A Julius Blum GmbH kijelenti, hogy a Z10NA300 típusú termék megfelel a helyi előírásokon alapuló UK 2016. / 1101, illetve az UK 2016 / 1091. szabályozásnak.

A teljes, Egyesült Királyságra vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat elérhető a következő weboldalon:
www.blum.com/compliance

Polski

Bezpieczeństwo

UTRUSTA składa się z komponentów: Z10A3000.50 (jednostka napędowa) i Z10NA300 (zasilacz). Komponenty Z10NA300 i Z10A3000.50 są zgodne z aktualnymi normami bezpieczeństwa. Istnieje jednak pewne ryzyko operacyjne, jeśli nie będą przestrzegane instrukcje zawarte w tej broszurze. Należy pamiętać, że IKEA nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub pośrednie szkody, które mogą powstać w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wtyczka sieciowa i zasilacz muszą być łatwo dostępne.

- Zasilacz ani jakiegokolwiek kabel nie powinny mieć kontaktu z ruchomymi częściami.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź osoby niemające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że przebywają one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia z tym związane.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- **Japonia:** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które wymagają pomocy, chyba że będą one nadzorowane lub przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie może być podłączone tylko do źródła zasilania, które odpowiada typowi i częstotliwości podanej na etykiecie z numerem seryjnym (patrz zasilacz).

Zastosowanie

Z10A3000.50 obsługuje otwieranie szuflad i może być używana tylko w następujących warunkach:

- W suchych, zamkniętych pomieszczeniach.
- W połączeniu z systemami wysuwania w ramach dozwolonych specyfikacji technicznych.

W połączeniu z zasilaczem (Z10NA300).

Mebel musi być solidnie przymocowany do ściany, aby się nie przewrócił.

- IKEA nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne wykorzystanie.

Uwaga

Przedwczesne zużycie Z10A3000.50 z powodu niewłaściwego użytkowania.

- Podczas otwierania lub zamykania nie naciskaj / nie pociągaj szuflady na siłę w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu.

Zmiany konstrukcyjne i części zamienne

- Zmiany konstrukcyjne i części zamienne niezatwierdzone przez producenta wpływają na bezpieczeństwo i funkcjonalność Z10NA300 oraz Z10A3000.50 i dlatego są niedozwolone.

- Stan, w jakim produkt został dostarczony klientowi, nie może być zmieniany.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Dzieci



OSTRZEŻENIE:

Otwieranie szuflad może stwarzać ryzyko obrażeń dla dzieci.

Dzieci przebywające w pomieszczeniu powinny znajdować się pod odpowiednim nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu Z10A3000.50, podłączone gniazdko powinno być wyłączone.

Pielęgnacja i czyszczenie szafki

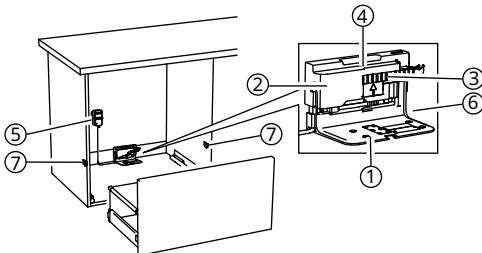


OSTRZEŻENIE

- Niebezpieczeństwo porażenia prądem
- Jeżeli do zasilacza przedostaną się płyny, istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Przed czyszczeniem frontu wyłącz gniazdko, do którego podłączony jest zasilacz.
- Przed czyszczeniem jednostki napędowej i/lub zasilacza odłącz zasilacz od źródła prądu.
- Upewnić się, że woda ani żaden silny środek czyszczący nie ma kontaktu z jednostką napędową lub zasilaczem – użyj wilgotnej szmatki.
- Nigdy nie otwieraj zasilacza ani jednostki napędowej.
- Jakiegokolwiek uszkodzenie przewodu musi zostać natychmiast naprawione przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Nie przykrywaj zasilacza rękami ani innymi przedmiotami ze względu na niebezpieczeństwo przegrzania.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Jeśli występują takie oznaki lub urządzenie było niewłaściwie używane bądź nie działa, skontaktuj się z dostawcą w celu uzyskania dalszych informacji.

UTRUSTA

UTRUSTA wspomaga otwieranie szuflad.

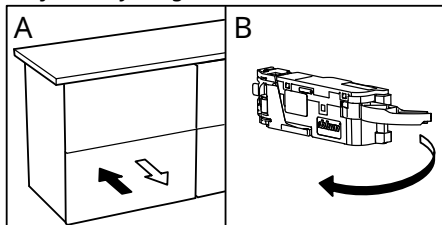


Przegląd produktu

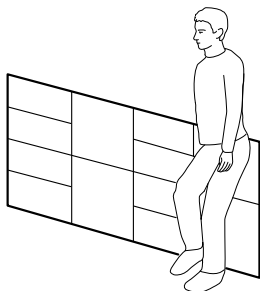
UTRUSTA urządzenie fabrycznie zmontowane:

1. Wspornik montażowy
2. Jednostka napędowa (Z10A3000.50)
3. Zabezpieczenie do transportu
4. Zabezpieczenie przed kapiącą wodą
5. Zasilacz z przewodem (Z10NA300)
6. Urządzenie montażowe
7. Odbojnik dystansowy

Funkcja elektrycznego otwierania



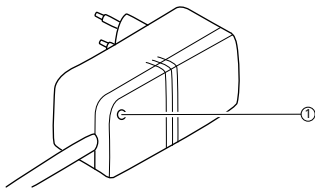
Kiedy front i/lub uchwyt szuflady (A) jest pociągany lub naciskany, dźwignia wysuwania na jednostce napędowej (B) obraca się do przodu, powodując wysunięcie szuflady na niewielką odległość.



Zabezpieczenie przed otwieraniem wskutek oparcia się
Funkcja elektrycznego otwierania uruchamia się wyłącznie poprzez krótkie naciśnięcie lub pociągnięcie. Opieranie się o szufladę, na przykład, nie spowoduje jej otwarcia.

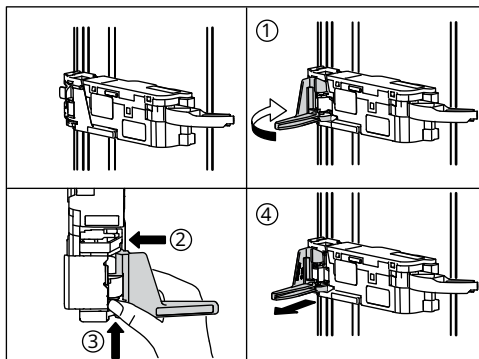
UTRUSTA Z10NA300 Zasilacz

Zasilacz dostarcza energię elektryczną do jednostki napędowej. Dioda LED wskazuje, czy zasilacz znajduje się w trybie pracy.



- Wskaźnik LED trybu pracy 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Demontaż jednostki napędowej



Problemy	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Z10A3000.50 nie uruchamia się przez pociągnięcie lub popychanie.	Zasilacz nie jest podłączony do gniazdka.	Włóż zasilacz do gniazdka.
	Przerwa w dostawie prądu.	Sprawdź bezpiecznik / skrzynkę bezpieczników.
		W razie potrzeby skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem.
	Uszkodzenie zasilacza. Uszkodzenie przewodu.	Wymień zasilacz.
	Przekroczenie maks. dopuszczalnej wysokości zawartości szuflady.	Otwórz szufladę ręcznie.
		Wyjmij z szuflady przedmioty, które są zbyt wysokie.
	Uszkodzenie Z10A3000.50.	Wymień jednostkę napędową.
Z10A3000.50 działa tylko przez pociągnięcie – nie przez popchnięcie.	Przeszkoda blokująca ruch szuflady.	Usuń przeszkodę.
	Uszkodzenie lub brak odbojnika dystansowego.	Zamontuj lub wymień odbojnik dystansowy.

Dane techniczne

Wyłącznie do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.

Zasilacz Z10NA300

Napięcie wejściowe: 100–240 V AC / 50–60 Hz

Prąd wejściowy: 0,3 A

Napięcie wyjściowe: 24,0 V DC

Prąd wyjściowy: 0,5 A

Moc wyjściowa: 12,0 W

Średnia sprawność robocza: 83,3%

Sprawność przy małym obciążeniu (10%): 78,0%

Pobór mocy bez obciążenia: ≤ 0,08 W

Warunki środowiskowe:

Transport/przechowywanie: od -30 do +70°C / od 0 do 90% wilgotności względnej

Praca: od 0 do +40°C / od 5 do 80% wilgotności względnej niekondensacyjnej

Maksymalna wysokość n.p.m.: 2000 m (w temperaturze otoczenia 25°C)

Klasa ochrony: IP44

Jednostka napędowa Z10A3000.50

Napięcie zasilania: 24,0 V DC

Prąd znamionowy: 2,0 A

Zużycie energii w trybie czuwania: ≤ 0,15 W (front zamknięty)

Tryb pracy: S3 5% (maks. 10 ruchów / 10 min.)

Poziom ciśnienia akustycznego emisji: ≤ 70 dB(A)

Warunki środowiskowe:

Transport/przechowywanie: od -30 do +70°C / od 0 do 90% wilgotności względnej

Praca: od 0 do +40°C / od 5 do 80% wilgotności względnej niekondensacyjnej

Maksymalna wysokość n.p.m.: 2000 m (w temperaturze otoczenia 25°C)

Klasa ochrony: IP20

Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego: Urządzenia elektryczne i elektroniczne po zakończeniu ich użytkowania nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Zasięgnij informacji od władz lokalnych odnośnie właściwego postępowania. Urządzenia elektryczne i elektroniczne firmy Blum spełniają wymagania dyrektywy WEEE 2012/19/UE. Urządzenia elektryczne i elektroniczne są zbierane oddzielnie, co umożliwia ponowne wykorzystanie lub recykling starych urządzeń oraz ponowne wykorzystanie ich surowców. Ma to na celu zapobieganie szkodliwemu wpływowi na środowisko i zdrowie podczas utylizacji wszelkich niebezpiecznych materiałów, które mogą znajdować się w urządzeniach. W większości przypadków nie trzeba utylizować całego urządzenia zgodnie z wytycznymi WEEE, a jedynie część, która jest wyposażona w elementy elektryczne. Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcjach demontażu.

W twojej okolicy znajdują się bezpłatne punkty odbioru sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji na ten temat można znaleźć pod następującym linkiem:
www.blum.com/recycling

Części zamienne

Części zamienne można zamówić u dystrybutora lub dostawcy mebli.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Julius Blum GmbH niniejszym oświadcza, że wszystkie rodzaje artykułów elektrycznych i elektronicznych Julius Blum GmbH są zgodne z Dyrektywą 2011/65/UE.

Julius Blum GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie typu Z10A3000.50 jest zgodne z Dyrektywą 2006/42/WE i Dyrektywą 2014/30/UE.

Niniejszym Julius Blum GmbH oświadcza, że zasilacz typu Z10NA300 jest zgodny z Dyrektywą 2014/35/UE i Dyrektywą 2014/30/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.blum.com/compliance

Zgodność

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku określonej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się podjęcie próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmień kierunek lub przestaw antenę odbiorczą.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.



Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą pozbawić użytkownika prawa do

obsługi tego sprzętu. To urządzenie wykorzystujące fale elektromagnetyczne (klasa B) jest odpowiednie do użytku we wszystkich obszarach domu.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI WIELKIEJ BRYTANII

Niniejszym Julius Blum GmbH oświadcza, że wszystkie rodzaje artykułów elektrycznych i elektronicznych Julius Blum GmbH są zgodne z brytyjskim wymogiem ustawowym 2012 No. 3032.

Niniejszym Julius Blum GmbH oświadcza, że urządzenie typu Z10A3000.50 jest zgodne z brytyjskimi wymogami ustawowymi 2008 No. 1597 oraz 2016 No. 1091.

Niniejszym Julius Blum GmbH oświadcza, że zasilacz typu Z10A300 jest zgodny z brytyjskimi wymogami ustawowymi 2016 No. 1101 oraz 2016 No. 1091.

Pełny tekst deklaracji zgodności Wielkiej Brytanii jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.blum.com/compliance

Eesti

Ohutus

UTRUSTA koosneb ajamist (Z10A3000.50) ja toiteplokkist (Z10NA300). Z10NA300 ja Z10A3000.50 vastavad ajakohastele ohutusnõuetele. Sellest hoolimata võivad selles juhendis toodud juhiste eiramisega kaasneda teatud tegevusohud. Pane tähele, et IKEA ei vastuta juhuslike või põhjustatud kahjustuste/kahjude eest, mis võivad tekkida, kui kasutaja ei järgi kasutusjuhendit.

Ohutusala teave

Toitepistikule ja -plokkile peab olema lihtne ligi pääseda.

- Ei toiteplokk ega kaablid ei tohi kokku puutuda liikuvade osadega.
- Vanemad kui 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised või vaimsed võimed või vähesed kogemused ja oskused, võivad seda seadet kasutada juhul, kui on tagatud nende järelevalve ning neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad seadme kasutamist tulenevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.
- **Jaapanis:** See seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sh lapsed), kes vajavad abi, välja arvatud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on õpetatud seadet ohutult kasutama.
- Seadme võib ühendada ainult toiteallikaga, mis vastab seerianumbriga kleebisel välja toodud tüübile ja sagedusele (vt toiteplokk).

Õige kasutamine

Z10A3000.50 on lisa sahtlite avamiseks ning seda võib kasutada ainult:

- kuivas, suletud ruumis,
- koos IKEA väljatõmmatavate süsteemidega ja lubatud tehniliste kirjelduste piires,

koos toiteplokkiga (Z10NA300).

Mööbel tuleb kindlalt seinä kinnitada, et see ei saaks ümber kukkuda.

- IKEA ei vastuta mis tahes muu kasutusviisi eest.

Tähelepanu

Vale kasutamine võib põhjustada Z10A3000.50 enneaegset kulumist.

- Ära suru/tõmba sahtleid jõuga, kui sa neid avad või sulged.

Struktuuri muudatused ja varuosad

- Kõik struktuuri muudatused ja varuosad, mis ei ole tootja poolt heaks kiidetud, mõjutavad Z10A3000 ja Z10A3000.50 ohutut käitlemist ja funktsionaalsust ning seetõttu ei ole need lubatud.
- Klient ei tohi tarnitud toodet muuta.
- Kasuta ainult originaalvaruosi.

Lapsed



HOIATUS!

Sahtlite avamine võib lastele vigastusi põhjustada.

Lapsi tuleb tähelepanelikult jälgida ja veenduda, et nad ei mängi seadmega.

Tagamaks, et Z10A3000.50 ei käivitu tahtmatult, tuleb lülitiga kontaktpesa välja lülitada.

Kapi hooldus ja puhastamine

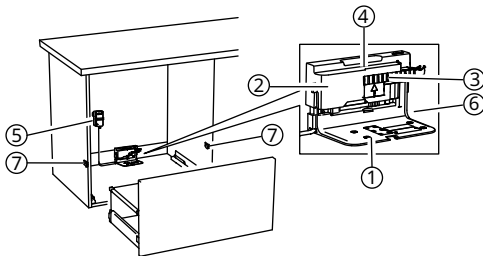


HOIATUS!

- Elektrilöögi oht.
- Vedelike toiteplokkist sattumine võib tekitada elektrilöögi.
- Enne esiosa puhastamist lülita toiteplokkiga ühendatud pistikupesa välja.
- Enne ajami ja/või toiteploki puhastamist eemalda toiteplokk vooluvõrgust.
- Veendu, et ajam või toiteplokk ei puutuks kokku vee või tugevatoimeliste puhastusvahenditega – kasuta niisket lappi.
- Ära võta ajamit ega toiteplokkist koost lahti.
- Kõik kahjustatud kaablid peab kohe parandama kvalifitseeritud spetsialist.
- Ära kata toiteplokkist rätikute või mistahes muude esemetega, sest see võib põhjustada ohtlikku ülekuumenemist.
- Vaata seade tihti üle, et tuvastada kulumise või kahjustuste märke. Nende märkide ilmnemisel või kui seadet on valesti kasutatud või kui see ei tööta, võta lisainfo saamiseks ühendust tarnijaga.

UTRUSTA

UTRUSTA hõlbustab sahtlite avanemist.

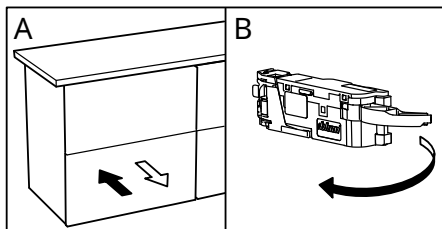


Toote kirjeldus

UTRUSTA enne paigaldamist:

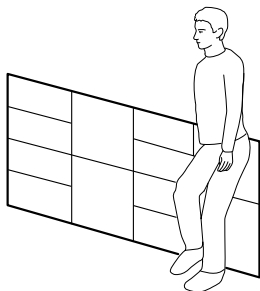
1. Kinnitusklamber
2. Ajam (Z10A3000.50)
3. Transpordikaitse
4. Tiikva vee kaitse
5. Toiteplokk koos kaabliga (Z10NA300)
6. Kokkupanekuseade
7. Distantspuhver

Elektrilise avamise funktsioon



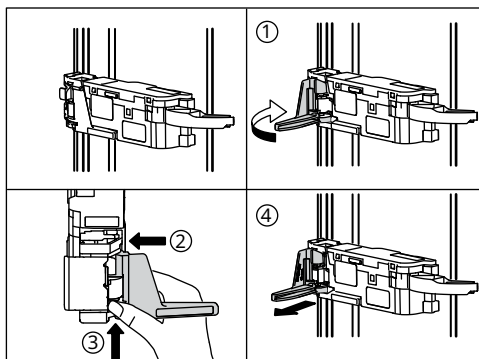
Sahtli (A) esipaneeli või käepideme tõmbamisel või vajutamisel liigub ajam (B) ettepoole ja avab sahtli.

Toetumiskaitse



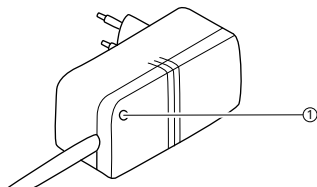
Elektrilise avamisfunktsiooni käivitab ainult kerge puudutus või tõmme. Näiteks sahtlile toetumine ei ava seda.

UTRUSTA Z10A3000.50 Ajami eemaldamine



UTRUSTA Z10NA300 Toiteplokk

Toiteplokk varustab ajamit energiaga. Sellest, et toiteplokk on töörežiimil, annab märku LED-lamp.



- Töörežiimi näitaja LED 1

Probleemid	Võimalik põhjus	Lahendus
Z10A3000.50 ei tööta ei tömmates ega lükates.	Toiteplokk ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühenda toiteplokk pistikupesaga.
	Elektrivarustus on katkenud.	Kontrolli kaitselülitit/kaitsmekappi.
		Kui vaja, võta ühendust professionaalse elektrikuga.
	Toiteallikas on vigane. Kaablid on vigased.	Vaheta toiteplokk välja.
	Sahtliti täitmise kõrguspiir on ületatud.	Ava sahtel käsitsi.
		Eemalda esemed, mis on sahtli jaoks liiga kõrged.
Z10A3000.50 töötab ainult tömmates, aga mitte lükates.	Z10A3000.50 on vigane.	Vaheta ajam välja.
	Sahtli liikumist takistab mõni ese.	Eemalda takistus.
	Distsantspuhver puudub või on vigane.	Paigalda distantspuhver või vaheta see välja.

Tehnilised andmed

Soovitame kasutada ainult ainult kuivas, kinnises ruumis.

Toiteallikas Z10NA300

Sisend: 100–240 V AC; 50–60 Hz

Sisendvool: 0,3 A

Väljund: 24,0 V DC

Väljundvool: 0,5 A

Väljundvõimsus: 12,0 W

Keskmine aktiivne kasutegur: 83,3%

Jõudlus madalal koormusel (10%): 78,0%

Koormuseta voolutarbimine: ≤0,08 W

Keskkonnatingimused:

Transport /Hoiustamine: -30 kuni +70 °C / suhteline õhuniiskus 0–90%

Töötamine: 0 kuni +40°C / suhteline õhuniiskus kondensatsioonita 5–80%

Maksimaalne kõrgus: 2000 m (keskkonna temperatuuril 25 °C)

Kaitseklass: IP44

Ajam Z10A3000.50

Toitepinge: 24,0 V DC

Nimivool: 2,0 A

Energiaatarve ooterežiimil: ≤ 0,15 W (esipaneel kinni)

Töörežiim: S3 5 % (max 10 liikumist/10 min)

Emissiooni helirõhu tase: ≤ 70 dB(A)

Keskkonnatingimused:

Transport /Hoiustamine: -30 kuni +70 °C / suhteline õhuniiskus 0–90%

Töötamine: 0 kuni +40°C / suhteline õhuniiskus kondensatsioonita 5–80%

Maksimaalne kõrgus: 2000 m (keskkonna temperatuuril 25 °C)

Kaitseklass: IP20

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlus

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi nende kasutusaja lõppedes olmeprügisse visata. Jäätmekäitluse kohta lisainfo saamiseks võta ühendust kohaliku vastutava asutusega. Blum elektri- ja elektroonikaseadmed on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2012/19/EL nõuetega elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Elektri- ja elektroonikaseadmeid kogutakse eraldi, et vanu seadmeid saaks uuesti kasutada või ümber töödelda ja nende materjale taaskasutada. Selle eesmärk on tagada, et ohtlikud materjalid, mida seadmed võivad sisaldada, ei kahjustaks kõrvaldamisel keskkonda ega tervist. Enamasti ei ole Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi suuniste kohaselt vaja kõrvaldada kogu seadet, vaid ainult see osa, mis sisaldab elektrilisi komponente. Täpsema info saamiseks tutvus lahti võtmise juhistega.

Elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks on sinu piirkonnas olemas tasuta kogumispunktid. Elektri- ja elektroonikajäätmete kõrvaldamise kohta leiad rohkem informatsiooni sellelt lingilt: www.blum.com/recycling

Varuosad

Varuosi saad tellida kohalikult edasimüüjalt või mööbli tarnijalt.

LIHSTUSTATUD EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON

Julius Blum GmbH kinnitab, et kõik Julius Blum GmbH elektri- ja elektroonikaseadmed vastavad direktiivile 2011/65/EL.

Julius Blum GmbH kinnitab, et seadme tüüp
Z10A3000.50 vastab direktiivile
2006/ 42/EÜ ja direktiivile 2014/30/EL.

Julius Blum GmbH kinnitab, et toiteallika Z10NA300
tüübid on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu
direktiiviga 2014/35/EL ja Euroopa Parlamendi ja
nõukogu direktiiviga 2014/30/EL.

Täistekst EL-i vastavusdeklaratsioonist on saadaval
sellel veebisaidil:

www.blum.com/compliance

Nõuetele vastavus

Seade vastab FCC reeglite 15. osale. Seadme
kasutamine peab olema kooskõlas nende kahe
tingimusega: (1) seade ei tohi tekitada ohtlikke häireid
ja (2) seade peab taluma kõiki häireid,
sh häired, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.

TÄHELEPANU: Seda seadet on testitud ja FCC reeglite
15. osa kohaselt vastab see B-klassi digitaalse
seadme piirnormidele. Piirnormide eesmärk on
vajalikul määral kaitsta kahjulike häirete eest
elukohtades. Seade tekitab, kasutab ja võib kiirata
raadiosagedusenergiat ning kui seda ei paigaldata
ega kasutata vastavalt juhiste, võib see põhjustada
kahjulikke häireid raadiosides. Siiski ei saa me tagada,
et häireid ei esine üldse, isegi kui seade on õigesti
paigaldatud. Kui seade siiski põhjustab raadio- või
telesignaali vastuvõtu häireid, mida saab tuvastada
seadme sisse ja välja lülitamisega, soovime häiretest
vabanemiseks proovida ühte või mitut järgnevat
abinõud:

- Suuna või paiguta vastuvõtuantenn mujale.
- Suurenda vahemaad seadme ja vastuvõtja vahel.
- Ära ühenda seadet vastuvõtjaga samasse
vooluvõrku. Proovi teist pistikupesat.
- Abi saamiseks konsulteerige edasimüüja või kogenud
raadio-/teletehnikuga.



Muudatused või täiendused, mida nõuetele vastavuse
eest vastutav osapool pole sõnaselgelt heaks kiitnud,
võivad võtta kasutajalt õiguse seadet kasutada.
Elektromagnetiliseid tekitav seade (B-klass) sobib
kodus kõikjal kasutamiseks.

LIHTSUSTATUD EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON

Julius Blum GmbH kinnitab, et kõik Julius Blum GmbH
elektri- ja elektroonikatoote tüübid on kooskõlas UK
seadusandliku dokumendiga 2012. nr 32.

Julius Blum GmbH kinnitab, et seadme tüüp
Z10A3000.50 vastab UK seadusandlikule dokumendile
2008 Nr 1597 ja UK seadusandlikule dokumendile 2016
Nr 1091.

Julius Blum GmbH kinnitab, et toiteallika tüüp
Z10NA300 vastab UK seadusandlikule dokumendile nr
ja UK seadusandlikule dokumendile 2016 nr 1091.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval sellel
veebisaidil:

www.blum.com/compliance

Latviešu

Drošība

UTRUSTA sastāv no Z10A3000.50 (diskdziņa bloks) un Z10NA300 (barošanas bloks). Z10NA300 un Z10A3000.50 atbilst pašlaik spēkā esošajiem drošības standartiem. Neievērojot šīs instrukcijas norādījumus, var rasties risks ierīces lietošanā. Ņemot vērā, ka IKEA neuzņemas atbildību par nejausiem vai izrietošiem bojājumiem, kas var rasties, neievērojot šīs instrukcijas norādījumus.

Informācija par drošību

- Strāvas kontaktligzdai un barošanas blokam ir jābūt viegli pieejamiem.
- Barošanas bloks un vadi nedrīkst saskarties ar kustīgajām daļām.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.
- Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt tīrīšanu un apkopi.
- Japānā:** Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (arī bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien šīs personas neatrodas par drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai nav īpaši apmācītas.
- Ierīci drīkst pievienot tikai strāvas avotam, kas atbilst marķējumā (skat. barošanas bloku) norādītajam tipam un frekvencei.

Lietošana

Z10A3000.50 nodrošina atvilktnu atvēršanu, un to var lietot tikai šādos apstākļos:

- Sausās, slēgtās telpās.
- Kopā ar izvelkamajām sistēmām atbilstoši pieļaujamai tehniskai specifikācijai.

Kombinācijā ar barošanas bloku (Z10NA300).

Mēbeles ir droši jāpiestiprina pie sienas, lai tās nevarētu apgāzties.

- IKEA neuzņemas atbildību par citādu lietojumu.

Piezīme!

Pārgrā Z10A3000.50 nolietošanās neatbilstošas lietošanas rezultātā.

- Atverot un aizverot atvilktni, neizmantojot spēku pretēji kustības virzienam.

Strukturālās izmaiņas un rezerves daļas

- Strukturālās izmaiņas un rezerves detaļas, kuras nav apstiprinājis ražotājs, var ietekmēt Z10A300 un Z10A3000.50 drošumu un funkcijas, tāpēc nav atļautas.
- Nedrīkst mainīt preces stāvokli, kāds tas bijis pirkuma brīdī.
- Lietot tikai oriģinālās rezerves daļas.

Bērnu drošība



BRĪDINĀJUMS!

Atvilktnu atvēršana var radīt ievainojumu risku bērniem.

Ja bērni atrodas vienā telpā ar šo ierīci, viņiem ir jābūt pieaugušo uzraudzībā, lai nodrošinātu, ka bērni ar šo ierīci nerotāļas.

Lai izslēgtu iespēju, ka Z10A3000.50 ieslēdzas nejauši, ar slēdzi savienotajam strāvas avotam jābūt atslēgtam.

Kopšana un tīrīšana



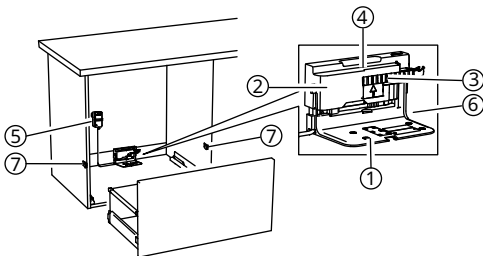
BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Elektrošoka risks rodas, ja barošanas blokā iekļūst šķidrums.
- Pirms priekšas tīrīšanas izslēgt savienojumu, pie kura ir pieslēgts barošanas bloks.
- Pirms diskdziņa bloka un/vai barošanas bloka tīrīšanas atvienot barošanas bloku no strāvas avota.
- Nepieļaut ūdens vai spēcīga tīrīšanas līdzekļa saskari ar diskdziņa bloku un barošanas bloku. Tīrīšanai izmantot mitru drānu.
- Neatvērt barošanas bloku un diskdziņa bloku.
- Vada bojājumi ir nekavējoties jānovērš kvalificētam speciālistam.
- Neapklāt barošanas bloku ar divi vai citiem priekšmetiem. Tā rodas pārkaršanas risks.
- Bieži pārbaudīt ierīci, lai laikus pamanītu nolietojumu un bojājumus. Ja ir redzamas nolietojuma vai bojājumu pazīmes vai ierīce ir lietota nepareizi, vai ierīce nestrādā, sazināties ar izplatītāju.

UTRUSTA

UTRUSTA nodrošina atvilktnu atvēršanu

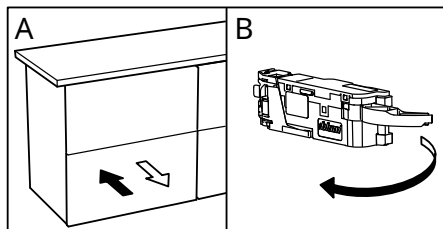


Pārskats

UTRUSTA (iebūvētais variants)

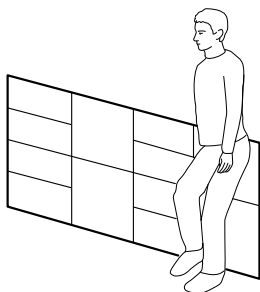
- Savienojuma stiprinājums
- Diskdziņa bloks (Z10A3000.50)
- Transportēšanas aizsargs
- Mitruma aizsargs
- Barošanas bloks ar vadu (Z10NA300)
- Montāžas ierīce
- Starplika

Elektriskā atvēršanas funkcija



Kad tiek pavilkta vai piespiesta atvilktnes priekša vai rokturis (A), diskdziņa bloka (B) izvirzāmais kloķis pavirzās uz priekšu un mazliet pabīda atvilktni uz āru.

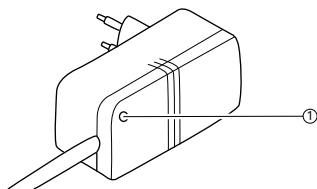
Atbalstīšanās aizsargs



Elektrisko atvēršanos aktivizē īss pieskāriens vai pavilkšana. Pret atvilktni atspiežoties, tā netiks atvērta.

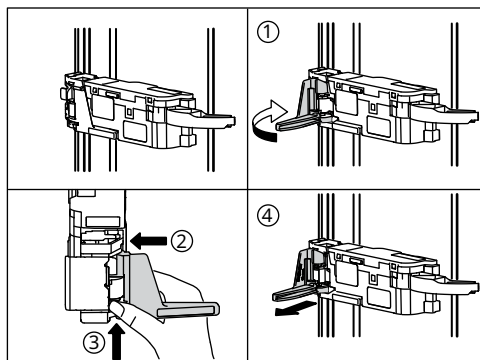
UTRUSTA Z10NA300 barošanas bloks

Barošanas bloks nodrošina strāvas padevi diskdziņa blokam. LED indikators norāda, vai barošanas bloks ir aktīvs.



- Aktivitātes indikators LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 diskdziņa bloka noņemšana



Iespējamās problēmas	Iespējamais iemesls	Risinājumi
Z10A3000.50 nedarbojas ne velkot, ne stumjot.	Barošanas bloks nav savienots ar strāvas padeves avotu.	Savienot barošanas bloku ar strāvas avotu.
	Strāvas padeve ir pārtraukta.	Pārbaudīt jaudas slēdzi/ drošinātāju.
		Nepieciešamības gadījumā konsultēties ar sertificētu elektriķi.
	Barošanas bloks ir bojāts. Vads ir bojāts.	Nomainīt barošanas bloku.
	Pārsniegts atvilktnes satura maksimālais augstums.	Atvērt atvilktni manuāli.
		Izņemt priekšmetus, kas atvilktnē ir pārāk augsti.
	Z10A3000.50 ir bojāts.	Nomainīt diskdziņa bloku.
Z10A3000.50 strādā tikai velkot, bet ne stumjot.	Ceļā ir objekts.	Noņemt šķērslī.
	Trūkst starplikas, vai tā ir bojāta.	Piestiprināt vai nomainīt starpliku.

Tehniskie dati

Lietot tikai sausās, slēgtās telpās.

Barošanas bloks Z10NA300

Ieejas spriegums: 100–240 V, AC, 50/60 Hz

Ieejas strāva: 0.3 A

Izejas spriegums: 24.0 V DC

Izejas strāva: 0.5 A

Izejas jauda: 12.0 W

Vidējā aktīvā efektivitāte: 83,3 %

Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %): 78,0 %

Bezslodzes režīma elektroenerģijas patēriņš: ≤ 0.08 W

Apkārtējās vides apstākļi:

Transportēšana/uzglabāšana: no -30 līdz +70 °C / no 0 līdz 90 % RH

Lietošana: no 0 līdz +40°C / no 5 līdz 80% RH bez kondensāta

Maksimālais augstums: 2000 m (25 °C temperatūrā)

Aizsardzības kategorija: IP44

Diskdziņa bloks (Z10A3000.50)

Barošanas spriegums: 24.0 V DC

Nominālā strāva: 2.0 A

Strāvas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0.15 W (aizvērta priekša)

Darba režīms: S3 5 % (maks. 10 kustības/10 min.)

Trokšņa līmenis: ≤ 70 dB(A)

Apkārtējās vides apstākļi:

Transportēšana/uzglabāšana: no -30 līdz +70 °C / no 0 līdz 90 % RH

Lietošana: no 0 līdz +40°C / no 5 līdz 80% RH bez kondensāta

Maksimālais augstums: 2000 m (25 °C temperatūrā)

Aizsardzības klase: IP20

Ierīču nodošana atkritumos

Savu laiku nokalpojušas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lai uzzinātu, kā rīkoties, vaicāt vietējām atbildīgajām iestādēm. Blum elektriskās un elektroniskās ierīces atbilst 2012/19/ES EEIA direktīvas nosacījumiem. Elektrisko un elektronisko ierīču savākšana notiek atsevišķi no citiem atkritumiem, tādējādi nodrošinot iespēju tās izmantot atkārtoti, pārstrādāt vai izmantot tajās esošos materiālus. Šādi tiek profilaktiski novērsts savu laiku nokalpojušās ierīcēs esošo iespējami bīstamo materiālu kaitējums videi un veselībai. Vairumā gadījumu EEIA direktīvas nosacījumi neattiecas uz visu ierīci kopumā, bet tikai uz daļu ar elektriskām komponentēm. Papildu informācija ir atrodama demontāžas instrukcijā.

Elektriskās un elektroniskās ierīces tiek pieņemtas atkritumu nodošanas vietās bez maksas. Papildu informācija ir pieejama šai saitē: www.blum.com/recycling

Rezerves daļas

Rezerves daļas var pasūtīt pie izplatītāja vai mēbeļu tirgotāja.

ES VIENKĀRŠOTĀ ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo deklarāciju Julius Blum GmbH hereby apliecina, ka visas Julius Blum GmbH elektriskās un elektroniskās ierīces atbilst direktīvas 2011/65/ES nosacījumiem.

Ar šo deklarāciju Julius Blum GmbH apliecina, ka ierīce Z10A3000.50 atbilst direktīvas 2006/ 42/EK un direktīvas 2014/30/ES nosacījumiem.

Julius Blum GmbH apliecina, ka barošanas tips Z10NA300 atbilst direktīvas 2014/35/EU un direktīvas 2014/30/EU nosacījumiem.

EU atbilstības deklarācijas teksts pilnā apjomā ir pieejams šeit:

www.blum.com/compliance.

Atbilstība

Šī ierīce atbilst ASV Federālās sakaru komisijas noteikumu 15. daļai. Ierīces darbībai jāatbilst diviem nosacījumiem: (1) Šī ierīce nedrīkst izraisīt interferences traucējumus un (2) šai ierīcei jāuztver jebkura saņemtā interference,

tostarp interference, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

SVARĪGI! Šī ierīce atbilst ASV Federālās sakaru komisijas noteikumu 15. daļai par B klases digitālām ierīcēm. Ierobežojumi noteikti tāpēc, lai ierīce neizraisītu apzinātus interferences traucējumus, lietojot mājās. Šī ierīce rada, izmanto un izstaro radiofrekvenču enerģiju. Ja tā netiek ierīkota atbilstoši instrukcijām, var rasties radio sakaru interferences traucējumi. Tomēr traucējumi var rasties arī tad, ja ierīce ir ierīkota atbilstoši instrukcijas norādījumiem. Ja ierīce rada radio vai televīzijas sakaru interferences traucējumus (to var noteikti ierīci ieslēdzot un izslēdzot), mēģināt novērst interferences traucējumus, veicot šīs darbības:

- Pagriezt vai pārvietot uztvērēja antenu.
- Palielināt attālumu starp ierīci un uztvērēju.
- Ierīci un uztvērēju ievietot kontaktligzdās, kas pieslēgtas pie atšķirīgām elektriskajām ķēdēm.
- Vērsties pēc palīdzības pie izplatītāja vai pieredzējuša radio/televīzijas tehnikas speciālista.



Veicot jebkādas neapstiprinātas un neatļautas izmaiņas preces aprīkojumā, šīs ierīces lietotājs var zaudēt ierīces lietošanas tiesības. Elektromagnētisko viļņu ierīces (B klase) ir piemērotas lietošanai visās mājokļa telpās.

APVIENOTĀS KARALISTES VIENKĀRŠOTĀ ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo deklarāciju Julius Blum GmbH apliecina, ka visas elektriskās un elektroniskās Julius Blum GmbH preces atbilst Apvienotās Karalistes likumiskajām prasībām 2012 No. 3032.

Ar šo deklarāciju Julius Blum GmbH apliecina, ka ierīce Z10A3000.50 atbilst Apvienotās Karalistes likumiskajām prasībām 2008 No. 1597 un Apvienotās Karalistes likumiskajām prasībām 2016 No. 1091.

Ar šo deklarāciju Julius Blum GmbH apliecina, ka barošanas tips Z10NA300 atbilst Apvienotās Karalistes likumiskajām prasībām 2016 No. 1101 un Apvienotās Karalistes likumiskajām prasībām 2016 No. 1091.

Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācijas teksts pilnā apjomā ir pieejams šeit:

www.blum.com/compliance.

Lietuvių

Sauga

Jręginį UTRUSTA sudaro: Z10A3000.50 (pavaros blokas) ir Z10NA300 (maitinimo šaltinis). Z10NA300 and Z10A3000.50 atitinka galiojančius saugos standartus. Nepaisant to, nesilaikant šiame informaciniame lapelyje pateiktų naudojimosi nurodymų, gali kilti tam tikrų grėsmių. Turėkite omenyje, kad IKEA neprisiima atsakomybės už netyčinę ar pasekminę žalą, kylančią dėl nurodymų nesilaikymo.

Saugos informacija

Elektros kištukas ir maitinimo šaltinis turi būti lengvai pasiekiami.

- Nei maitinimo šaltinis, nei kuris nors iš laidų negali turėti sąlyčio su judamosiomis dalimis.
- Gaminį leidžiama naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir žmonėms su fizine, jusline ar protine negalia, taip pat asmenims, turintiems mažai patirties ar žinių, su sąlyga, kad juos prižiūrės atsakingas asmuo arba toks asmuo supažindins juos su gaminio saugaus naudojimo taisyklėmis ir jų nesilaikymo pasekmėmis.
- Tai nėra žaistas, todėl vaikams žaisti su šiuo gaminiu negalima.
- Prietaisą valyti ir prižiūrėti turi suaugusieji, o vaikai gali tą daryti tik suaugusiesiems prižiūrint.
- **Tik Japonijai:** įtaisas neskirtas naudoti asmenims, kuriems reikia priežiūros (įskaitant vaikus), nebent jie yra tinkamai apmokyti už jų saugumą atsakingų asmenų.
- Įtaisą leidžiama prijungti tik prie maitinimo šaltinio, kurio tipas ir dažnis atitinka etiketėje su serijos numeriu nurodytus duomenis (žr. maitinimo šaltinį).

Paskirtis

Įtaisas Z10A3000.50 skirtas stalčių atidarymo ir uždarymo reikmėms, ir gali būti naudojamas tik esant šioms sąlygoms:

- sausoje uždaroje patalpoje;
- derinyje su kitomis ištraukiamosiomis sistemomis, atitinkančiomis technines specifikacijas;

derinyje su maitinimo šaltiniu (Z10NA300).

Baldai turi būti gerai pritvirtinti prie sienos, kad nenuvirstų.

- IKEA neprisiima atsakomybės, jei gaminyje naudojamas kitaip.

Svarbu!

Priešlaikinis įtaiso Z10A3000.50 nusidėvėjimas dėl netinkamo naudojimo.

- Darinėdami stalčių nenaudokite jėgos – nestumkite ir netraukite stalčiui judant priešinga kryptimi.

Konstrukcijos pakeitimai, atsarginės dalys

- Gamintojo nepatvirtinti konstrukciniai pakeitimai ir atsarginės dalys turi įtakos Z10NA300 ir Z10A3000.50 saugai ir funkcionalumui, todėl nėra leidžiami.

- Pirkėjui įsigyti siūlomo gaminio būklė negali būti keičiama.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Vaikai



SVARBU

- Darinėdami stalčius vaikai gali susižeisti.
- Patalpoje esančius vaikus būtina tinkamai prižiūrėti, kad jie su šiuo įrenginiu nežaistų.
- Siekiant užtikrinti, kad Z10A3000.50 nebūtų įjungtas netyčia, su jungikliu suporuotą lizdą reikėtų išjungti.

Spintelės priežiūra ir valymas

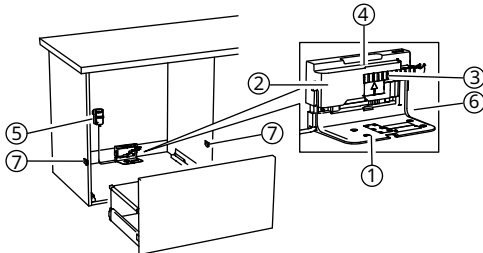


SVARBU

- Elektros šoko pavojus
- Į maitinimo šaltinį prasiskverbus drėgmei, gali kilti elektros šoko grėsmė.
- Prieš valydami priekinę dalį, atjunkite elektros lizdą, prie kurio maitinimo šaltinis yra prijungtas.
- Prieš valydami pavaros bloką ar maitinimo šaltinį, atjunkite maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo.
- Pasirūpinkite, kad pavaros blokas ar maitinimo šaltinis neturėtų sąlyčio nei su vandeniu, nei su stipraus poveikio valymo priemonėmis – valykite drėgna šluoste.
- Niekada neatverkite pavaros bloko ar maitinimo šaltinio korpuso.
- Visus laidų pažeidimus turėtų nedelsiant sutvarkyti specialistas.
- Neuždenkite maitinimo šaltinio rankšluosčiu ar kitais objektais, nes dėl to jis gali perkaisti.
- Dažnai apžiūrėkite gaminį, ar nėra nusidėvėjimo požymių. Jei tokių požymių yra ar jei prietaisas naudojamas netinkamai arba neveikia, kreipkitės į tiekėją dėl papildomos informacijos.

UTRUSTA

UTRUSTA stalčių atidarymo atramos.



Gaminio apžvalga

UTRUSTA iš anksto sumontuotas įrenginys:

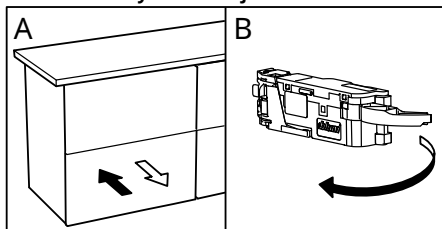
1. Tivrtinimo laikiklis
2. Pavaros blokas (Z10A3000.50)
3. Transportavimo apsauga
4. Apsauga nuo lašančio vandens

5. Maitinimo šaltinis su laidu (Z10NA300)

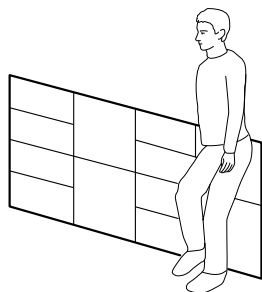
6. Surinkimo įrenginys

7. Buferis

Elektrinio atidarymo funkcija



Patraukus stalčių už rankenos arba spustelėjus jo fasadą (A), pavaros bloko (B) stumiamoji svirtis pasisuka į priekį ir atidaro stalčių nedideliu atstumu.

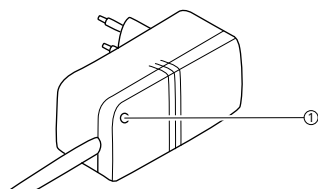


Apsauga nuo reagavimo į judesį

Elektrinio atidarymo funkcija suveikia vos trumpai palietus arba patraukus. Pavyzdžiui, priartėjus prie stalčiaus, jis neatsidarys.

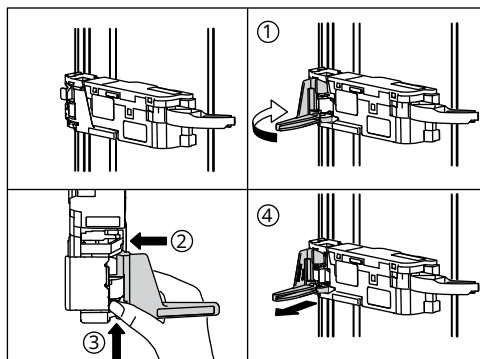
UTRUSTA Z10NA300 maitinimo šaltinis

Maitinimo šaltinis tiekia maitinimą pavaros blokui. LED indikatorius lemputė rodo, ar maitinimo šaltinis veikia įjungties režimu.



- Įjungties režimo indikatorius lemputė LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 pavaros bloko nuėmimas



Problemos	Galimos priežastys	Sprendimas
Z10A3000.50 neveikia nei patraukus, nei pastūmus.	Maitinimo šaltinis neįjungtas į elektros lizdą.	Prijunkite maitinimo šaltinį prie elektros lizdo.
	Maitinimo šaltinis netinkamai prijungtas.	Patikrinkite išjungiklį / saugiklį dėžutę.
		Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
	Maitinimo šaltinis su defektais. Laidai su defektais.	Pakeiskite maitinimo šaltinį kitu.
	Viršyta maksimali stalčiaus užpildymo į aukštį riba.	Atidarykite stalčių ranka.
		Išimkite iš stalčiaus per aukštus daiktus.
	Z10A3000.50 su defektais.	Pakeiskite pavaros bloką kitu.
Z10A3000.50 veikia tik patraukus, bet ne pastūmus.	Judėjimo kelyje yra kliūčių.	Pašalinkite kliūtis.
	Nėra buferio arba jis su defektais.	Pritvirtinkite buferį arba pakeiskite jį kitu.

Techniniai duomenys

Naudoti tik sausoje uždaroje patalpoje.

Maitinimo šaltinis Z10NA300

Įėjimo įtampa: 100–240 V AC, 50–60 Hz

Įėjimo srovė: 0,3 A

Išėjimo įtampa: 24,0 V DC

Išėjimo srovė: 0,5 A

Išėjimo galia: 12,0 W

Vidutinis efektyvumas aktyviaja veikseną: 83,3 %

Elektros energijos suvartojimas esant nedidelei apkrovai (10 %): 78,0 %

Elektros energijos suvartojimas be apkrovos: ≤0,08 W

Aplinkos sąlygos:

Gabenimo ir laikymo temperatūra: nuo –30 iki 70 °C, santykinis oro drėgnis: iki 90 %

Darbinė temperatūra: 0–40 °C, santykinis oro drėgnis (be kondensato): 5–80 %

Didžiausia leidžiama altitudė: 2 000 m (kai aplinkos temperatūra 25 °C)

Apsaugos klasė: IP44

Pavaros blokas Z10A3000.50

Maitinimo įtampa: 24,0 V DC

Vardinė srovė: 2,0 A

Budėjimo veiksenos vartojamoji galia: ≤ 0,15 W (fasadas uždarytas)

Darbinė veikseną: S3 5 % (iki 10 judesių/10 min)

Skleidžiamo garso slėgio lygis: ≤ 70 dB(A)

Aplinkos sąlygos:

Gabenimo ir laikymo temperatūra: nuo –30 iki 70 °C, santykinis oro drėgnis: iki 90 %

Darbinė temperatūra: 0–40 °C, santykinis oro drėgnis (be kondensato): 5–80 %

Didžiausia leidžiama altitudė: 2 000 m (kai aplinkos temperatūra 25 °C)

Apsaugos klasė: IP20

Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimas:

Nebetinkamų naudoti elektrinių ir elektroninių prietaisų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Laikykitės jūsų šalyje galiojančių atliekų šalinimo taisyklių. Elektriniai ir elektroniniai prietaisai „Blum“ atitinka Direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (angl. WEEE) reikalavimus. Elektriniai ir elektroniniai prietaisai surenkami atskirai, kad būtų pernaudoti arba perdirbti, pernaudotos jų medžiagos. Taip siekiama sumažinti kenksmingų medžiagų patekimą į aplinką bei jų poveikį sveikatai. Pagal Direktyvą 2012/19/ES dažnu atveju užtenka pašalinti tik prietaiso elektrinės dalis, ne visą prietaisą. Daugiau apie tai skaitykite gaminio išrūkimo instrukcijoje.

Pasidomėkite savo mieste veikiančiais nemokamais elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimo taškais. Daugiau informacijos rasite: www.blum.com/recycling

Atsarginės dalys

Atsarginių dalių galite užsisakyti iš savo platintojo arba baldų tiekėjo.

SUPAPRASTINGA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad visi „Julius Blum GmbH“ elektrinių ir elektroninių gaminių tipai atitinka Direktyvą 2011/65/ES.

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad mašinos tipas Z10A3000.50 atitinka direktyvas

2006/42/EB ir 2014/30/ES.

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad maitinimo šaltinio tipas Z10NA300 atitinka direktyvas 2014/35/ES ir 2014/30/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

www.blum.com/compliance

Atitikties

Prietaisais atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos: (1) šis prietaisas negali kelti žalingų trukdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

PASTABA: Ši įranga buvo išbandyta ir atlikus bandymus nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Ribos nustatytos siekiant užtikrinti, kad įrenginys nesukeltų nepageidaujamų trukdžių gyvenamoje aplinkoje. Įrenginys generuoja, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją ir, jei įrengiamas bei naudojamas nesilaikant instrukcijų, gali sukelti nepageidaujamų radijo ryšio trukdžių. Vis dėlto užtikrinti, kad tam tikrose instaliacijose trukdžių nebus, neįmanoma. Jei įrenginys sukelia nepageidaujamų radijo ir televizijos imtuvų trukdžių (galima patikrinti įjungiant ir išjungiant prietaisą), vartotojas turi mėginti jų išvengti imdamasis vienokių ar kitokių čia išvardintų priemonių:

- Pakeisti imtuvo antenos kryptį.
- Statyti prietaisą toliau nuo imtuvo.
- Jungti prietaisą į lizdą, esantį kitoje elektros grandinėje, nei imtuvas.
- Pasisitarti su platintoju ar patyrusiu radijo / televizijos techniku.



Dėl atliktų pakeitimų ar modifikacijų, kurių už atitiktį atsakinga šalis nėra patvirtinusi oficialiai, naudotojas gali prarasti teisę įrangą eksploatuoti. Ši elektromagnetinių bangų įranga (B klasė) tinkama naudoti visose namų erdvėse.

SUPAPRASTINGA JK ATITIKTIES DEKLARACIJA

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad visi „Julius Blum GmbH“ elektrinių ir elektroninių gaminių tipai atitinka Jungtinės Karalystės teisės aktais nustatytą reikalavimą 2021 Nr. 3032.

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad mašinos tipas Z10A3000.50 atitinka Jungtinės Karalystės teisės

aktais nustatytą reikalavimą 2008 Nr. 1597 ir Jungtinės Karalystės teisės aktais nustatytą reikalavimą 2016 Nr. 1091.

„Julius Blum GmbH“ pareiškia, kad Z10NA300 tipo maitinimo šaltinis atitinka Jungtinės Karalystės teisės aktais nustatytus reikalavimus 2016 Nr. 1101 ir 2016 Nr. 1091.

Visą Jungtinės Karalystės atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

www.blum.com/compliance

Portugues

Segurança

UTRUSTA é composto por Z10A3000.50 (mecanismo de acionamento) e Z10NA300 (fonte de alimentação). Z10NA300 e Z10A3000.50 estão em conformidade com as normas de segurança atuais. No entanto, existem certos riscos operacionais envolvidos, caso as instruções neste folheto não sejam seguidas. Tenha em atenção que a IKEA não é responsável por danos acidentais ou indiretos que possam resultar do incumprimento do presente folheto de instruções.

Informações de segurança

A tomada principal e a fonte de alimentação devem estar facilmente acessíveis.

- A fonte de alimentação e os cabos elétricos não devem entrar em contacto com as peças móveis.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, se a utilização for feita sob supervisão ou mediante instruções sobre o uso do aparelho de uma forma segura, envolvendo igualmente o conhecimento dos perigos envolvidos.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não podem ser feitas por crianças sem supervisão.
- **Japão:** este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que necessitem de assistência, salvo se forem supervisionadas ou tiverem sido instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança quanto à utilização do aparelho.
- O dispositivo só pode ser ligado a uma fonte de alimentação que corresponda ao tipo e frequência indicados na etiqueta do número de série (ver fonte de alimentação).

Uso previsto

Z10A3000.50 suporta a abertura de gavetas e só pode ser usado nas seguintes condições:

- Em divisões fechadas e secas.
- Em combinação com sistemas extraíveis dentro das especificações técnicas permitidas.

Em combinação com uma fonte de alimentação (Z10NA300).

Os móveis têm de estar bem presos à parede para não caírem.

- A IKEA não será responsável por qualquer outra utilização.

Atenção

Desgaste prematuro do Z10A3000.50 devido a uso indevido.

- Não pressione/puxe com força na direção oposta ao movimento quando abrir ou fechar a gaveta.

Alterações estruturais e peças sobresselentes

- As alterações estruturais e peças de substituição

não aprovadas pelo fabricante afetam a segurança e a funcionalidade do Z10NA300 e Z10A3000.50 e, portanto, não são permitidas.

- A condição em que o aparelho é fornecido ao cliente não pode ser alterada.
- Use apenas peças sobresselentes originais.

Crianças



ATENÇÃO

A abertura das gavetas pode constituir um risco de lesões para as crianças.

Quando estiverem na divisão, as crianças devem ter supervisão adequada para que não brinquem com o dispositivo.

Para garantir que Z10A3000.50 não é ativado acidentalmente, a tomada emparelhada com o interruptor deve estar desligada.

Limpeza e manutenção do armário

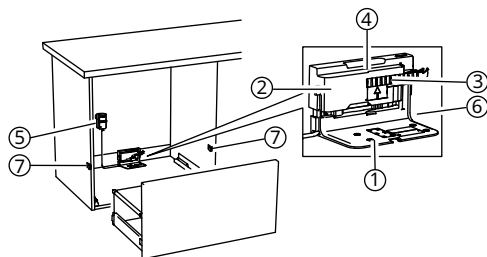


ATENÇÃO

- Perigo de choque elétrico
- Existe perigo de choque elétrico se penetrarem fluidos na fonte de alimentação.
- Antes de limpar a parte frontal, desligue a tomada à qual está ligada a fonte de alimentação.
- Antes de limpar o mecanismo de acionamento e/ou fonte de alimentação, desligue a fonte de alimentação.
- Certifique-se de que nem água nem agentes de limpeza fortes contactam com o mecanismo de acionamento ou com a fonte de alimentação. Utilize um pano húmido.
- Nunca abra uma fonte de alimentação ou um mecanismo de acionamento.
- Quaisquer cabos elétricos defeituosos devem ser imediatamente reparados por um especialista qualificado.
- Não cubra a fonte de alimentação com toalhas ou outros objetos, devido ao perigo de sobreaquecimento.
- Inspeccione o eletrodoméstico com frequência para detetar sinais de desgaste ou danos. Se detetar algum destes sinais ou se o eletrodoméstico tiver sido utilizado de forma incorreta ou não funcionar, contacte o fornecedor para obter mais informações.

UTRUSTA

UTRUSTA suporta a abertura de gavetas

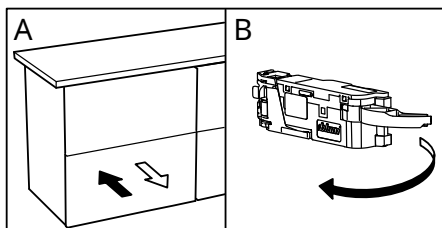


Descrição geral do produto

UTRUSTA artigo pré-montado:

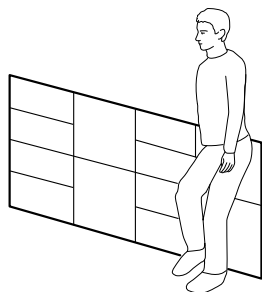
1. Suporte de fixação
2. Mecanismo de acionamento (Z10A3000.50)
3. Proteção de transporte
4. Proteção contra água a pingar
5. Fonte de alimentação com cabo (Z10NA300)
6. Dispositivo de montagem
7. Amortecedor distanciator

Função de abertura elétrica



Quando a frente ou o puxador da gaveta (A) são puxados ou premidos, a alavanca de ejeção do mecanismo de acionamento (B) gira para a frente e abre a gaveta a uma curta distância.

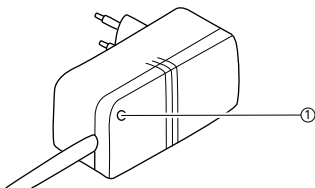
Proteção de apoio



A função de abertura elétrica é acionada apenas ao tocar ou puxar brevemente. A gaveta não abre ao apoiar-se na mesma.

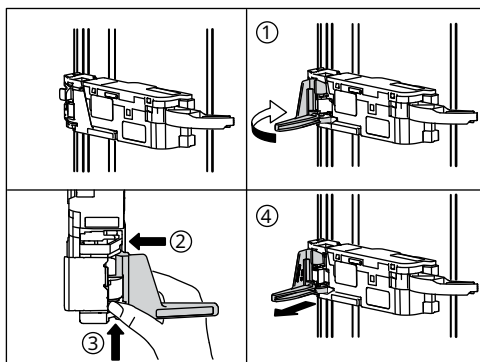
UTRUSTA Z10NA300 Fonte de alimentação

A fonte de alimentação fornece alimentação ao mecanismo de acionamento. Um LED indica se a fonte de alimentação está em funcionamento.



- LED 1 indicador do modo de funcionamento

Remoção do mecanismo UTRUSTA Z10A3000.50



Problema	Causa possível	Solução
Z10A3000.xx não funciona quando puxa ou empurra.	O transformador não está ligado à tomada.	Ligue a fonte de alimentação à tomada.
	Fonte de alimentação interrompida.	Verifique o disjuntor/caixa de fusíveis.
		Se necessário, entre em contacto com um electricista autorizado.
	A fonte de alimentação está defeituosa. Cabos elétricos defeituosos.	Substitua a fonte de alimentação.
	A altura máxima de enchimento da gaveta foi excedida.	Abra a gaveta manualmente.
		Remova os artigos demasiado altos da gaveta.
Z10A3000.50 só funciona quando é puxado e não quando é empurrado.	Z10A3000.50 defeituoso.	Substitua o mecanismo de acionamento.
		Remova a obstrução.
	Amortecedor distanciadador em falta ou defeituoso.	Instale ou substitua o amortecedor distanciadador.

Dados técnicos
 Só deve ser utilizado em divisões fechadas e secas.

Fonte de alimentação Z10NA300
Tensão de entrada: 100–240V AC / 50–60Hz
Corrente de entrada: 0,3A
Tensão de saída: 24,0V DC
Intensidade de corrente de saída: 0,5A
Potência de saída: 12,0W
Eficiência média no estado ativo: 83,3%
Eficiência com pouca carga (10%): 76,0%
Consumo de energia em vazio: 0,07W

Condições ambientais:
Transporte/Armazenamento: -30 a +70°C/0 a 90% RH
Funcionamento: 0 a +40°C/5 to 80% HR sem condensação
Altitude máxima: 2000m (a uma temperatura ambiente de 25°C)
Classe de protecção: IP20

Mecanismo de acionamento (Z10A3000.50)
Alimentação: 24,0 VCC
Corrente nominal: 2,0 A
Consumo de energia em modo de espera: ≤ 0,15W (frente fechada)
Modo de funcionamento: S3 5% (máx. 10 movimentos/10min.)
Nível de pressão de emissão acústica: ≤ 70 dB(A)

Condições ambientais:
Transporte/Armazenamento: -30 a +70°C/0 a 90% RH

Funcionamento: 0 a +40°C/5 a 80% HR sem condensação
Altitude máxima: 2.000m (a uma temperatura ambiente de 25°C)
Classe de proteção: IP20

Eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos:
 Os equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico no final da sua vida útil. Solicite informações às autoridades locais sobre como proceder à sua eliminação. Os aparelhos elétricos e eletrónicos Blum cumprem os requisitos da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). A recolha em separado dos equipamentos elétricos e eletrónicos permite a reutilização ou reciclagem dos equipamentos antigos, assim como a reutilização dos respetivos materiais. O objetivo é evitar que quaisquer materiais perigosos que possam existir nos equipamentos tenham um impacto negativo no meio ambiente e na saúde humana durante a eliminação. Na maioria dos casos, não é necessário eliminar o equipamento completo de acordo com as diretrizes REEE, mas apenas a peça que está equipada com componentes elétricos. Consulte as instruções de desmontagem para obter mais informações. Estão disponíveis pontos de recolha gratuitos para a devolução de equipamentos elétricos e eletrónicos na sua região. Poderá encontrar mais informações no seguinte link:
www.blum.com/recycling

Peças
 As peças podem ser encomendadas no seu distribuidor ou fornecedor de móveis.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

A Julius Blum GmbH declara que todos os tipos de artigos elétricos e eletrônicos de Julius Blum GmbH cumprem a Diretiva 2011/65/UE.

A Julius Blum GmbH declara que a máquina tipo Z10A3000.50 está em conformidade com a Diretiva 2006/ 42/EC e com a Diretiva 2014/30/UE.

A Julius Blum GmbH declara que o tipo de fonte de alimentação Z10NA300 está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE e a Diretiva 2014/30/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

www.blum.com/compliance

Conformidade

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 da Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições que se seguem: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo tem de aceitar as interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

ATENÇÃO: este equipamento foi testado e está em conformidade com as especificações de um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Cláusula 15 da Norma FCC. Estes limites foram pensados para proporcionar proteção adequada contra interferências prejudiciais numa instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia em radiofrequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode causar interferências nocivas às comunicações de rádio. Contudo, isto não garante que não possam ocorrer interferências em determinadas instalações. Se este equipamento provocar uma interferência nociva à receção de rádio ou televisão, a qual pode ser determinada ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou desloque a antena de receção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente da do recetor.
- Se precisar de ajuda, consulte o vendedor ou um técnico especializado de rádio/TV.



As alterações realizadas sem aprovação expressa da parte responsável pela conformidade das normas podem anular a autoridade do utilizador de usar o aparelho. Este equipamento de ondas eletromagnéticas (Classe B) é adequado para utilização em todas as áreas da casa.

DECLARAÇÃO DO REINO UNIDO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

A Julius Blum GmbH declara que todos os tipos de

artigos elétricos e eletrônicos de Julius Blum GmbH estão em conformidade com o requisito jurídico do Reino Unido de 2012, N.º 3032.

A Julius Blum GmbH declara que a máquina tipo Z10A3000.50 está em conformidade com o requisito jurídico do Reino Unido de 2008, N.º 1597 e com o requisito jurídico do Reino Unido de 2016, N.º 1091.

A Julius Blum GmbH declara que a fonte de alimentação tipo Z10NA300 está em conformidade com o requisito jurídico do Reino Unido de 2016, N.º 1101 e com o requisito jurídico do Reino Unido de 2016, N.º 1091.

O texto integral da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço da Internet:

www.blum.com/compliance

România

Siguranță

UTRUSTA include Z10A3000.50 (unitatea de control) și Z10NA300 (unitatea de alimentare). Z10NA300 și Z10A3000.50 corespund standardelor de siguranță actuale. Cu toate acestea, există anumite riscuri operaționale implicate dacă instrucțiunile din această broșură nu sunt respectate. Trebuie reținut că IKEA nu este responsabilă pentru nicio daună indirectă sau subsidiară care poate apărea datorită neconformității cu această broșură de instrucțiuni.

Informații privind siguranța

Priza principală de curent electric și unitatea de alimentare trebuie să fie ușor accesibile.

- Nici unitatea de alimentare, nici vreun cablu nu trebuie să intre în contact cu componentele mobile.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta mai mare de 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate.
- Nu lăsați copii să se joace cu acest produs.
- Curățarea și întreținerea acestui produs nu se pot efectua de către copii nesupravegheați.
- **Japonia:** Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) care au nevoie de asistență, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni cu privire la modul de utilizare al aparatului de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Dispozitivul poate fi conectat doar la o sursă de alimentare electrică care corespunde tipului și frecvenței menționate pe eticheta de serie (a se vedea unitatea de alimentare).

Utilizarea prevăzută

Z10A3000.50 acceptă deschiderea sertarelor și poate fi folosită doar în următoarele condiții:

- În camere uscate, închise.
- În combinație cu sisteme culisante în limitele specificațiilor tehnice permise.

În combinație cu o unitate de alimentare (Z10NA300).

Mobilierul trebuie fixat ferm de perete ca să nu se răstoarne.

- IKEA nu este răspunzătoare pentru utilizare în vreun alt mod.

Atenție!

Uzura prematură a Z10A3000.50 datorită folosirii necorespunzătoare.

- Nu apăsa/trage cu forță împotriva direcției de mișcare când deschizi sau închizi sertarul.

Modificări structurale și piese de schimb

- Modificările structurale și piesele de schimb

neaprobat de producător afectează siguranța și funcționalitatea Z10NA300 și Z10A3000.50 și, prin urmare, nu sunt permise.

- Starea în care produsul este furnizat clientului nu trebuie modificată.
- Folosește doar piese de schimb originale.

Copiii



AVERTISMENT

Deschiderea sertarelor poate prezenta un risc de rănire a copiilor.

Copiii trebuie să fie supravegheați în mod corespunzător atunci când se află în cameră ca să nu se joace cu dispozitivul.

Pentru a asigura că Z10A3000.50 nu este declanșată în mod neintenționat, priza asociată cu un întrerupător trebuie oprită.

Îngrijirea și întreținerea corpului

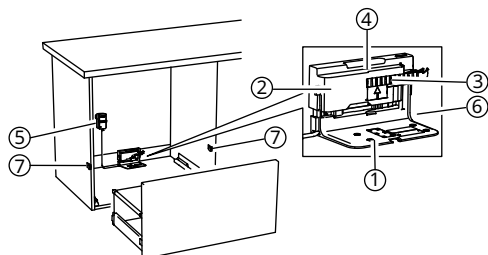


AVERTISMENT

- Pericol de șoc electric
- Există pericolul de șoc electric în cazul în care lichidele pătrund în unitatea de alimentare electrică.
- Înainte de a curăța frontul, oprește priza la care unitatea de alimentare este conectată.
- Înainte de a curăța unitatea de control și/sau unitatea de alimentare, deconectează unitatea de alimentare de la alimentarea cu energie electrică.
- Verifică să nu existe apă sau material de curățare agresiv care intră în contact cu unitatea de control sau cu unitatea de alimentare – folosește o cârpă umedă.
- Nu lăsa niciodată deschisă o unitate de alimentare sau o unitate de control.
- Orice cablu deteriorat trebuie reparat imediat de un specialist calificat.
- Nu acoperi unitatea de alimentare cu prosoape sau alte obiecte datorită pericolului de supraîncălzire.
- Verifică frecvent dacă aparatul prezintă semne de uzură sau deteriorare. Dacă există astfel de semne sau dacă aparatul a fost folosit necorespunzător sau nu funcționează, contactează furnizorul pentru informații suplimentare.

UTRUSTA

UTRUSTA acceptă deschiderea sertarelor.

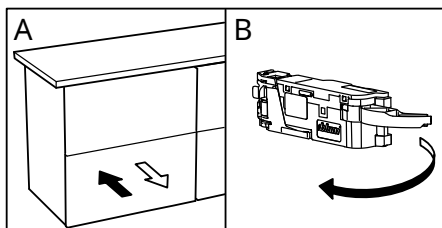


Despre produs

UTRUSTA unitate premontată:

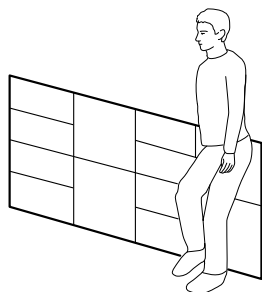
1. Consola de fixare
2. Unitate de control (Z10A3000.50)
3. Protecție în timpul transportului
4. Protecție împotriva scurgerii de apă
5. Unitate de alimentare inclusiv cablul (Z10NA300)
6. Dispozitiv de asamblare
7. Bară de protecție pentru distanță

Funcție de deschidere electrică



Când frontul și/sau mânerul sertarului (A) este tras sau apăsat, maneta de ejectare a unității de control (B) se rotește înainte și deschide puțin sertarul.

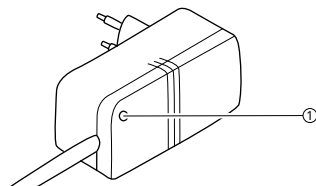
Protecție în cazul rezemării



Funcția de deschidere electrică este declanșată doar de o scurtă atingere sau tragere. Rezemarea de sertar, de exemplu, nu îl va deschide.

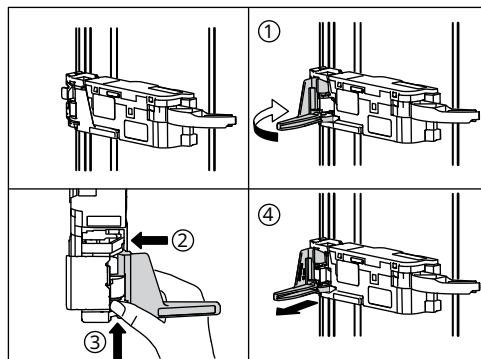
UTRUSTA Z10NA300 Unitate de alimentare

Unitatea de alimentare asigură energie unității de comandă. O lumină LED indică dacă unitatea de alimentare este în modul de funcționare.



- Indicator LED 1 pentru modul de funcționare

UTRUSTA Z10A3000.50 Eliminarea unității de control



Probleme	Cauză posibilă	Reparație
Z10A3000.50 nu funcționează prin împingere sau tragere.	Unitatea de alimentare nu este conectat la priză.	Introdu unitatea de alimentare în priză.
	Alimentarea cu energie electrică este întreruptă.	Verifică disjunctorul/cutia cu siguranță.
		Dacă este necesar, contactează un electrician autorizat.
	Unitate de alimentare este defectă. Cablul este defect.	Înlocuiește unitatea de alimentare.
	Înălțimea maximă de umplere a sertarului a fost depășită.	Deschide sertarul manual.
		Scoate articolele care sunt prea înalte din sertar.
	Z10A3000.50 este defect.	Înlocuiește unitatea de control.
Z10A3000.50 funcționează numai prin tragere – nu prin împingere.	Un obiect obstrucționează calea.	Elimină obstrucția.
	Bara de protecție pentru distanță lipsește sau este defectă.	Fixează sau înlocuiește protecția pentru distanță.

Date tehnice

Produsul trebuie să fie folosit doar în camere uscate și închise.

Unitate de alimentare cu energie electrică Z10NA300

Tensiune de intrare: 100 V - 240 V AC / 50–60 Hz

Curent de intrare: 0,3 A

Tensiune de ieșire: 24,0 V DC

Curent de ieșire: 0,5 A

Putere de ieșire: 12,0 W

Eficiența medie activă: 83,3%

Eficiență la sarcină redusă (10 %): 78,0%

Consum în regim fără sarcină: ≤0,08 W

Condiții de mediu:

Transport/Depozitare: de la -30°C la +70°C / de la 0 la 90 % RH

Funcționare: de la 0°C la +40°C / de la 5 la 80% RH fără condensare

Altitudine maximă: 2000 m (la o temperatură ambientală de 25°C)

Clasa de protecție: IP44

Unitate de control Z10A3000.50

Tensiune de alimentare: 24,0 VDC

Curent nominal: 2,0 A

Consum în regim standby: ≤0,15 W (front închis)

Mod de funcționare: S3 5 % (max. 10 mișcări/10 min.)

Nivelul presiunii sonore de emisie: ≤ 70 dB(A)

Condiții de mediu:

Transport/Depozitare: de la -30°C la +70°C / de la 0 la 90 % RH

Funcționare: de la 0°C la +40°C / de la 5 la 80% RH fără condensare

Altitudine maximă: 2000 m (la o temperatură ambientală de 25°C)

Clasa de protecție: IP20

Eliminarea aparatelor electrice și electronice:

Aparatele electrice și electrocasnice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere la sfârșitul duratei lor de funcționare. Solicită informații în acest sens de la autoritatea locală. Aparatele electrice și electronice Blum îndeplinesc cerințele Directivei DEEE 2012/19/UE. Aparatele electrice și electronice sunt colectate separat, ceea ce face posibilă reutilizarea sau reciclarea aparatelor vechi, sau reutilizarea materialelor lor. Acest lucru este menit să prevină ca orice materiale periculoase care ar putea fi incluse în aparate să dăuneze mediului și sănătății în timpul eliminării. În majoritatea cazurilor, nu întregul aparat necesită eliminare conform liniilor de orientare DEEE, ci doar partea care este echipată cu componente electrice. Consultă instrucțiunile de dezasamblare pentru informații despre aceasta.

Există puncte de colectare gratuite pentru returnarea aparatelor electrice și electronice în zona ta. Vezi mai multe informații despre acest subiect la următorul link:

www.blum.com/recycling

Piese de schimb

Piese de schimb pot fi comandate de la distribuitorul sau furnizorul de mobilier.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE SIMPLIFICATĂ

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că toate

tipurile de articole electrice și electronice ale Julius Blum GmbH sunt în conformitate cu Directiva 2011/65/UE.

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că tipul de aparat Z10A3000.50 este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și Directiva 2014/30/UE.

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că tipul de alimentare cu energie Z10NA300 este în conformitate cu Directiva 2014/35/UE și Directiva 2014/30/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:
www.blum.com/compliance

Conformitate

Acest aparat este conform cu Partea 15 a Regulilor FCC. Funcționarea acestui aparat este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și este în conformitate cu limitele pentru un dispozitiv digital Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute să ofere protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de frecvențe radio și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare la recepția radio sau TV, care se pot determina prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să corecteze interferențele prin una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientează sau schimbă poziția antenei.
- Mărește spațiul dintre echipament și aparatul de recepție.
- Conectează echipamentul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat aparatul de recepție.
- Dacă ai nevoie de ajutor, consultă distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență.



Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi echipamentul. Acest echipament cu unde electromagnetice (Clasa B) este potrivit pentru utilizare în toate zonele casei.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UK SIMPLIFICATĂ

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că toate

tipurile de articole electrice și electronice ale Julius Blum GmbH sunt în conformitate cu cerința statutară UK din 2012 nr. 3032.

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că tipul de aparat Z10A3000.50 este în conformitate cu cerința statutară UK din 2008 nr. 1597 și cerința statutară UK din 2016 nr. 1091.

Julius Blum GmbH declară prin prezenta că tipul de alimentare cu energie electrică Z10NA300 este în conformitate cu cerința statutară UK din 2016 nr. 1101, și cerința statutară UK din 2016 nr. 1091.

Textul integral al declarației de conformitate UK este disponibil la următoarea adresă internet:
www.blum.com/compliance

Slovensky

Bezpečnosť

UTRUSTA sa skladá z dielu Z10A3000.50 (riadiaca jednotka) a dielu Z10NA300 (napájací zdroj). Z10NA300 a Z10A3000.50 spĺňajú aktuálne bezpečnostné normy. Ak sa však nebudete riadiť pokynmi v tejto písomnej príručke pre používateľov, existujú určité prevádzkové riziká. Upozorňujeme, že spoločnosť IKEA nezodpovedá za náhodné alebo následné škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nedodržania tohto návodu na použitie.

Bezpečnostné informácie

Sietová zástrčka a napájací zdroj musia byť ľahko prístupné.

- Napájací zdroj ani žiadne káble nesmie prísť do kontaktu s pohyblivými časťami.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými, alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby bez skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dozorom, alebo im boli poskytnuté inštrukcie o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú možným rizikám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu zariadenia nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- Zariadenie môže byť pripojené len k napájaciemu zdroju, ktorý zodpovedá typu a frekvencii uvedenej na sériovom štítku (pozri napájací zdroj).

Zámer použitia

Diel Z10A3000.50 umožňuje otváranie zásuviek a môže sa používať len za nasledujúcich podmienok:

- V suchých a uzavretých miestnostiach.
- V kombinácii s výsuvnými systémami nábytku v rámci povolených technických špecifikácií.

V kombinácii s napájacou jednotkou (Z10NA300).

Nábytok musí byť pevne pripevnený k stene, aby sa nemohol prevrátiť.

- IKEA nezodpovedá za žiadne iné použitie.

Poznámka

Predčasné opotrebovanie Z10A3000.50 v dôsledku nesprávneho použitia.

- Pri otváraní alebo zatváraní zásuvky netlačte / neťahajte silou proti smeru pohybu.

Zmeny v štruktúre a náhradné diely

- Konštrukčné zmeny a náhradné diely neschválené výrobcom ovplyvňujú bezpečnosť a funkčnosť Z10NA300 a Z10A3000.50, a preto nie sú povolené.
- Stav, v akom bolo zariadenie dodané zákazníkovi, sa nemôže meniť.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

Deti



VÝSTRAHA

Otváranie zásuviek môže predstavovať riziko zranenia detí.

Deti by mali byť pod dozorom, keď sa zdržiavajú v miestnosti, aby sa so zariadením nehrali.

Aby sa zabezpečilo, že sa Z10A3000.50 spustí neúmyselne, zásuvka spárovaná so spínačom by mala byť vypnutá.

Starostlivosť o skrinku a čistenie

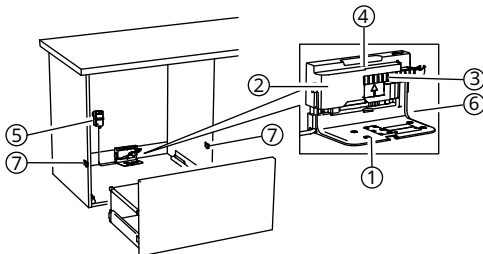


VÝSTRAHA

- Nebezpečenstvo úrazu spôsobeného zasiahnutím elektrickým prúdom
- Ak do napájacieho zdroja preniknú tekutiny, hrozí nebezpečenstvo úrazu spôsobeného zasiahnutím elektrickým prúdom.
- Pred čistením prednej strany vypnite zásuvku, ku ktorej je pripojený napájací zdroj.
- Pred čistením riadiacej jednotky a/alebo napájacieho zdroja odpojte napájací zdroj zo siete.
- Dbajte na to, aby sa riadiaca jednotka alebo napájací zdroj nedostali do kontaktu s vodou alebo silným čistiacim prostriedkom – používajte len vlhkú handričku.
- Napájací zdroj alebo riadiacu jednotku nikdy neotvárajte.
- Akékoľvek poškodenie káblov by mal okamžite opraviť kvalifikovaný odborník.
- Napájací zdroj nezakrývajte uterákmi ani inými predmetmi, pretože hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Spotrebič často kontrolujte, či nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia. V prípade, že sa takéto príznaky vyskytnú alebo ak bol spotrebič nesprávne používaný či nefunguje, kontaktujte dodávateľa, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

UTRUSTA

UTRUSTA umožňuje otváranie zásuviek.

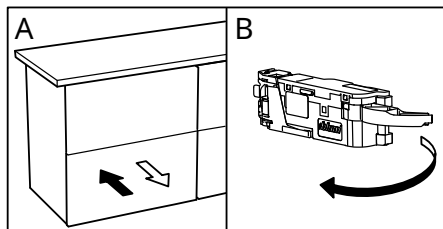


Prehľad výrobkov

Vopred zmontovaný diel UTRUSTA:

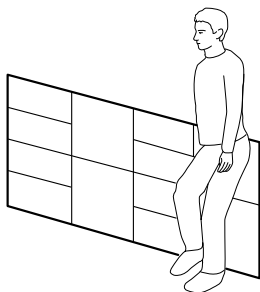
1. Konzola na pripojenie
2. Riadiaca jednotka (Z10A3000.50)
3. Ochrana počas prepravy
4. Ochrana proti kvapkajúcej vode
5. Napájací zdroj vrátane kábla (Z10NA300)
6. Montážne zariadenie
7. Dištančný nárazník

Funkcia elektrického otvárania



Keď zatiahnete alebo stlačíte prednú časť a/alebo úchytку zásuvky (A), vysúvacia páčka riadiacej jednotky (B) sa otočí dopredu a otvorí zásuvku na krátku vzdialenosť.

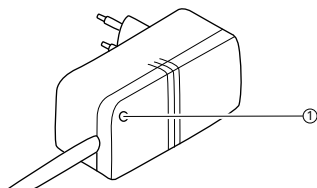
Ochrana proti opieraniu sa



Funkcia elektrického otvárania sa spustí iba krátkym dotykcom alebo potiahnutím. Ak sa o zásuvku napríklad opriete, neotvorí sa.

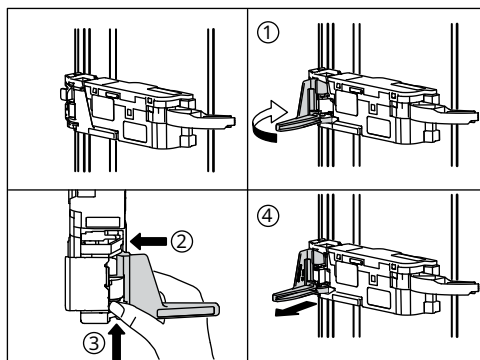
Napájací zdroj UTRUSTA Z10NA300

Napájací zdroj dodáva energiu riadiacej jednotke. LED kontrolka indikuje, či je napájací zdroj v prevádzkovom režime.



- LED kontrolka prevádzkového režimu 1

Demontáž riadiacej jednotky UTRUSTA Z10A3000.50



Problém	Možné príčiny	Riešenie
Z10A3000.50 nefunguje pri ťahu ani zatlačení.	Napájací zdroj nie je pripojený k zásuvke.	Zasuňte napájací zdroj do zásuvky.
	Napájanie bolo prerušené.	Skontrolujte ističe / poistky.
		V prípade potreby kontaktujte autorizovaného elektrikára.
	Napájací zdroj je pokazený. Kábel je poškodený.	Vymeňte napájací zdroj.
	Max. výška naplnenej zásuvky bola prekročená.	Otvorte zásuvku ručne.
		Vyberte zo zásuvky príliš vysoké položky.
	Diel Z10A3000.50 je chybný.	Vymeňte riadiacu jednotku.
Z10A3000.50 funguje iba pri ťahu, nie pri zatlačení.	Prieťah brzdí nejaký predmet.	Odstráňte prekážku.
	Dištančný nárazník chýba alebo je chybný.	Pripojte alebo vymeňte dištančný nárazník.

Technické informácie

Používajte iba v suchých uzavretých miestnostiach.

Napájací zdroj Z10NA300

Vstupné napätie: 100 – 240 V AC / 50 – 60 Hz

Vstupný prúd: 0,3 A

Výstupné napätie: 24,0 V DC

Výstupný prúd: 0,5 A

Výstupný výkon: 12,0 W

Priemerná aktívna účinnosť: 83,3 %

Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): 78 %

Spotreba energie bez zaťaženia: ≤ 0,08 W

Podmienky okolitého prostredia:

Doprava / skladovanie: -30 až 70 °C / 0 až 90 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie

Prevádzka: 0 až 40 °C / 5 až 80 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie

Maximálna nadmorská výška: 2000 m (pri teplote okolia 25 °C)

Stupeň ochrany: IP44

Riadiaca jednotka Z10A3000.50

Napájacie napätie: 24,0 V DC

Prúd: 2,0 A

Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0,15 W (zatvorené čelo zásuvky)

Prevádzkový režim: S3 5 % (max. 10 pohybov / 10 min.)

Hladina emisného akustického tlaku: ≤ 70 dB (A)

Podmienky okolitého prostredia:

Doprava / skladovanie: -30 až 70 °C / 0 až 90 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie

Prevádzka: 0 až 40 °C / 5 až 80 % relatívnej vlhkosti bez kondenzácie

Maximálna nadmorská výška: 2000 m (pri teplote okolia 25 °C)

Ochranná trieda: IP20

Likvidácia elektrických zariadení

Elektrické a elektronické spotrebiče sa po ukončení svojej životnosti nesmú likvidovať s domovým odpadom. Požiadajte miestny úrad o informácie o tom, ako postupovať. Elektrické a elektronické zariadenia Blum spĺňajú požiadavky smernice WEEE 2012/19/EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sa zbierajú osobitne, čo umožňuje opätovné použitie alebo recykláciu starých zariadení a opätovné použitie materiálov. To má zabrániť tomu, aby akékoľvek nebezpečné materiály, ktoré môže spotrebič obsahovať, poškodzovali počas likvidácie životné prostredie a zdravie ľudí. Vo väčšine prípadov sa nemusí podľa smernice WEEE likvidovať celé zariadenie, ale iba tá časť, ktorá je obsahuje elektrické komponenty. Ďalšie informácie nájdete v pokynoch na demontáž.

Vo svojom okolí nájdete bezplatné zberné miesta na odovzdanie elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o tejto téme nájdete na nasledujúcom odkaze:

Náhradné diely si môžete objednať u svojho distribútora alebo dodávateľa nábytku.

Náhradné diely

Náhradné diely si môžete objednať u svojho dodávateľa alebo dodávateľa nábytku.

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že

všetky typy elektrických a elektronických výrobkov spoločnosti Julius Blum GmbH zodpovedajú smernici 2011/65/EÚ.

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že typ zariadenia Z10A3000.50 je v súlade so smernicou 2006/42/ES a smernicou 2014/30/EÚ.

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že napájací zdroj typu Z10NA300 je v súlade so smernicou 2014/35/EÚ a smernicou 2014/30/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia Európskej únie o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese:

www.blum.com/compliance

Vyhlasenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15. pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek prijateľné rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo testované a schválené podľa obmedzení pre digitálne zariadenia triedy B, časť 15. predpisov FCC. Tieto normy sú stanovené tak, aby sa vylúčila možnosť škodlivého rušenia pri použití výrobku v domácnosti. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať energiu na rádiových frekvenciách a pokiaľ nie je nainštalované a používané v súlade s inštrukciami, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje žiadna garancia, že pri konkrétnej inštalácii rušenie nenastane. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúča sa používateľovi pokúsiť sa rušenie napraviť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do iného elektrického obvodu než prijímač.
- Obráťte sa so žiadosťou o pomoc na predajcu alebo technického pracovníka so skúsenosťami s inštaláciou TV alebo rádií.



Zmeny alebo úpravy, ktoré orgán zodpovedný za dodržanie noriem výslovne neschválil, by mohli viesť k zániku oprávnenia spotrebiteľa užívať toto zariadenie. Toto zariadenie s elektromagnetickými vlnami (triedy B) je možné používať vo všetkých oblastiach domácnosti.

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že všetky typy elektrických a elektronických výrobkov

spoločnosti Julius Blum GmbH sú v súlade so zákonnými požiadavkami Spojeného kráľovstva z roku 2012, č. 3032.

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že zariadenie typu Z10A3000.50 je v súlade so zákonnými požiadavkami Spojeného kráľovstva z roku 2008 č. 1597 a zákonnými požiadavkami Spojeného kráľovstva z roku 2016 č. 1091.

Spoločnosť Julius Blum GmbH týmto vyhlasuje, že napájací zdroj typu Z10NA300 je v súlade so zákonnými požiadavkami Spojeného kráľovstva z roku 2016 č. 1101 a zákonnými požiadavkami Spojeného kráľovstva z roku 2016 č. 1091.

Plné znenie vyhlásenia Spojeného kráľovstva o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.blum.com/compliance

Български

Безопасност

UTRUSTA се състои от Z10A3000.50 (задвижващ механизъм) и Z10NA300 (захранващо устройство). Z10NA300 и Z10A3000.50 съответстват на актуалното към момента ниво на безопасност. При неспазване на инструкциите за монтаж съществуват известни рискове за безопасността. Моля, имайте предвид, че IKEA не носи отговорност за случайни или произтичащи щети, които могат да възникнат като резултат от неспазване на инструкциите за монтаж.

Инструкции за безопасност

Щепселът и захранващото устройство трябва да са лесно достъпни.

- Недопустим е контактът между подвижни елементи на захранващото устройство или части от окабеляването.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или ментални способности, както и от лица без опит или познания, при условие, че са под наблюдение или инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това рискове.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без наблюдение от възрастен.
- **Япония:** Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца), на които е необходима помощ, освен ако лицето, което отговаря за тяхната безопасност, не осигури инструкции или надзор.
- Това устройство може да бъде свързано само с електрозахранване, което отговаря на типа и честотата, обозначени върху серийния етикет (вижте захранващото устройство).

Предназначение

Z10A3000.50 поддържа отварянето на чекмеджета и може да се използва само при следните условия:

- В сухи, затворени помещения.
- В комбинация с изтеглящи системи с разрезените технически характеристики.

В комбинация със захранващо устройство (Z10NA300).

Обзавеждането трябва да бъде здраво закрепено за стената, така че да не може да се преобърне.

- IKEA не носи отговорност, в случай че продуктът се използва при други условия.

Забележка

Преждевременно износване на Z10A3000.50 поради неправилна употреба.

- Не бутайте/дърпайте със сила срещу посоката на движение, когато отваряте или затваряте чекмеджето.

Структурни изменения и резервни части

- Структурни изменения и неразрешени от производителя резервни части засягат на

сигурността и функционирането на Z10NA300 и Z10A3000.50 и, от тази гледна точка, са недопустими.

- Оригиналният вид на продукта не трябва да бъде променян.
- Използвайте единствено оригинални резервни части.

Деца



ВНИМАНИЕ!

Отварящите се чекмеджета могат да изложат децата на опасност от нараняване.

Не оставяйте децата, намиращи се в помещението без надзор, за да не играят с уреда.

За да предотвратите нежелано задействане на системата Z10A3000.50, я изключвайте от захранването.

Почистване и поддръжка на шкафа

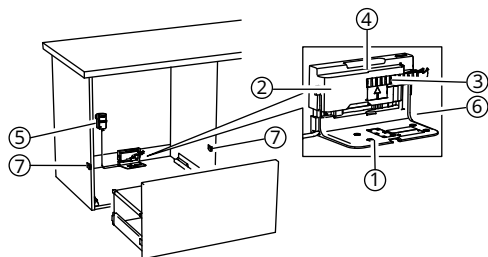


ВНИМАНИЕ!

- Опасност за живота поради токов удар.
- Съществува опасност от токов удар, ако в захранващото устройство проникне течност.
- Преди почистване на предната част изключете системата от контакта, към който е включено захранващото устройство.
- Преди почистване на задвижващия механизъм или захранващото устройство, изключете системата от захранването.
- Уверете се, че при почистване на шкафа няма да попадне вода или агресивен почистващ препарат върху задвижващия механизъм или захранващото устройство - използвайте леко навлажнена кърпа.
- Никога не отваряйте захранващото устройство или задвижващия механизъм.
- Всяка повреда по окабеляването трябва да бъде поправена незабавно от квалифициран специалист.
- Не покривайте захранващото устройство с кърпи или други предмети поради опасност от прегряване.
- Проверявайте редовно уреда за износване или повреди. Ако забележите признаци или уредът се използва неправилно или не работи, свържете се с вашия доставчик за повече информация.

UTRUSTA

UTRUSTA поддържа отварянето на чекмеджета.

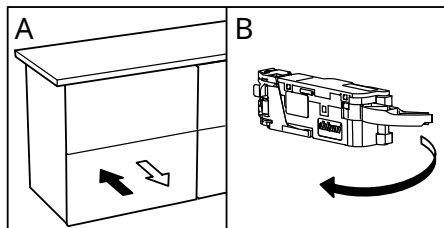


Общ преглед на продукта

Предварително монтиране на елемент UTRUSTA:

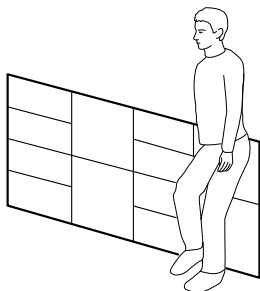
1. Прикрепваща скоба
2. Задвижващ механизъм (Z10A3000.50)
3. Защита при транспортиране
4. Защита от стичаща се вода
5. Захранващо устройство, включително кабел (Z10NA300)
6. Сглобено устройство
7. Дистанциращ буфер

Функция за електронно отваряне



Когато предната част и/или дръжката на чекмеджето (А) е дръпната или натисната, лостът за изтласкване на задвижващия механизъм (В) се завърта напред и отваря чекмеджето.

Защита от накланяне

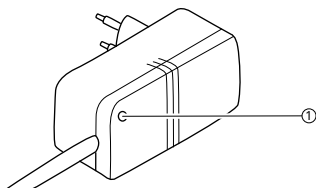


Функцията за електронно отваряне се задейства само при леко докосване или дърпане. Накланянето, например, не отваря чекмеджето.

UTRUSTA Z10NA300 захранващо устройство

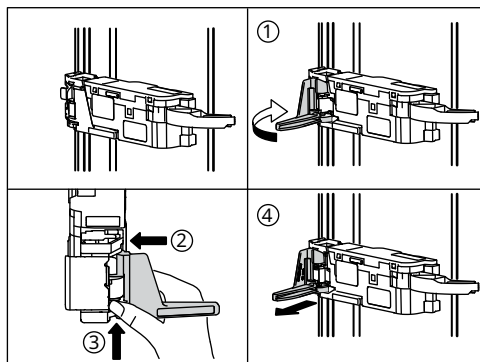
Захранващото устройство осигурява захранване

на задвижващия механизъм. LED светлина дава индикация дали захранващото устройство е в режим на работа.



- Режим на работа LED индикация 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Задвижващият механизъм не работи



Проблеми	Възможни причини	Възможни решения
Z10A3000.xx не работи нито при дърпане, нито при бутане.	Захранващото устройство не е включено в контакта.	Включете захранващото устройство в контакта.
	Електрозахранването е прекъснато.	Проверете прекъсвача/бушоните.
		При необходимост се свържете с упълномощен електротехник.
	Захранващото устройство е дефектно. Окабеляването е дефектно.	Сменете захранващото устройство.
	Чекмеджето е препълнено.	Отворете чекмеджето ръчно.
		Премахнете прекалено високите предмети от чекмеджето.
Z10A3000.xx е дефектен.	Заменете задвижващия механизъм.	
Z10A3000.xx работи само при дърпане, но не и при бутане.	Предмет пред чекмеджето пречи на отварянето.	Премахнете предмета пред чекмеджето.
	Дистанциращият буфер липсва или е дефектен.	Прикрепете или заменете дистанциращия буфер.

Технически данни

Трябва да се използва само в сухи и затворени помещения.

Захранващо устройство Z10NA300

Входяща мощност: 100-240 V AC, 50/60 Hz

Входящ ток: 0.3 A

Изходящо напрежение: 24.0 V DC

Изходен ток: 1.75 A

Изходна мощност: 12.0 W

Средно ниво на активна производителност: 83.3 %

Производителност при нисък заряд (10 %): 78.0 %

Консумация на енергия без заряд: ≤0.08 W

Условия на работа:

Транспорт/съхранение: -30 до +70°C/ 0 до 90% RH

Работа: 0 до 40°C/ 5 до 80% RH без кондензиращ ефект

Максимална надморска височина: 2000 м (при температура от 25°C)

Клас на защита: IP44

Задвижващ механизъм Z10A3000.50

Приток на напрежение: 24.0 VDC

Номинален ток: 2.0 A

Консумация на енергия в режим на готовност: ≤ 0.15 W (затворена предна част)

Режим на работа: S3 5 % (максимум 10 движения/10 мин.)

Ниво на емисии на звуково налягане: ≤ 70 dB(A)

Условия на работа:

Транспорт/съхранение: -30 до +70°C/ 0 до 90% RH

Работа: 0 до 40°C/ 5 до 80% RH без кондензиращ ефект

Максимална надморска височина: 2000 м (при температура от 25°C)

Клас на защита: IP20

Изхвърляне на електрически и електронни уреди:

Електрическите и електронни уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци в края на техния експлоатационен срок. Попитайте местните власти за повече информация. Електрическите, съотв. електронните уреди на Blum отговарят на изискванията на директивата от 2012/19/EU – WEEE. Разделното събиране на електрически и електронни уреди ще позволи тяхното повторно използване или рециклиране, както и повторно използване на материалите. Това ще предотврати неблагоприятните последици върху околната среда и здравето на човека при изхвърлянето, причинени от опасните вещества, съдържащи се в уредите. В съответствие с насоките на директива WEEE в повечето случаи не трябва да се изхвърля цялото устройство, а само частта, оборудвана с електрически компоненти. Моля, обърнете внимание на инструкцията за демонтаж. Имате на разположение в близост безплатни пунктове за събиране на електрически и електронни уреди. Повече информация ще намерите на следния линк:

Резервни части

Резервните части могат да бъдат поръчани от вашия дистрибутор или доставчик на мебели.

ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че всички електрически и електронни уреди, произведени от Julius Blum GmbH, са в съответствие с Директива 2011/65/EC.

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че механизъмът Z10A3000.50 е в съответствие с Директива

2006/ 42/EK и Директива 2014/30/EC.

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че захранващият артикул Z10NA300 е в съответствие с Директива 2014/35/EC и Директива 2014/30/EC.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да откриете в интернет на адрес:

www.blum.com/compliance

Съответствие

Уредът е в съответствие с част 15 от правилата на ФКК. Функционирането му е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да поема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

БЕЛЕЖКА: Това устройство е тествано и отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от правилата на ФКК. Тези ограничения са предназначени да осигуряват разумна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това устройство генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде монтирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радио комуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения в конкретна инсталация. Ако устройството причинява вредни смущения на радио и телевизионно приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на устройството, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущението чрез една или няколко от следните мерки:

- Преориентиране или преместване на антената на приемника.
- Увеличаване на разстоянието между устройството и приемника.
- Свързване на устройството в контакт във верига, която е различна от тази, в която е свързан приемникът.
- Консултация с доставчик или опитен радио/телевизионен техник за помощ.



Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съобразността, могат да доведат до анулиране на пълномощията на потребителя за работа с този продукт. Това съвместимо с EMC (клас В) устройство е подходящо за използване във всяко помещение у дома.

ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че всички електрически и електронни уреди произведени от Julius Blum GmbH са в съответствие с директива 2011/65/EC и делегирана директива 2015/863.

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че машината тип Z10A3000.50 е в съответствие със законовите изисквания на Обединеното кралство, т.е. Законово изискване 2008 No. 1597 и Законово изискване 2016 No. 1091.

С настоящото, Julius Blum GmbH заявява, че устройството за захранване тип Z10NA300 е в съответствие със законовите изисквания на Обединеното кралство, т.е. Законово изискване 2016 No. 1101 и Законово изискване 2016 No. 1091.

Пълния текст на декларацията за съответствие можете да откриете в интернет на адрес: www.blum.com/compliance

www.blum.com/compliance

Hrvatski

Sigurnost

UTRUSTA se sastoji od Z10A3000.50 (pogonske jedinice) i Z10NA300 (jedinice napajanja). Z10NA300 i Z10A3000.50 i u skladu su s trenutnim sigurnosnim standardima. Unatoč tome, postoje određeni operativni rizici ako se ne slijede upute u ovoj brošuri. Imati na umu da IKEA ne odgovara za slučajne ili posljedичne štete koje mogu nastati zbog nepridržavanja ove upute za uporabu.

Sigurnosne upute

Glavni utikač i jedinica napajanja moraju biti lako dostupni.

- Niti jedinica za napajanje niti bilo koji kabel ne smiju doći u dodir s pokretnim dijelovima.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od minimalno 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o upotrebi uređaja na siguran način te su svjesne mogućih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati ovaj uređaj bez nadzora odraslih.
- **Japan:** Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) kojima je potrebna pomoć, osim ako nisu pod nadzorom ili prate upute o korištenju uređaja koje im daje osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
- Uređaj može biti priključen samo na napajanje koje odgovara vrsti i frekvenciji navedenoj na serijskoj oznaci (vidi jedinicu napajanja).

Namjena

Z10A3000.50 podržava otvaranje ladica i može se koristiti isključivo u sljedećim uvjetima:

- U suhim, zatvorenim prostorijama.
- U kombinaciji s izvlačnim sustavima, u okviru dozvoljenih tehničkih specifikacija.

U kombinaciji s jedinicom napajanja (Z10NA300).

Namještaj mora biti čvrsto pričvršćen za zid tako da se ne može prevrnuti.

- IKEA nije odgovorna u slučaju upotrebe u druge svrhe.

Napomena

Prijevremeno trošenje Z10A3000.50 uslijed neispravne upotrebe.

- Ne stiskati/vući na silu i suprotno od smjera kretanja prilikom otvaranja ili zatvaranja ladice.

Konstruktivske promjene i zamjenski dijelovi

- Konstruktivske promjene i rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač utječu na sigurnost i funkcionalnost Z10NA300 i Z10A3000.50, pa stoga nisu dopušteni.
- Stanje kakvo je isporučeno kupcu ne može se mijenjati.
- Koristiti samo originalne rezervne dijelove.

Djeca



UPOZORENJE:

Otvaranje ladica može predstavljati opasnost od ozljeda za djecu.

Djecu treba nadzirati kad su u prostoriji tako da se ne igraju s uređajem.

Kako se Z10A3000.50 ne bi slučajno pokrenuo, utičnica uparena s prekidačem treba biti isključena.

Njega i održavanje elementa

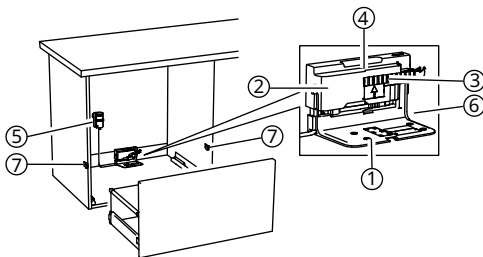


UPOZORENJE:

- Opasnost od strujnog udara
- U slučaju da tekućina uđe u jedinicu napajanja, postoji opasnost od strujnog udara.
- Prije čišćenja prednje strane isključiti iz utičnice na koju je priključena jedinica za napajanje.
- Prije čišćenja pogonske jedinice i/ili jedinice napajanja, isključiti jedinicu napajanja iz struje.
- Pobriniti se da pogonska jedinica ili jedinica napajanja ne dođu u kontakt s vodom ili agresivnim sredstvima za čišćenje – koristiti vlažnu krp.
- Nikada ne otvarati jedinicu napajanja ili pogonsku jedinicu.
- Svako oštećenje kabela mora odmah popraviti kvalificirani stručnjak.
- Ne prekrivati jedinicu napajanja ručnicima ili drugim predmetima zbog opasnosti od pregrijavanja.
- Često provjeravati ima li na uređaju znakova istrošenosti ili oštećenja. Ako postoje takvi znakovi ili ako je uređaj zloupotrijebljen ili ne radi, obratiti se dobavljaču za daljnje informacije.

UTRUSTA

UTRUSTA podupire otvaranje ladica



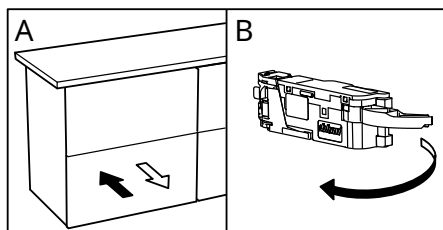
Pregled proizvoda

UTRUSTA unaprijed montirana jedinica:

1. Nosač za pričvršćivanje
2. Pogonska jedinica (Z10A3000.50)
3. Zaštita u transportu
4. Zaštita od kapanja vode
5. Jedinica napajanja, uključujući kabel (Z10NA300)
6. Sprava za sastavljanje

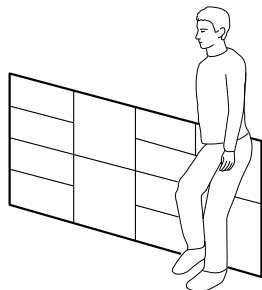
7. Odbojnik

Funkcija električnog otvaranja



Kada se prednja strana i/ili ručka ladicice (A) povuku ili pritisnu, poluga za izbacivanje pogonske jedinice (B) zakrene se prema naprijed i otvori ladicu na kratku udaljenost.

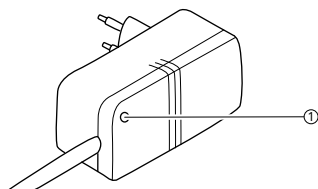
Zaštita od naslanjanja



Funkcija električnog otvaranja aktivira se samo kratkim dodirom ili povlačenjem. Naslanjanje na ladicu, na primjer, neće je otvoriti.

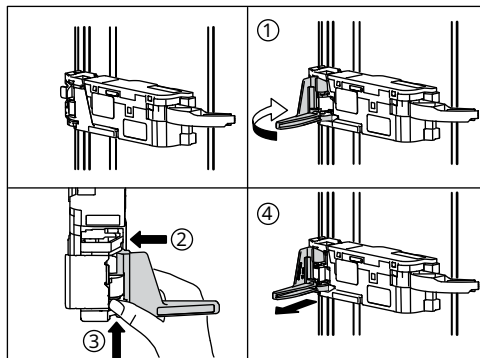
UTRUSTA Z10NA300 Jedinica napajanja

Jedinica napajanja daje snagu pogonskoj jedinici. LED svjetlo pokazuje je li jedinica za napajanje u načinu rada.



- LED indikator načina rada 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Uklanjanje pogonske jedinice



Problemi	Mogući uzroci	Popravak
Z10A3000.50 ne radi ni pri izvlačenju, ni pri zatvaranju.	Jedinica napajanja nije uključena u utičnicu.	Uključiti jedinicu napajanja u utičnicu.
	Prekinuto je napajanje.	Provjeriti kutiju s prekidačima/osiguračima.
		Ako je potrebno, obratiti se ovlaštenom električaru.
	Jedinica napajanja je neispravna. Neispravni kablovi.	Zamijeniti jedinicu napajanja.
	Prekoračena maks. dozvoljena visina pri punjenju ladice.	Ručno otvoriti ladicu.
		Iz ladice ukloniti sve predmete koji su previsoko.
	Z10A3000.50 je neispravan.	Zamijeniti pogonsku jedinicu
Z10A3000.50 radi samo pri izvlačenju, ne pri zatvaranju.	Predmet kao prepreka.	Ukloniti prepreke.
	Odbojnik nedostaje ili je oštećen.	Pričvrstiti ili zamijeniti odbojnik.

Tehnički podaci

Isključivo za upotrebu u suhim, zatvorenim prostorijama.

Jedinica napajanja Z10NA300

Ulazni napon: 100 V - 240 V/50-60 Hz

Ulazna struja: 0,3 A

Izlazni napon: 20,0 V DC

Izlazna struja: 0,5 A

Izlazna snaga: 12,0 W

Prosječna aktivna učinkovitost: 83,3 %

Učinkovitost pri niskom napajanju (10 %): 78,0 %

Potrošnja energije bez napajanja: ≤0,08 W

Okolišni uvjeti:

Transport/Skladištenje: -30 do +70 °C / 0 do 90 % RH

Rad: 0 do +40°C / 5 do 80 % RH bez kondenzacije

Najveća nadmorska visina: 2000 m (pri temperaturi okoline od 25 °C)

Klasa zaštite: IP44

Pogonska jedinica Z10A3000.50

Napon: 24,0 V DC

Nazivna struja: 2,0 A

Potrošnja energije u stanju pripravnosti: ≤ 0,15 W (sprijeđa zatvoreno)

Način rada: S 3 5 % (maks. 10 pokreta/10 min.)

Razina zvučnog tlaka emisije: ≤ 70 dB(A)

Okolišni uvjeti:

Transport/Skladištenje: -30 do +70 °C / 0 do 90 % RH

Rad: 0 do +40°C / 5 do 80 % RH bez kondenzacije

Najveća nadmorska visina: 2000 m (pri temperaturi okoline od 25 °C)

Stupanj zaštite: IP20

Bacanje električnih i elektroničnih uređaja:

Električni i elektronički uređaji ne smiju se bacati s kućnim otpadom na kraju njihovog trajanja. Zatražiti od lokalne vlasti informacije o tome kako postupiti. Električni i elektronički uređaji tvrtke Blum ispunjavaju zahtjeve WEEE direktive 2012/19 / EU. Električni i elektronički uređaji prikupljaju se odvojeno, što omogućava ponovnu uporabu ili recikliranje starih uređaja i ponovnu uporabu njihovih materijala. Na taj se način sprječava da tijekom odlaganja opasni materijali koji se nalaze u uređajima ne štete okolišu i zdravlju. U većini slučajeva cijeli uređaj ne treba odlagati u skladu sa WEEE smjernicama, već samo onaj dio koji je opremljen električnim dijelovima. Za informacije o tome pogledati upute za rastavljanje. Postoje besplatna mjesta za prikupljanje električnih i elektroničkih uređaja u lokalnom području. Dodatne informacije se mogu pronaći na sljedećoj poveznici: www.blum.com/recycling

Rezervni dijelovi

Rezervne dijelove se može naručiti od svog distributera ili dobavljača namještaja.

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Julius Blum GmbH ovime izjavljuje da su sve vrste električnih i elektroničkih proizvoda Julius Blum GmbH u skladu s Direktivom 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH ovime izjavljuje da je tip uređaja Z10A3000.50 u skladu s Direktivom 2006/ 42/EZ i Direktiva 2014/30/EU.

Ovime Julius Blum GmbH izjavljuje da je tip napajanja Z10NA300 u skladu s Direktivom 2014/35/EU i Direktivom 2014/30/EU.

Cijeli tekst EU deklaracije o usuglašenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

www.blum.com/compliance

Usklađenost

Ovaj je uređaj usklađen s dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije izazvati štetne intervencije i (2) ovaj uređaj mora dopustiti sve intervencije, uključujući intervencije koje mogu izazvati neželjeni rad.

NAPOMENA: Ovaj je uređaj ispitan i utvrđeno je da udovoljava ograničenjima koja vrijede za Klasu B digitalnih uređaja prema dijelu 15 FCC pravila. Ova su ograničenja dizajnirana kako bi osigurala razumnu zaštitu od smetnji pri rezidencijalnoj instalaciji. Ovaj uređaj proizvodi, koristi i može odašiljati radiofrekvencije i, ako se ne postavi i koristi u skladu s uputama, može izazvati štetno djelovanje na radijsku komunikaciju. Međutim, nema garancije da neće doći do djelovanja na određene instalacije. Ako oprema izazove štetne smetnje radijskim ili televizijskim prijemnicima, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje još jednom pokušati otkloniti smetnje na sljedeći način:

- Preusmjeriti ili premjestiti antenu prijemnika.
- Povećati razmak između opreme i prijemnika.
- Priključiti opremu na utičnicu ili strujni krug na koji prijemnik nije priključen.
- Zatražiti savjet prodavača ili iskusnog radijskog/televizijskog tehničara.



Promjene ili preinake koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti pravo korisnika na korištenje opreme. Ova oprema za elektromagnetske valove (klasa B) prikladna je za upotrebu u svim područjima doma.

POJEDNOSTAVLJENA UK IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovim Julius Blum GmbH potvrđuje da su svi električni i elektronski artikli tvrtke Julius Blum GmbH sukladni s UK zakonskim zahtjevima 2012 Br. 3032.

Ovime Julius Blum GmbH izjavljuje da je tip stroja Z10A3000.50 u skladu sa zakonskim zahtjevom UK-a 2008 br. 1597 i zakonskim zahtjevom UK-a 2016 br. 1091.

Ovime Julius Blum GmbH izjavljuje da je tip napajanja Z10NA300 u skladu sa zakonskim zahtjevom UK 2016 br. 1101 i zakonskim zahtjevom UK 2016 br. 1091.

Cijeli tekst UK deklaracije o usuglašenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

www.blum.com/compliance

Ελληνικά

Ασφάλεια

Η UTRUSTA αποτελείται από τον μετασχηματιστή Z10A3000.50 και τη μονάδα τροφοδοσίας Z10NA300. Τα Z10NA300 και Z10A3000.50 συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Παρ' όλα αυτά, υπάρχουν ορισμένοι λειτουργικοί κίνδυνοι εάν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες σε αυτό το φυλλάδιο. Λάβετε υπόψη ότι η IKEA δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν λόγω μη συμμόρφωσης με αυτό το φυλλάδιο οδηγιών.

Πληροφορίες ασφαλείας

Το φως και η μονάδα τροφοδοσίας πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμα.

- Ούτε η μονάδα τροφοδοσίας ούτε τα καλώδια πρέπει να έρθουν σε επαφή με τα κινούμενα μέρη.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με εμπειρία και γνώσεις ανεπαρκείς, αν επιτηρούνται ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση των χρηστών δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **Ιαπωνία:** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από ανθρώπους με μειωμένες ή περιορισμένες ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο με μονάδα τροφοδοσίας που αντιστοιχεί στον τύπο και την συχνότητα που αναγράφονται στην ετικέτα (δείτε στη μονάδα τροφοδοσίας).

Επικείμενη χρήση

Το Z10A3000.50 υποστηρίζει το άνοιγμα των συρταριών και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

- Σε στεγνά, κλειστά δωμάτια.
- Σε συνδυασμό με πτυσσόμενα συστήματα από το IKEA εντός επιτρεπόμενων τεχνικών προδιαγραφών.

Σε συνδυασμό με τη μονάδα τροφοδοσίας (Z10NA300).

Το έπιπλο πρέπει να στερεώνεται σταθερά στον τοίχο ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί.

- Το IKEA δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε άλλη χρήση.

Σημείωση

Πρόωρη φθορά του Z10A3000.50 λόγω ακατάλληλης χρήσης.

- Μην πιέζετε / τραβάτε με δύναμη προς την κατεύθυνση κίνησης κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο του συρταριού.

Δομικές αλλαγές και ανταλλακτικά

- Οι δομικές αλλαγές και τα ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή επηρεάζουν την ασφάλεια και τη λειτουργικότητα των Z10NA300 και Z10A3000.50 και επομένως δεν επιτρέπονται.
- Η συνθήκη που παρέχεται στον πελάτη ενδέχεται να μην αλλάξει.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Παιδιά



Προσοχή

Το άνοιγμα των συρταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα παιδιά.

Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενήλικα όταν είναι στο δωμάτιο, έτσι ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.

Για να βεβαιωθείτε ότι το Z10A3000.50 δεν παραποιείται χωρίς πρόθεση, ο παροχή ρεύματος θα πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.

Φροντίδα και καθαρισμός ντουλαπιού

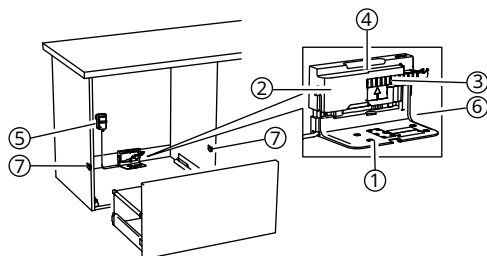


Προσοχή

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας
- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν υγρά διεισδύσουν στη μονάδα τροφοδοσίας.
- Πριν καθαρίσετε το μπροστινό μέρος, απενεργοποιήστε την πρίζα στην οποία είναι συνδεδεμένη η μονάδα τροφοδοσίας.
- Πριν καθαρίσετε τη μονάδα και / ή τον μετασχηματιστή, αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή από την τροφοδοσία.
- Βεβαιωθείτε ότι ούτε νερό ούτε οξύ καθαριστικό υλικό έρχεται σε επαφή με τη μονάδα ή τον μετασχηματιστή - χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί.
- Μην ανοίγετε τον μετασχηματιστή ή τη μονάδα.
- Οποιαδήποτε βλάβη στα καλώδια, θα πρέπει αμέσως να επιδιορθωθεί από εξειδικευμένο ειδικό.
- Μην καλύπτετε τον μετασχηματιστή με πετσέτες ή άλλα αντικείμενα καθώς υπάρχει κίνδυνος να υπερθερμανθεί.
- Εξετάστε τη συσκευή τακτικά για σημάδια φθοράς ή βλάβης. Αν δεν υπάρχουν αντίστοιχα σημάδια ή αν η συσκευή έχει κακοχρησιμοποιηθεί ή δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.

UTRUSTA

Η UTRUSTA υποστηρίζει το άνοιγμα των συρταριών.

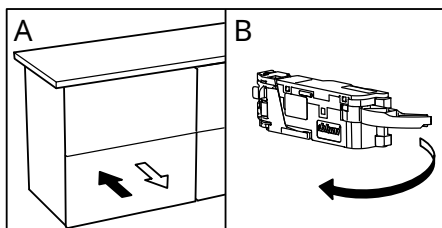


Επισκόπηση προϊόντος

Μονάδα UTRUSTA ήδη τοποθετημένη:

1. Βραχίονας σύνδεσης
2. Μετασχηματιστής (Z10A3000.50)
3. Προστασία μεταφοράς
4. Προστασία από διαρροές
5. Μονάδα τροφοδοσίας μαζί με καλώδιο (Z10NA300)
6. Συσκευή συναρμολόγησης
7. Αμορτισέρ απόστασης

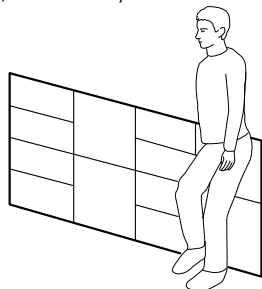
Λειτουργία ηλεκτρικού ανοίγματος



Όταν πιέσετε ή τραβάτε την πρόσοψη και/ή το χερούλι του συρταριού (Α), ο μοχλός εξαγωγής της μονάδας περιστρέφεται προς τα μπροστά και ανοίγει το συρτάρι σε μικρή απόσταση.

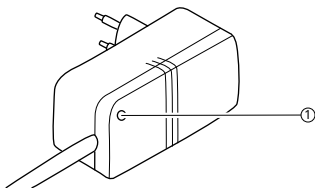
Προστασία από κλίση

Η λειτουργία του ηλεκτρικού ανοίγματος ενεργοποιείται μόνο από ένα σύντομο άγγιγμα ή τράβηγμα. Αν στηρίζετε στο συρτάρι, για παράδειγμα, δεν θα ανοίξει.



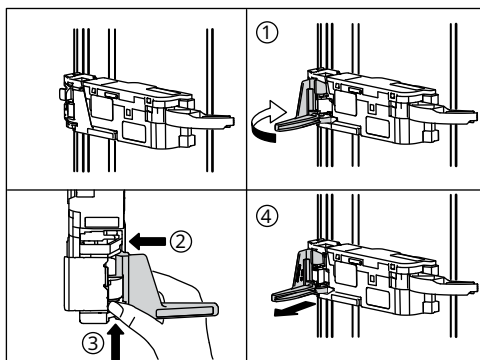
UTRUSTA Z10NA300 Μονάδα τροφοδοσίας

Η μονάδα τροφοδοσίας παρέχει ενέργεια στον μετασχηματιστή. Μία LED λυχνία δείχνει αν η μονάδα τροφοδοσίας λειτουργεί.



- LED 1 ένδειξη λειτουργίας

UTRUSTA Z10A3000.50 Αφαίρεση μετασχηματιστή



Προβλήματα	Πιθανή αιτία	Λύση
Z10A3000.50 δεν λειτουργεί ούτε τραβώντας ούτε πιέζοντας.	Η μονάδα τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.	Εισάγετε τη μονάδα τροφοδοσίας στην πρίζα.
	Διακοπή παροχής ρεύματος.	Ελέγξτε το πλαίσιο διακόπτη / ασφάλειας.
		Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
	Η μονάδα τροφοδοσίας είναι ελαττωματική. Η καλωδίωση είναι ελαττωματική.	Αντικαταστήστε τη μονάδα τροφοδοσίας.
	Το μέγιστο ύψος πλήρωσης του συρταριού έχει ξεπεραστεί.	Ανοίξτε το συρτάρι χειροκίνητα.
		Αφαιρέστε τα αντικείμενα που είναι πολύ ψηλά από το συρτάρι.
	Z10A3000.50 είναι ελαττωματικό.	Αντικαταστήστε τη μονάδα δίσκου.
Z10A3000.50 λειτουργεί μόνο όταν τραβάτε - όχι όταν πιέζετε.	Αντικείμενο εμποδίζει τη διαδρομή.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.
	Το αμορτισέρ απόστασης λείπει ή είναι ελαττωματικό.	Συνδέστε ή αντικαταστήστε το αμορτισέρ απόστασης.

Τεχνικά δεδομένα

Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε κλειστούς χώρους, χωρίς υγρασία.

Μονάδα τροφοδοσίας Z10NA300

Τάση εισόδου: 100–240 V AC 50/60 Hz

Ρεύμα εισόδου: 0.3 A

Τάση εξόδου : 24.0 V DC

Ρεύμα Εξόδου: 0.5 A

Ισχύς Εξόδου: 12.0 W

Μέση ενεργή απόδοση: 83.3%

Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 78.0%

Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο: ≤0.08 W

Περιβαλλοντικές συνθήκες:

Μεταφορά/Αποθήκευση: -30 ως +70 °C / 0 ως 90 % RH

Λειτουργία: 0 ως +40°C / 5 ως 80% RH μη συμπυκνωμένη

Μέγιστο υψόμετρο: 2000 m (σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C)

Κλάση προστασίας: IP44

Μετασχηματιστής Z10A3000.50

Τάση παροχής: 24.0 VDC

Ονομαστικό ρεύμα: 2.0 A

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής: ≤ 0.15 W (κλειστό μπροστά)

Κατάσταση λειτουργίας: S3 5 % (max. 10 κινήσεις/10 min.)

Επίπεδο ηχητικής πίεσης εκπομπής: ≤ 70 dB(A)

Περιβαλλοντικές συνθήκες:

Μεταφορά/Αποθήκευση: -30 ως +70 °C / 0 ως 90 % RH

Λειτουργία: 0 ως +40°C / 5 ως 80% RH μη συμπυκνωμένη

Μέγιστο υψόμετρο: 2000 m (σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C)

Κλάση προστασίας: IP20

Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών:

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται με οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Ζητήστε πληροφορίες από την τοπική σας αρχή για το πώς να προχωρήσετε. Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές Blum πληρούν τις απαιτήσεις της Οδηγίας ΑΗΗΕ 2012/19 / ΕΕ. Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές συλλέγονται ξεχωριστά, γεγονός που επιτρέπει την επαναχρησιμοποίηση ή την ανακύκλωση παλαιών συσκευών και την επαναχρησιμοποίηση των υλικών τους. Αυτό προορίζεται να αποτρέψει τυχόν επικίνδυνα υλικά που ενδέχεται να περιέχονται στις συσκευές να βλάψουν το περιβάλλον και την υγεία κατά τη διάθεση. Στις περισσότερες περιπτώσεις, ολόκληρη η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις οδηγίες ΑΗΗΕ, αλλά μόνο το μέρος που είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρικά εξαρτήματα. Ανατρέξτε στις οδηγίες αποσυναρμολόγησης για πληροφορίες σχετικά με αυτό.

Υπάρχουν δωρεάν σημεία συλλογής για την

επιστροφή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών στην περιοχή σας. Για περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στον παρακάτω σύνδεσμο:

www.blum.com/recycling

Ανταλλακτικά

Τα ανταλλακτικά μπορείτε να τα παραγγείλετε από τον διανομέα ή τον προμηθευτή επίπλων.

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ

Ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι όλοι οι τύποι ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών ειδών του Julius Blum GmbH συμμορφώνονται με την οδηγία 2011/65 / ΕΕ Ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι ο τύπος μηχανής Z10A3000.50 συμμορφώνεται με την οδηγία 2006/ 42/EC και την οδηγία 2014/30/ΕΕ.

Με το παρόν, ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι οι τύποι τροφοδοσίας Z10NA300 συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/35/ΕΕ και την Οδηγία 2014/30/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.blum.com/compliance

Συμμόρφωση

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές που λαμβάνονται,

συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή κατηγορίας Β, σύμφωνα με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, η οποία μπορεί να προσδιοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ενθαρρύνεται ο χρήστης να προσπαθήσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολίστε ή επανατοποθετήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε τον διαχωρισμό μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα διαφορετικού κυκλώματος από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου / τηλεόρασης για βοήθεια.



Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το υπεύθυνο για τη συμμόρφωση συμβαλλόμενο μέρος θα μπορούσαν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό. Αυτός ο εξοπλισμός ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων (Class B) είναι κατάλληλος για χρήση σε όλους τους χώρους του σπιτιού.

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΟΥ Η.Β.

Με το παρόν, ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι όλοι οι τύποι ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών ειδών του Julius Blum GmbH συμμορφώνονται με την οδηγία 2012 Νο. 3032 Η.Β.

Με το παρόν, ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι ο τύπος μηχανής Z10A3000.50 συμμορφώνεται με την οδηγία 2008 Νο. 1597 Η.Β. και την οδηγία 2016 Νο. 1091.

Με το παρόν, ο Julius Blum GmbH δηλώνει ότι η μονάδα τροφοδοσίας τύπου Z10NA300 συμμορφώνεται με την οδηγία 2016 Νο. 1101 και 2016 Νο. 1091.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης Η.Β. διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

www.blum.com/compliance

Русский

Обеспечение безопасности

УТУСТА состоит из Z10A3000.50 (привод) и Z10NA300 (блок питания) Z10A3000 и Z10A3000.50 соответствуют действующим стандартам безопасности. Тем не менее существуют определенные операционные риски, связанные с несоблюдением инструкций, изложенных в этой брошюре. Обращаем ваше внимание на то, что ИКЕА не несет ответственности за случайные или косвенные убытки, которые могут возникнуть из-за несоблюдения данной инструкции.

Информация о мерах безопасности

Необходимо обеспечить легкий доступ к сетевой розетке и блоку питания.

- Ни блок питания, ни какие-либо кабели не должны соприкасаться с движущимися частями.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными возможностями или людьми, обладающими недостаточными знаниями и опытом, только под присмотром более опытных пользователей или после получения инструкций по безопасному использованию устройства и разъяснению возможных рисков.
- Дети не должны играть с устройством.
- Уход и обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра.
- **Япония:** Устройство не предназначено для использования людьми (в т. ч. детьми), нуждающимися в помощи, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Устройство можно подключать только к источнику питания, который соответствует типу и частоте, указанным на заводской табличке (см. блок питания).

Применение

Z10A3000.50 поддерживает открывание ящиков и может использоваться только при соблюдении следующих условий:

- В сухих закрытых помещениях.
- В комбинации с выдвижными системами с разрешенными техническими характеристиками.

В комбинации с блоком питания (Z10NA300).

Мебель должна быть надежно прикреплена к стене для предотвращения опрокидывания.

- ИКЕА не несет ответственности за любой другой вид использования.

Внимание

Преждевременный износ Z10A3000.50 в результате неправильного использования.

- Не нажимайте и не тяните с силой против направления движения при открывании и закрывании ящика.

Конструктивные изменения и запасные части

- Конструктивные изменения и замена деталей, не одобренные производителем, влияют на безопасность и функциональность Z10NA300 и Z10A3000.50 и поэтому не допускаются.
- Состояние на момент поставки потребителю не может быть изменено.
- Используйте только оригинальные запасные части.

Дети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Открывающиеся ящики могут представлять для детей опасность получения травмы.

Дети должны находиться под присмотром в помещении, чтобы исключить использование устройства для игры.

Чтобы предотвратить непреднамеренное срабатывание Z10A3000.50, розетка, соединенная с выключателем, должна быть отключена.

Обслуживание и уход

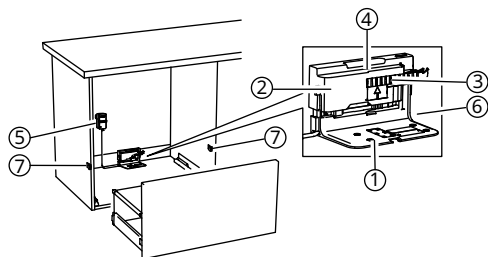


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Опасность поражения электрическим током
- При попадании жидкости в блок питания существует опасность поражения электрическим током.
- Перед очисткой передней панели отключите розетку, к которой подключен блок питания.
- Перед очисткой привода и/или блок питания отключите блок питания от сети.
- Убедитесь, что вода или сильнодействующие чистящие вещества не контактируют с приводом или блоком питания, используйте влажную ткань.
- Никогда не открывайте блок питания или привод.
- Любое повреждение кабеля должно быть немедленно устранено квалифицированным специалистом.
- Не накрывайте блок питания полотенцами или другими предметами из-за опасности перегрева.
- Необходимо часто проверять устройство для выявления износа и повреждений. При наличии таких признаков или если устройство использовалось не по назначению или не работает, свяжитесь с поставщиком для получения дополнительной информации.

УТРУСТА

УТРУСТА поддерживает открывание ящиков.

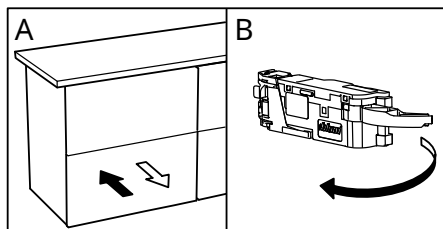


Обзор товара

УТРУСТА предварительно установлено:

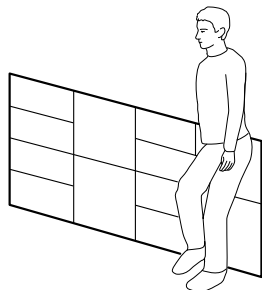
1. Кронштейн крепления
2. Привод (Z10A3000.50)
3. Защита при транспортировке
4. Защита от попадания воды
5. Блок питания, включая кабель (Z10NA300)
6. Инструкция по сборке
7. Дистанционный бампер

Функция электрооткрывания



Когда фронтальную панель и/или ручку ящика (А) тянут или нажимают, выталкивающий рычаг привода (В) поворачивается вперед и открывает ящик на небольшое расстояние.

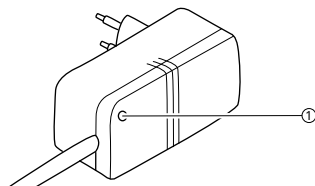
Защита от наклона



Функция электрического открывания запускается только кратким прикосновением или нажатием. Опираясь на ящик, например, его открыть нельзя.

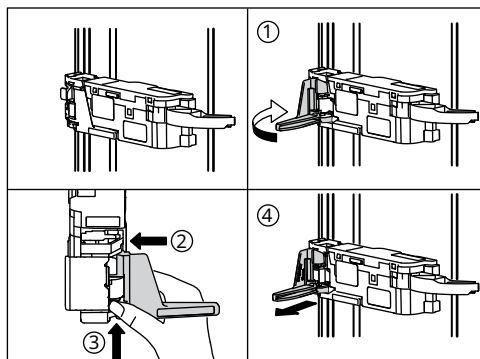
УТРУСТА Z10NA300 блок питания

Блок питания обеспечивает подачу электроэнергии к приводу. Светодиодный индикатор показывает, находится ли блок питания в рабочем режиме.



- Светодиодный индикатор рабочего режима 1

УТРУСТА Z10A3000.50 демонтаж привода



Проблемы	Возможные причины проблемы	Устранение неисправностей
Z10A3000.50 не работает ни при нажатии, ни при выдвигании.	Блок питания не подключен к розетке.	Подключите блок питания к розетке.
	Электропитание прервано.	Проверьте автоматический выключатель/ предохранительную коробку.
		При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику.
	Блок питания неисправен. Шнур неисправен.	Замените блок питания.
	Превышена макс. допустимая высота заполнения ящика.	Откройте ящик вручную.
		Выньте из ящика слишком высокие предметы.
	Z10A3000.50 неисправен.	Замените привод.
Z10A3000.50 работает только при выдвигании, не при нажатии.	Посторонний предмет препятствует движению ящика.	Удалите препятствие.
	Ограничительный бампер отсутствует или неисправен.	Установите или замените ограничительный бампер.

Техническая информация

Следует использовать только в сухих закрытых помещениях.

Блок питания Z10NA300

Входное напряжение: 100–240 В переменного тока / 50/60 Гц

Ток на входе: 0,3 А

Выходное напряжение: 24,0 В постоянного тока

Ток на выходе: 0,5 А

Выходная мощность: 12,0 Вт

Средний эффективный КПД: 83,3 %

Эффективность при низкой нагрузке (10 %): 78,0 %

Потребляемая мощность без нагрузки: ≤ 0,08 Вт

Условия окружающей среды:

Транспортировка/Хранение: от -30 до +70 °C / от 0 до 90 % RH

Эксплуатация: от 0 до +40 °C / от 5 до 80 % RH без конденсации

Максимальная высота над уровнем моря: 2000 м (при температуре окружающей среды 25 °C)

Класс защиты: IP44

Привод Z10A3000.50

Сетевое напряжение: 24,0 В постоянного тока

Номинальный ток: 2,0 А

Энергопотребление в режиме ожидания: ≤ 0,15 Вт (закрытая фронтальная панель)

Режим работы: S3 5 % (макс. 10 движений/10 мин.)

Уровень звукового давления: ≤ 70 дБ (А),

Условия окружающей среды:

Транспортировка/Хранение: от -30 до +70 °C / от 0 до 90 % RH

Эксплуатация: от 0 до +40 °C / от 5 до 80 % RH без конденсации

Максимальная высота над уровнем моря: 2000 м (при температуре окружающей среды 25 °C)

Класс защиты: IP20

Утилизация электрических и электронных устройств:

Электрические и электронные устройства по окончании срока эксплуатации нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. За информацией по утилизации обратитесь в местные органы власти. Электрические и электронные устройства Blum соответствуют требованиям директивы WEEE 2012/19 / EU. Электрические и электронные устройства утилизируются отдельно, что позволяет повторно использовать или перерабатывать старую технику, а также материалы, из которых она изготовлена. Это позволяет предотвратить негативное воздействие опасных материалов, которые могут содержаться в устройствах, на экологию и здоровье человека в процессе утилизации. В большинстве случаев не нужно утилизировать все устройство в соответствии с директивами WEEE, а только ту часть, которая оборудована электрическими компонентами. Обратитесь к инструкциям по разборке для получения информации по этому вопросу.

В вашем регионе есть пункты приема

электрических и электронных приборов.
Дополнительную информацию можно найти по
следующей ссылке:

www.blum.com/recycling

Запасные части

Запасные части можно заказать у дистрибьютора
или поставщика мебели.

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что все
типы электрических и электронных изделий Julius
Blum GmbH соответствуют Директиве 2011/65/EC.

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что тип
элемента Z10A3000.50 соответствует Директиве
2006/ 42/EC и Директиве 2014/30/EU.

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что тип
блока питания Z10NA300 соответствует Директиве
2014/35/EC и Директиве 2014/30/EC.

Полный текст декларации соответствия ЕС
доступен по ссылке:

www.blum.com/compliance

Соответствие

Устройство соответствует части 15 Правила
Американской государственной комиссии по
коммуникациям (FCC Rules). Работа устройства
должна отвечать следующим двум условиям: 1)
данное устройство не должно создавать помех; 2)
устройство должно выдерживать любые внешние
помехи,

включая помехи, которые могут привести к
неправильной работе устройства.

ВНИМАНИЕ: Данное оборудование проверено
на соответствие нормативам для цифрового
устройства Класа В в соответствии с частью 15
Правил Американской государственной комиссии
по коммуникациям (FCC). Эти ограничения
разработаны для обеспечения разумной защиты
от вредных помех при установке в жилых
помещениях. Данное устройство генерирует,
использует и может распространять энергию
радиоизлучения и при установке и использовании
с нарушениями правил эксплуатации может
негативно воздействовать на радиосвязь. Тем не
менее, негативное воздействие может возникнуть
и при правильной установке. Если данное
устройство негативно влияет на прием радио- и
телевизионного сигнала, что можно определить
включением и выключением устройства,
пользователь может скорректировать вредное
воздействие, применив следующие меры:

- Изменить ориентацию или местоположение
приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и
приемником сигнала.
- Включить устройство в другую розетку,
независимую от цепи питания приемника
сигнала.
- Обратиться за помощью к продавцу или
квалифицированному специалисту по радио/
телевизионному оборудованию.



Любые изменения или модификации данного
оборудования, не одобренные стороной, несущей
ответственность за соответствие стандартам,
могут лишить владельца оборудования права
на эксплуатацию данного оборудования. Это
электромагнитное волновое оборудование
(класс В) подходит для использования во всех
помещениях дома.

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что все
типы электрических и электронных изделий Julius
Blum GmbH соответствуют законодательному
требованию Великобритании 2012 №. 3032.

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что
тип элемента Z10A3000.50 соответствует
законодательному требованию Великобритании
2008 №. 1597 и законодательному требованию
Великобритании 2016 №. 1091.

Настоящим Julius Blum GmbH заявляет, что
тип блока питания Z10NA300 соответствует
законодательному требованию Великобритании
2016 №. 1101 и законодательному требованию
Великобритании 2016 №. 1091.

Полный текст декларации соответствия
Великобритании доступен по ссылке:

www.blum.com/compliance

Українська

Норми з техніки безпеки

UTRUSTA УТРУСТА складається з Z10A3000.50 (привідний механізм) та Z10NA300 (блок живлення). Z10NA300 та Z10A3000.50 відповідає чинним стандартам безпеки. Втім, під час експлуатації виробу можуть виникнути певні ризики у разі недотримання зазначених інструкцій. Зверніть увагу, що IKEA не несе відповідальності за випадкову або непряму шкоду, що виникла внаслідок недотримання цих інструкцій.

Інформація з техніки безпеки

Розетка і блок живлення повинні бути легкодоступними.

- Ні блок живлення, ні жоден кабель не повинні торкатися рухомих частин.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також люди без відповідного досвіду та знань, якщо вони отримали необхідний інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку або за ними наглядають.
- Не дозволяйте дітям гратися з цим приладом.
- Дітям заборонено чистити прилад та виконувати роботи з його технічного обслуговування без нагляду дорослих.
- **Японія:** Цей пристрій не розрахований на використання особами (зокрема, дітьми), що потребують допомоги, крім випадків, коли виріб використовується під наглядом особи, що відповідальна за їх безпеку.
- Пристрій можна підключати лише до джерела живлення, яке відповідає типу та частоті, зазначеним на серійному ярлику (див. блок живлення).

Призначення

Z10A3000.50 слугує для відкривання шухляд і використовується за наступних умов:

- У сухих закритих приміщеннях.
- У поєднанні з висувними системами відповідно до зазначених технічних вимог.

У поєднанні з блоком живлення (Z10NA300).

Меблі слід надійно прикріпити до стіни, щоб уникнути перекидання.

- IKEA не несе відповідальності за будь-яке інше використання виробу.

Важливо!

Передчасне зношування Z10A3000.50 через неналежне використання.

- Не тисніть/тягніть із силою проти напрямку руху шухляди під час відкривання чи закривання.

Зміна конструкції та запчастини

- Зміна конструкції та використання запчастин, не погоджених виробником, впливають на безпеку та функціонування Z10NA300 та Z10A3000.50, а тому заборонені.

- Не можна змінювати стан виробу, у якому він був поставлений клієнту.
- Використовуйте лише оригінальні запчастини.

Діти



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відкривання шухляд може становити ризик травмування дітей.

Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.

Вимкніть розетку, щоб Z10A3000.50 не запускався випадково.

Догляд і чищення корпусу

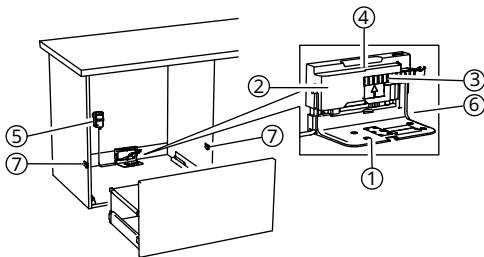


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Ризик ураження струмом
- Існує ризик ураження струмом у разі потрапляння рідини у блок живлення.
- Перш ніж почистити передню панель, вимкніть розетку, до якої під'єднаний блок живлення.
- Перед чищенням приводного механізму та/або блока живлення від'єднайте блок живлення від джерела живлення.
- Переконайтеся, щоб до приводного механізму чи блока живлення не потрапила вода або сильнодіюча мийна речовина – користуйтеся вологою серветкою.
- Ніколи не відкривайте блок живлення чи привідний механізм.
- Пошкоджені кабелі потрібно негайно ремонтувати, залучивши кваліфікованого спеціаліста.
- Не накривайте блок живлення рушниками чи іншими предметами через ризик перенагрівання.
- Часто перевіряйте прилад на наявність ознак зношування чи пошкоджень. Якщо ви виявили такі ознаки, або якщо прилад використовувався не за призначенням чи якщо він не працює, зверніться до постачальника.

УТРУСТА УТРУСТА

УТРУСТА УТРУСТА полегшує відкриття шухляд.

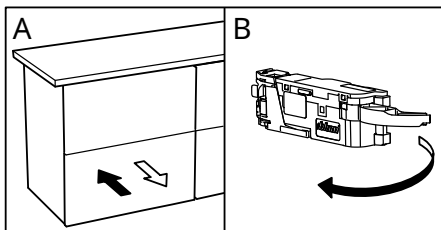


Огляд виробу

УТРУСТА УТРУСТА попередньо змонтований модуль:

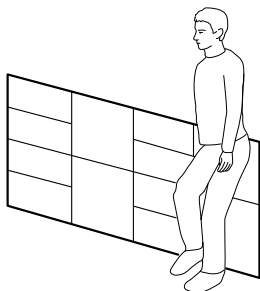
1. Кріплення
2. Привідний механізм (Z10A3000.50)
3. Захист під час транспортування
4. Захист від потрапляння води
5. Блок живлення з кабелем (Z10NA300)
6. Складальний пристрій
7. Амортизатор

Функція електричного відкриття



Якщо потягнути або натиснути фронтальну панель та/або ручку шухляди (А), важіль приводу (В) повертається вперед і відкриває шухляду на невелику відстань.

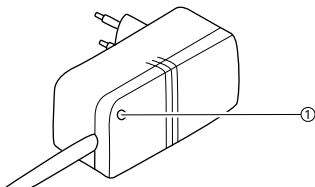
Захист від нахилу



Функція електричного відкриття активується лише легким дотиком чи натисканням. Шухляду не можна відкрити, наприклад, спираючись на неї.

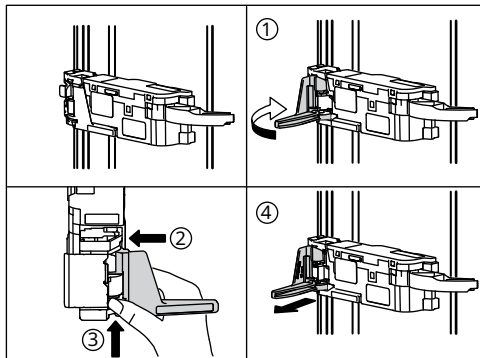
УТРУСТА УТРУСТА Z10NA300 Блок живлення

Блок живлення забезпечує подачу електроенергії до привідного механізму. Світлодіодний індикатор показує, чи перебуває блок живлення у робочому режимі.



- Світлодіодний індикатор робочого режиму 1

УТРУСТА УТРУСТА Z10A3000.50 Демонтаж привідного механізму



Проблеми	Можливі причини	Рішення
Z10A3000.50 не працює, якщо натиснути або потягнути.	Блок живлення не під'єднаний до розетки.	Підключіть блок живлення до розетки.
	Перерване живлення.	Перевірте вимикач струму/блок запобіжників.
		За потреби зверніться до кваліфікованого електрика.
	Пошкоджений блок живлення. Пошкоджений кабель.	Замініть блок живлення.
	Перевищено максимальну висоту заповнення шухляди.	Відкрийте шухляду вручну.
		Вийміть із шухляди занадто високі речі.
	Пошкоджений Z10A3000.50.	Замініть привідний механізм.
Z10A3000.50 не працює, якщо натиснути – лише якщо потягнути.	Перешкода на шляху.	Приберіть перешкоду.
	Відсутній або пошкоджений амортизатор.	Прикріпіть або замініть амортизатор.

Технічні характеристики

Використовувати лише в сухих закритих приміщеннях.

Блок живлення Z10NA300

Вхідна напруга: 100–240 В змінного струму / 50–60 Гц

Вхідний струм: 0,3 А

Вихідна напруга: 24,0 В пост. струму

Вихідний струм: 0,5 А

Вихідна потужність: 12,0 Вт

Середня активна ефективність: 83,3%

Ефективність за низького навантаження (10%): 78,0%

Споживання енергії без навантаження: ≤0,08 Вт

Навколишні умови:

Транспортування /Зберігання: від -30 до +70 °C / від 0 до 90 % відносної вологості

Експлуатація: від 0 до +40°C / від 5 до 80% відносної вологості без конденсації

Максимальна висота над рівнем моря: 2000 м (за навколишньої температури 25 °C)

Клас захисту: IP44

Привідний механізм Z10A3000.50

Напруга електроживлення: 24,0 В пост. струму

Номинальний струм: 2,0 А

Споживана потужність у режимі очікування: ≤ 0,15 Вт (зачинено)

Режим роботи: S3 5 % (макс. 10 рухів/10 хв)

Рівень звукового тиску: ≤ 70 дБ(А)

Навколишні умови:

Транспортування /Зберігання: від -30 до +70 °C / від 0 до 90 % відносної вологості

Експлуатація: від 0 до +40°C / від 5 до 80% відносної вологості без конденсації

Максимальна висота над рівнем моря: 2000 м (за навколишньої температури 25 °C)

Клас захисту: IP20

Утилізація електричних і електронних приладів:

Після закінчення строку експлуатації електричне та електронне обладнання не можна викидати з побутовими відходами. За докладнішою інформацією звертайтеся до органів місцевої влади. Електричні та електронні прилади Blum відповідають вимогам Директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) 2012/19/EU. Електричні та електронні прилади утилізуються окремо, що дає змогу повторно використовувати або переробляти старі прилади та їх матеріали. Це дозволяє запобігти негативному впливу небезпечних матеріалів, які можуть міститися в приладах, на навколишнє середовище та здоров'я людини в процесі утилізації. У більшості випадків відповідно до вказівок WEEE потрібно утилізувати не весь прилад, а лише ту частину, яка оснащена електричними компонентами. Інформацію з цього питання можна знайти в інструкції з розбирання.

У вашому регіоні є пункти приймання електричних та електронних приладів. Детальну інформацію можна знайти за посиланням:

www.blum.com/recycling

Запчастини

Запасні частини можна замовити у дистриб'ютора або постачальника меблів.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що всі типи електричних і електронних виробів Julius Blum GmbH відповідають Директиві 2011/65/EU.

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що прилад типу Z10A3000.50 відповідає Директиві

2006/ 42/EC і Директиві 2014/30/EU.

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що джерело живлення типу Z10NA300 відповідає Директиві 2014/35/EU та Директиві 2014/30/EU.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за посиланням:

www.blum.com/compliance

Відповідність

Цей пристрій відповідає Розділу 15 Правил FCC.

Експлуатація можлива за умови виконання наступних вимог: (1) Пристрій не створює перешкод, та (2) Пристрій витримує будь-які зовнішні перешкоди,

включно з перешкодами, що можуть викликати збої в роботі.

ПРИМІТКА: Обладнання перевірено та відповідає стандартам цифрового обладнання Класу В розділу 15 Правил FCC. Ці обмеження призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Обладнання може виробляти, використовувати та бути джерелом радіочастот. У разі недотримання інструкції зі встановлення та експлуатації, радіозв'язок може бути порушено. Однак, це також може статися у разі правильного встановлення. Якщо це обладнання все-таки створює перешкоди для приймання радіо- або телевізійних сигналів (це можна перевірити вимкненням і повторним увімкненням цього обладнання), то можна спробувати усунути перешкоди в один із наведених нижче способів.

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між приладом та приймачем.
- Увімкніть пристрій у коло електричної мережі, до якого не підключено приймач.
- Зверніться по допомогу до постачальника або досвідченого спеціаліста з радіо- або телевізійної техніки.



У разі внесення в пристрій змін або модифікацій, які не були чітко схвалені стороною, відповідальною за дотримання вимог, споживач може бути позбавлений права користування цим

обладнанням. Це електромагнітне обладнання (клас В) підходить для використання в усіх приміщеннях будинку.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ВЕЛИКОБРИТАНІЇ

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що всі електричні та електронні типи виробів Julius Blum GmbH відповідають законодавчим вимогам Великобританії 2012 № 3032.

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що прилад типу Z10A3000.50 відповідає законодавчим вимогам Великобританії 2008 № 1597 і законодавчим вимогам Великобританії 2016 № 1091.

Цим Julius Blum GmbH заявляє, що джерело живлення типу Z10NA300 відповідає законодавчим вимогам Великобританії 2016 № 1101 і законодавчим вимогам Великобританії 2016 № 1091.

Повний текст декларації відповідності Великобританії доступний за посиланням: www.blum.com/compliance

Srpski

Bezbednost

UTRUSTA sadrži Z10A3000.50 (pogonsku jedinicu) i Z10NA300 (jedinicu za napajanje). Z10NA300 i Z10A3000.50 ispunjavaju aktuelne standarde bezbednosti. Ipak, postoje potencijalni rizici u slučaju nepridržavanja smernica u ovoj brošuri. Molimo te da imaš na umu da IKEA ne snosi odgovornost za slučajna ili posledična oštećenja do kojih može doći usled nepridržavanja uputstava priloženih u ovoj brošuri.

Bezbednosne informacije

Mrežni utikač i jedinica za napajanje moraju biti pristupačni.

- Ni jedinica za napajanje ni kablovi ne smeju doći u kontakt s pokretnim delovima.
- Uređaj smeju da koriste deca starija od 8 godina, kao i osobe umanjanih fizičkih, čulnih i mentalnih sposobnosti ili bez prethodnog iskustva ako su im obezbeđeni nadzor i uputstva u vezi s bezbednom upotrebom uređaja i ako razumeju rizike upotrebe.
- Deca se ne smeju igrati ovim uređajem.
- Deca ne smeju čistiti i održavati ovaj uređaj bez nadzora odraslih.
- Japan:** Ovaj uređaj ne smeju koristiti osobe (uključujući decu) kojima je potrebna pomoć, osim ako ih ne nadgleda i pri upotrebi uređaja usmerava osoba odgovorna za njihovu bezbednost.
- Uređaj se sme povezati isključivo na napajanje koje odgovara vrsti i frekvenciji navedenoj na serijskoj etiketi (vidi jedinica za napajanje).

Namena

Z10A3000.50 podržava otvaranje fioka i može se koristiti isključivo u sledećim uslovima:

- U suvim, zatvorenim prostorijama.
- U kombinaciji s izvlačnim sistemima, u okviru dozvoljenih tehničkih specifikacija.

U kombinaciji s jedinicom za napajanje (Z10NA300).

Nameštaj mora biti dobro pričvršćen za zid da se ne bi prevrnuo.

- IKEA ne preuzima odgovornost u slučaju upotrebe u druge svrhe.

Napomena

Privremeno habanje Z10A3000.50 usled neispravne upotrebe.

- Ne pritiskaj/vuci na silu i suprotno od smera kretanja prilikom otvaranja ili zatvaranja fiok.

Izmene u strukturi i rezervni delovi

- Izmene u strukturi i rezervni delovi koji nisu odobreni od strane proizvođača utiču na bezbednost i funkcionalnost Z10NA300 i Z10A3000.50 i stoga nisu dozvoljeni.
- Stanje u kojem se uređaj dostavi kupcu ne može se menjati.
- Koristi isključivo originalne rezervne delove.

Deca



UPOZORENJE

Otvaranje fioka može predstavljati potencijalni rizik od povreda kada su deca u pitanju.

Deca treba da budu pod nadzorom dok borave u datoj prostoriji, kako se ne bi igrala uređajem.

Kako se Z10A3000.50 ne bi nehotice aktivirao, napajanje treba da bude isključeno.

Održavanje i čišćenje elementa

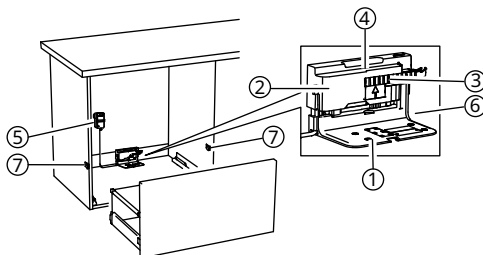


UPOZORENJE!

- Opasnost od strujnog udara
- Ako tečnost dospe u jedinicu za napajanje, postoji opasnost od strujnog udara.
- Pre čišćenja fronta isključiti jedinicu za napajanje iz utičnice pomoću koje je povezana s napajanjem.
- Pre čišćenja pogonske jedinice i/ili jedinice za napajanje, isključiti jedinicu za napajanje iz struje.
- Postaraj se da pogonska jedinica ili jedinica za napajanje ne dođu u kontakt s vodom ili jakim sredstvima za čišćenje – koristi vlažnu krpu.
- Nikad ne otvaraj jedinicu za napajanje ili pogonsku jedinicu.
- Oštećenje kablova mora odmah da popravi kvalifikovani stručnjak.
- Ne prekrivaj jedinicu za napajanje peškirimima ili drugim predmetima jer postoji opasnost od pregrevanja.
- Često pregledaj da li na uređaju postoje znakovi habanja ili oštećenja. Ako postoje takvi znakovi ili ako se uređaj neispravno koristi ili ne radi, obrati se dobavljaču da dobiješ dodatne informacije.

UTRUSTA

UTRUSTA podržava otvaranje fioka.

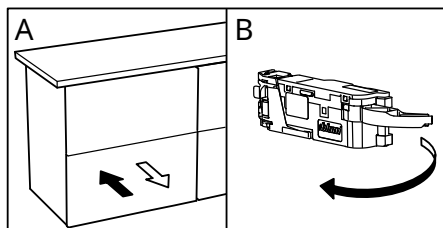


Pregled proizvoda

Ugrađena UTRUSTA jedinica:

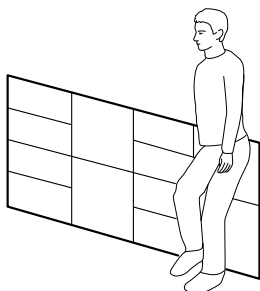
- Nosač za spajanje
- Pogonska jedinica (Z10A3000.50)
- Zaštita tokom transporta
- Zaštita od kapljanja vode
- Jedinica za napajanje i kabl (Z10NA300)
- Uređaj za sastavljanje
- Graničnik

Funkcija električnog otvaranja



Kada se front i/ili drška fiok (A) povuče ili pritisne, poluga pogonske jedinice (B) se okreće unapred i malo otvara fioku.

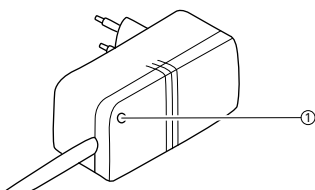
Zaštita od naslanjanja



Funkcija električnog otvaranja se aktivira samo blagim dodirnom ili povlačenjem. Naslanjanje na fioku, na primer, neće je otvoriti.

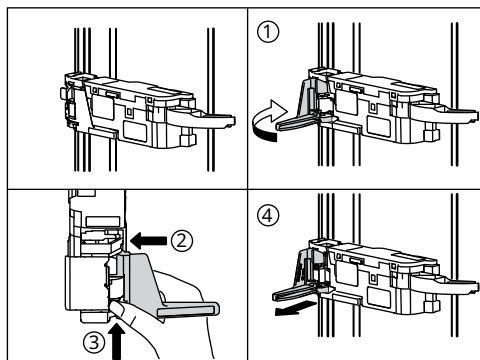
UTRUSTA Z10NA300 jedinica za napajanje

Jedinica za napajanje obezbeđuje struju pogonskoj jedinici. LED svetlo označava da li je jedinica za napajanje u radnom režimu.



- Indikator LED 1 radnog režima

UTRUSTA Z10A3000.50 uklanjanje pogonske jedinice



Problemi	Moguć uzrok	Rešenja
Z10A3000.50 ne radi ni kada se povuče ni kada se pritisne.	Jedinica za napajanje nije povezana s utičnicom.	Poveži jedinicu za napajanje s utičnicom.
	Napajanje je prekinuto.	Proveri kutiju s prekidačima/osiguračima.
		Ako za tim ima potrebe, obrati se ovlašćenom električaru.
	Jedinica za napajanje je neispravna. Kablovi su neispravni.	Zameni jedinicu za napajanje.
	Prekoračena je maks. visina punjenja fiok.	Ručno otvori fioku.
		Iz fiok ukloni sve predmete koji su odloženi previsoko.
	Z10A3000.50 je neispravan.	Zameni pogonsku jedinicu.
Z10A3000.50 radi samo kada se povuče – ne kada se pritisne.	Predmet stvara prepreku na putanji.	Ukloni prepreku.
	Graničnik nedostaje ili je neispravan.	Pričvrsti ili zameni graničnik.

Tehnički podaci

Treba da se koristi samo u suvim, zatvorenim prostorijama.

Jedinica za napajanje Z10NA300

Ulazni napon: 100 V – 240 V / 50–60 Hz

Ulazna jačina struje: 0,3 A

Izlazni napon: 24,0 V DC

Izlazna jačina struje: 0,5 A

Izlazna snaga: 12,0 W

Prosečna efikasnost pod opterećenjem: 83,3%

Učink pri malom opterećenju (10%): 78,0%

Potrošnja energije u stanju bez opterećenja:
≤ 0,08 W

Uslovi u spoljnoj sredini:

Transport/odlaganje: od -30 do +70°C / od 0 do 90% relativne vlažnosti

Rad: od 0 do +40°C / od 5 do 80% relativne vlažnosti, bez kondenzacije

Maksimalna nadmorska visina: 2000 m (pri spoljnoj temperaturi od 20°C)

Klasa zaštite: IP44

Pogonska jedinica Z10A3000.50

Napon napajanja: 24,0 VDC

Nazivna struja: 2,0 A

Potrošnja struje u režimu pripravnosti: ≤ 0,15 W
(front je zatvoren)

Radni režim: S3 5% (maks. 10 pokreta/10 min.)

Nivo emisija zvučnog pritiska: ≤ 70 dB(A)

Uslovi u spoljnoj sredini:

Transport/odlaganje: od -30 do +70°C / od 0 do 90% relativne vlažnosti

Rad: od 0 do +40°C / od 5 do 80% relativne vlažnosti, bez kondenzacije

Maksimalna nadmorska visina: 2000 m (pri spoljnoj temperaturi od 20°C)

Klasa zaštite: IP20

Odlaganje električnih i elektronskih uređaja:

Električni i elektronski uređaji na karaju svog radnog veka ne smeju da se odlažu s kućnim otpadom. Informacije o načinu kako da nastaviš potraži od lokalnih vlasti. Blum električni i elektronski uređaji zadovoljavaju zahteve Direktive o odlaganju električnog i elektronskog otpada (WEEE) 2012/19/EU. Električni i elektronski uređaji se prikupljaju odvojeno, što omogućava ponovno korišćenje ili recikliranje starih uređaja, kao i ponovno korišćenje njihovih materijala. Svrha ovoga je da se spreči da opasni materijali, koji mogu da se nalaze u uređajima, oštete životnu sredinu i zdravlje tokom odlaganja. U većini slučajeva, nije potrebno odložiti ceo uređaj, u skladu sa smernicama direktive WEEE, već samo deo koji je opremljen električnim komponentama. Informacije o ovome potraži u uputstvima za rastavljanje.

U tvojoj oblasti se nalaze mesta za besplatno prikupljanje gde možeš da odneseš električne i elektronske uređaje. Sledeći link će ti pružiti više informacija:

www.blum.com/recycling

Rezervni delovi

Rezervni delovi mogu da se naruče od distributera ili dobavljača nameštaja.

POJEDNOSTAVLJENA DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Julius Blum GmbH ovim izjavljuje da su sve električne i elektronske vrste artikla kompanije Julius Blum GmbH usaglašene s Direktivom 2011/65/EU.

Julius Blum GmbH ovim izjavljuje da je vrsta mašine Z10A3000.50 usaglašena s Direktivom 2006/ 42/EZ i Direktivom 2014/30/EU.

Ovim Julius Blum GmbH izjavljuje da je vrsta električnog napajanja Z10NA300 usaglašena s Direktivom 2014/35/EU i Direktivom 2014/30/EU.

Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
www.blum.com/compliance

Usaglašenost

Ovaj je uređaj usklađen s čl. Rad zavisi od sledeća dva uslova: 1) ovaj uređaj ne izaziva štetne smetnje i 2) ovaj uređaj mora da prihvati primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjeno funkcionisanje.

NAPOMENA: Ova oprema ispitana je i ispunjava zahteve „klase B” za digitalne uređaje, u skladu s odeljkom 15 FCC pravilnika. Date granice imaju svrhu da obezbede umerenu zaštitu od štetnih smetnji u kućnim instalacijama. Ova oprema stvara, koristi i može emitovati radio-frekvencije i, ako se ne montira i koristi u skladu s uputstvima, može proizvesti štetni uticaj na radio-komunikaciju. Ipak, nema garancija da kod određenih uređaja neće doći do smetnji. Ako ova oprema izazove smetnje štetne za radijski ili televizijski prijem, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša otkloniti smetnju pomoću sledećih postupaka:

- Preusmeri ili premesti antenu.
- Povećaj razmak između opreme i prijemnika.
- Poveži opremu na kolo na koje nije povezan prijemnik.
- Potraži pomoć od distributera ili stručnog lica za radio/TV.



Promene ili modifikacije koje lice odgovorno za usklađenost proizvoda nije izričito dozvolilo mogu poništiti dozvolu korisniku da koristi opremu. Ovo je oprema koja emituje elektromagnetne talase (klasa B) i pogodna je upotrebu u svim oblastima doma.

POJEDNOSTAVLJENA UK DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ovim Julius Blum GmbH izjavljuje da su sve vrste električnih i elektronskih artikala kompanije Julius Blum GmbH usaglašeni za zakonskim zahtevom 2012 br. 3032 u UK.

Ovim Julius Blum GmbH izjavljuje da je vrsta mašine Z10A3000.50 usaglašena sa zakonskim zahtevom 2008 br. 1597 u UK i zakonskim zahtevom 2016 br. 1091 u UK.

Ovim Julius Blum GmbH izjavljuje da je vrsta napajanja Z10NA300 usaglašena sa zakonskim zahtevom 2016 br. 1101 u UK i zakonskim zahtevom 2016 br. 1091 u UK.

Kompletan tekst UK deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
www.blum.com/compliance

Slovenščina

Varnost

UTRUSTA je sestavljena iz Z10A3000.50 (pogonska enota) in Z10NA300 (napajalna enota). Z10NA300 in Z10A3000.50 ustrežata veljavnim varnostnim standardom. Kljub temu obstajajo določena operativna tveganja, če ne upoštevaš navodil iz te brošure. Upoštevaj, da podjetje IKEA ne odgovarja za naključno ali posledično škodo, ki bi lahko nastala zaradi neupoštevanja tega navodila.

Varnostne informacije

Glavni vtič in napajalna enota morata biti lahko dostopna.

- Niti napajalna enota niti kabli ne smejo priti v stik z gibljivimi deli.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila za varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, ki so z njo povezane.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Otroci naprave ne smejo čistiti ali izvajati vzdrževanja brez nadzora.
- Japonska:** Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki), ki potrebujejo pomoč, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pri tem nadzoruje ali jim je dala navodila za uporabo naprave.
- Napravo lahko priključiš le na napajanje, ki ustreza vrsti in frekvenci, navedeni na serijski oznaki (glej napajalno enoto).

Predvidena uporaba

Z10A3000.50 podpira odpiranje predalov in se lahko uporablja samo pod naslednjimi pogoji:

- V suhih, zaprtih prostorih.
- V kombinaciji z izvlečnimi sistemi znotraj dovoljenih tehničnih specifikacij.

V kombinaciji z napajalno enoto (Z10NA300).

Pohištvo mora biti trdno pritrjeno na steno, da se ne more prevrniti.

- Podjetje IKEA ne odgovarja za ostale načine uporabe.

Opomba

Predčasna obraba Z10A3000.50 zaradi nepravilne uporabe.

- Ko predal odpiraš ali zapiraš, ne potiskaj/vleci s silo proti smeri gibanja.

Strukturne spremembe in rezervni deli

- Strukturne spremembe in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, vplivajo na varnost in funkcionalnost Z10NA300 in Z10A3000.50 in zato niso dovoljeni.
- Stanja, v katerem je bil izdelek dobavljen kupcu, se ne sme spreminjati.
- Uporabljaš samo originalne nadomestne dele.

Otroci



OPOZORILO

Odpiranje predalov lahko predstavlja tveganje poškodbe za otroke.

Otroci morajo biti v prostoru pod ustreznim nadzorom, da se ne igrajo z napravo.

Da se naprava Z10A3000.50 ne bi nenamerno sprožila, mora biti vtičnica, ki je povezana s stikalom, izklopljena.

Nega in čiščenje omarice

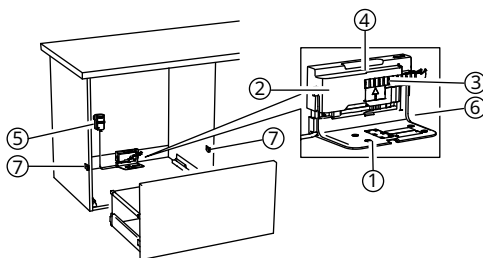


OPOZORILO

- Nevarnost električnega udara
- Če v napajalno enoto prodre tekočina, obstaja nevarnost električnega udara.
- Pred čiščenjem sprednje strani izklopi vtičnico, na katero je priključena napajalna enota.
- Pred čiščenjem pogonske in/ali napajalne enote izključi napajalno enoto iz električnega omrežja.
- Pazi, da voda ali močno čistilno sredstvo ne pride v stik s pogonsko ali napajalno enoto – uporabi vlažno krpo.
- Nikoli ne odpiraj napajalne ali pogonske enote.
- Vsako poškodbo kablov mora takoj popraviti usposobljen strokovnjak.
- Zaradi nevarnosti pregrevanja napajalne enote ne pokrivaj z brisačami ali drugimi predmeti.
- Napravo pogosto preglej za znake obrabe ali poškodb. Če so vidni takšni znaki ali če je bila naprava napačno uporabljena ali ne deluje, se za dodatne informacije obrni na dobavitelja.

UTRUSTA

UTRUSTA podpira odpiranje predalov.

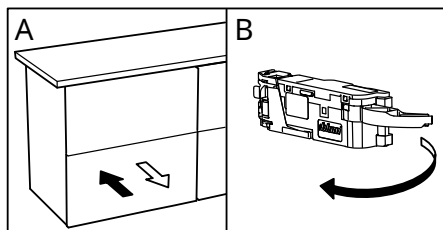


Pregled izdelka

UTRUSTA enota pred montažo:

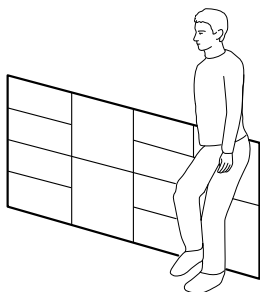
- Nosilec za pritrnitev
- Pogonska enota (Z10A3000.50)
- Zaščita med prevozom
- Zaščita pred kapljajočo vodo
- Napajalna enota, vključno s kablom (Z10NA300)
- Montažna naprava
- Distančnik

Funkcija električnega odpiranja



Ko povlečeš ali pritisneš sprednji del in/ali ročaj predala (A), se ročica za izmet pogonske enote (B) pomakne naprej in nekoliko odpre predal.

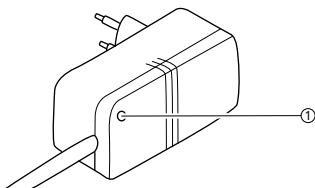
Zaščita za naslanjanje



Funkcija električnega odpiranja se sproži le s kratkim dotikom ali potegom. Če se na predal na primer nasloniš, se ne bo odprl.

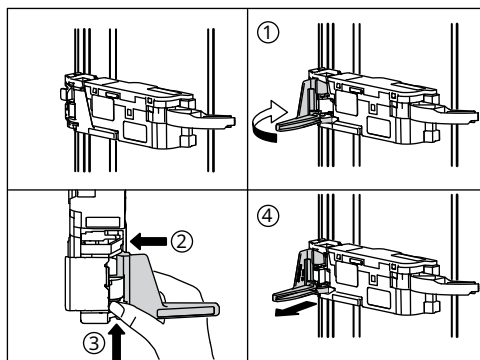
UTRUSTA Z10NA300 Napajalna enota

Napajalna enota zagotavlja napajanje pogonske enote. LED lučka prikazuje, ali je napajalna enota v načinu delovanja.



- Indikator načina delovanja LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Odstranitev pogonske enote



Težave	Možen vzrok	Odprava težave
Z10A3000.50 ne deluje niti ob izvleku niti ob potisku.	Napajalna enota ni priključena v vtičnico.	Napajalno enoto priključi v vtičnico.
	Napajanje je prekinjeno.	Preveri tokovni odklopnik/omarico z varovalkami.
		Po potrebi se obrni na pooblaščenega električarja.
	Napajalna enota je okvarjena. Kabli so okvarjeni.	Zamenjaj napajalno enoto.
	Presežena je največja dovoljena napolnjenost predala.	Ročno odpri predal.
		Iz predala odstrani predmete, ki so previsoki.
	Z10A3000.50 je v okvari.	Zamenjaj pogonsko enoto.
Z10A3000.50 deluje le ob izvleku, ne pa tudi ob potisku.	Predmet ovira pot.	Odstrani predmet, ki ovira pot.
	Manjka distančnik ali je okvarjen.	Pritrdi ali zamenjaj distančnik.

Tehnični podatki

Uporablja se samo v suhih, zaprtih prostorih.

Napajalna enota Z10NA300

Vhodna napetost: 100–240 V AC/50–60 Hz

Vhodni tok: 0,3 A

Izhodna napetost: 24,0 V DC

Izhodni tok: 0,5 A

Izhodna moč: 12,0 W

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju: 83,3 %

Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %): 78,0 %

Poraba energije brez obremenitve: ≤ 0,08 W

Okoljski pogoji:

Prevoz/Skladiščenje: od –30 do +70 °C/od 0 to 90 % RH

Delovanje: od 0 do 40 °C/od 5 do 80 % RH brez kondenzacije

Največja nadmorska višina: 2000 m (pri temperaturi okolice 25 °C)

Zaščitni razred: IP44

Pogonska enota Z10A3000.50

Napajalna napetost: 24,0 V DC

Nazivni tok: 2,0 A

Poraba energije v načinu pripravljenosti: ≤ 0,15 W (pri zaprti ličnici)

Način delovanja: S3 5 % (največ 10 gibov/10 min.)

Raven emisijskega zvočnega tlaka: ≤ 70 dB(A)

Okoljski pogoji:

Prevoz/Skladiščenje: od –30 do +70 °C/od 0 to 90 % RH

Delovanje: od 0 do 40 °C/od 5 do 80 % RH brez kondenzacije

Največja nadmorska višina: 2000 m (pri temperaturi okolice 25 °C)

Zaščitni razred: IP20

Odstranitev električnih in elektronskih naprav:

Električnih in elektronskih naprav po izteku njihove življenjske dobe ne smemo odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Za informacije o tem, kako z njimi ravnati, se obrni na lokalni organ. Električni in elektronski aparati Blum izpolnjujejo zahteve Direktive 2012/19/EU o OEEO. Električni in elektronski aparati se zbirajo ločeno, kar omogoča ponovno uporabo ali recikliranje starih aparatov in ponovno uporabo njihovih materialov. Namen tega je preprečiti, da bi morebitne snovi, ki bi jih lahko vsebovale naprave, med odstranjevanjem škodovalle okolju in zdravju. V večini primerov v skladu s smernicami OEEO ni treba odstraniti celotnega aparata, temveč le del, ki je opremljen z električnimi komponentami. Za informacije o tem glej navodila za demontažo.

Na tvojem območju so na voljo brezplačne zbirne točke za oddajo električnih in elektronskih naprav. Več informacij o tem najdeš na naslednji povezavi:

www.blum.com/recycling

Rezervni deli

Rezervne dele lahko naročiš pri svojem distributerju ali dobavitelju pohištva.

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da so vsi tipi električnih in elektronskih izdelkov podjetja Julius Blum GmbH skladni z Direktivo 2011/65/EU.

Podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da je tip stroja 10A3000.50 skladen z Direktivo 2006/42/EC in Direktivo 2014/30/EU.

S tem podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da je napajanje tipa Z10NA300 v skladu z Direktivo 2014/35/EU in Direktivo 2014/30/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

www.blum.com/compliance

Skladnost

Ta naprava je skladna s 15. delom pravilnika FCC. Za delovanje veljata naslednja pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti kakršnekoli motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželno delovanje.

OPOMBA: ta oprema je bila preizkušena in potrjeno ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B skladno s 15. delom pravilnika FCC. Namen teh omejitev je zagotoviti razumno zaščito pred škodljivimi motnjami pri uporabi opreme v bivalnem okolju. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če je ne namestiš in uporabljaš skladno z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Ne zagotavljamo, da v določenih primerih pri uporabi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko preveriš tako, da opremo izklopiš in znova vklopiš, poskusi motnje odpraviti z enim ali več naslednjih ukrepov:

- Spremeni usmerjenost sprejemne antene ali jo premesti.
- Povečaj razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključi v električno vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot tista, v katero je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se obrni na prodajalca ali izkušenega radijskega/televizijskega tehnika.



Spremembe ali predelave, ki jih družba, odgovorna za skladnost, ne odobri, lahko izničijo upravičenost uporabnika/-ce za uporabo naprave. Ta oprema z elektromagnetnim valovanjem (razred B) je primerna za uporabo v vseh prostorih doma.

POENOSTAVLJENA IZJAVA O SKLADNOSTI V ZDRUŽENEM KRALJESTVU

Podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da so vse vrste električnih in elektronskih izdelkov podjetja Julius Blum GmbH v skladu z zakonsko zahtevo Združenega kraljestva 2012 št. 3032.

Podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da je tip stroja Z10A3000.50 v skladu z zakonsko zahtevo Združenega kraljestva 2008 št. 1597 in zakonsko zahtevo Združenega kraljestva 2016 št. 1091.

Podjetje Julius Blum GmbH izjavlja, da je tip napajanja

Z10A3000.50 v skladu z zakonsko zahtevo Združenega kraljestva 2008 št. 1597 in zakonsko zahtevo Združenega kraljestva 2016 št. 1091.

Celotno besedilo izjave Združenega kraljestva o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

www.blum.com/compliance

Türkçe

Emniyet

UTRUSTA, Z10A3000.50 (sürücü ünitesi) ve Z10NA300'den (güç kaynağı ünitesi) oluşur. Z10NA300 ve Z10A3000.50, mevcut güvenlik standartlarına uygundur. Bununla birlikte, bu broşürdeki talimatlara uyulmaması halinde, bazı operasyonel riskler söz konusudur. Lütfen bu kullanım kitapçığına uyulmamasından kaynaklanabilecek arıza veya sonuç olarak ortaya çıkan hasarlardan IKEA'nın sorumlu olmadığını unutmayınız.

Güvenlik Bilgisi

Ana fiş ve güç kaynağı ünitesi kolayca erişilebilir olmalıdır.

- Ne güç kaynağı ünitesi ne de herhangi bir kablo hareketli parçalara temas etmemelidir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duysusal ya da zihinsel engelli kişilerce ya da deneyim veya bilgi eksikliği olan kişilerce ancak cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ve yaratabileceği tehlikelerle ilgili bilgilendirme ve denetim yapılarak kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- **Japonya:** Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, yardıma ihtiyacı olan kişiler (çocuklar da dahil olmak üzere) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihaz, yalnızca seri etiketinde listelenen tip ve frekansa karşılık gelen bir güç kaynağına bağlanabilir (bkz. güç kaynağı ünitesi).

Kullanım amacı

Z10A3000.50, çekmecelerin açılmasını destekler ve yalnızca aşağıdaki koşullarda kullanılabilir:

- Kuru, kapalı odalarda.
- İzin verilen teknik özellikler dahilinde, sürgülü sistemler ile birlikte kullanım halinde.

Bir güç kaynağı ünitesi (Z10NA300) ile birlikte.

Mobilyalar devrilmeyecek şekilde duvara sıkıca sabitlenmelidir.

- IKEA, başka herhangi bir kullanım şeklinden sorumlu değildir.

Dikkat

Yanlış kullanım nedeniyle Z10A3000.50'nin erken aşınması.

- Çekmeceyi açarken veya kapatırken hareket yönüne karşı kuvvet ile bastırmayın/çekmeyin.

Yapısal değişiklikler ve yedek parçalar

- Üretici tarafından onaylanmayan yapısal değişiklikler ve yedek parçalar, Z10NA300 ve Z10A3000.50 ürününün güvenliğini ve işlevselliğini etkiler ve bu nedenle izin verilmez.
- Müşteriye sağlanan koşullar değiştirilemez.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

Çocuklar



UYARI!

Çekmeceleri açmak çocuklar için yaralanma riski oluşturabilir.

Çocuklar odadayken cihazla oynamamaları için uygun şekilde denetlenmelidir.

Z10A3000.50 komutunun istemeden tetiklenmemesini sağlamak için anahtarla eşleştirilmiş priz kapatılmalıdır.

Dolap bakımı ve temizliği

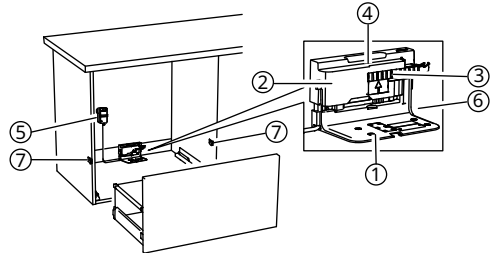


UYARI!

- Elektrik çarpması tehlikesi
- Güç kaynağı ünitesine sıvı girmesi elektrik çarpması tehlikesi yaratır.
- Ön tarafı temizlemeden önce, güç kaynağı ünitesinin bağlı olduğu anahtarlı prizi kapatınız.
- Sürücü ünitesini ve/veya güç kaynağı ünitesini temizlemeden önce, güç kaynağı ünitesini güç kaynağından ayırınız.
- Sürücü ünitesi veya güç kaynağı ünitesi ile su veya güçlü temizlik maddesinin temas etmediğinden emin olun - nemli bir bez kullanınız.
- Asla bir güç kaynağı ünitesini veya sürücü ünitesini açmayınız.
- Herhangi bir kablo hasarı yetkili bir uzman tarafından derhal onarılmalıdır.
- Aşırı ısınma tehlikesi nedeniyle güç kaynağı birimini havlu veya başka nesnelerle örtmeyiniz.
- Aşınma veya hasar belirtileri için cihazı sık sık inceleyin. Bu tür işaretler varsa veya cihaz yanlış kullanılmışsa veya çalışmıyorsa, daha fazla bilgi için tedarikçiyle iletişime geçin.

UTRUSTA

UTRUSTA çekmecelerin açılmasını destekler.

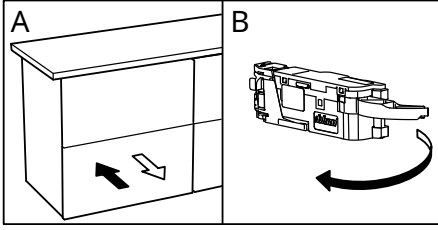


Ürüne genel bakış

Önceden monte edilmiş UTRUSTA ünitesi:

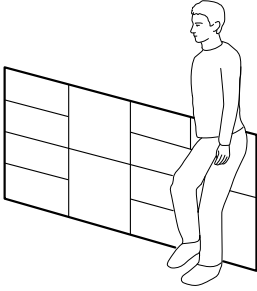
1. Ek bağlantı aparatı
2. Sürücü ünitesi (Z10A3000.50)
3. Taşıma koruması
4. Damlayan suya karşı koruma
5. Kablo dahil güç kaynağı ünitesi (Z10NA300)
6. Montaj cihazı
7. Mesafe tamponu

Elektrikli açma fonksiyonu



Çekmecenin (A) önü ve/veya kolu çekildiğinde veya bastırıldığında, sürücü ünitesinin (B) çıkarma kolu öne doğru döner ve çekmeceyi kısa bir mesafede açar.

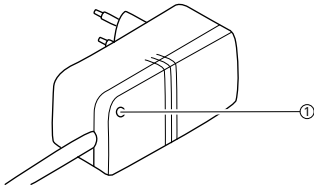
Eğilme koruması



Elektrikli açma işlevi yalnızca kısa bir dokunuş veya çekme ile tetiklenir. Örneğin çekmeceye yaslanmak çekmeceyi açmayacaktır.

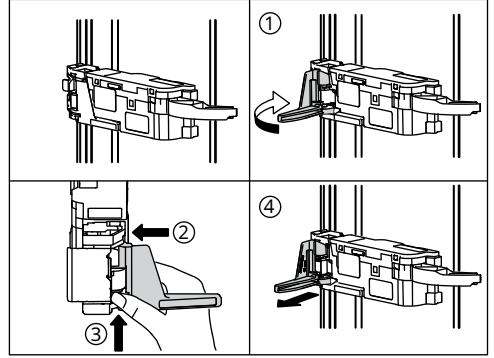
UTRUSTA Z10NA300 Güç kaynağı ünitesi

Güç kaynağı ünitesi sürücü ünitesine güç sağlar. Bir LED ışık, güç kaynağı ünitesinin çalışma modunda olup olmadığını gösterir.



- Çalışma modu gösterge LED'i 1

UTRUSTA Z10A3000.50 Sürücü ünitesinin çıkarılması



Sorunlar	Olası nedenler	Çözüm
Z10A3000.50 çekerek veya iterek çalışmaz.	Güç kaynağı ünitesi prize bağlı değil.	Güç kaynağı ünitesini prize takın.
	Güç kaynağı kesildi.	Devre kesici/sigorta kutusunu kontrol edin.
		Gerekirse yetkili bir elektrikçiye başvurun.
	Güç kaynağı ünitesi arızalı. Kablolama arızalı.	Güç kaynağı ünitesini değiştirin.
	Maks. çekmecenin doldurma yüksekliği aşıldı.	Çekmeceyi manuel olarak açın.
		Çok yüksek olan eşyaları çekmecedan çıkarın.
Z10A3000.50 sadece çekerken çalışır - iterken çalışmaz.	Z10A3000.50 arızalı.	Sevk ünitesini değiştirin.
	Nesne yolu engelliyor.	Engeli kaldırın.
	Mesafe tamponu yok veya arızalı.	Mesafe tamponunu takın veya değiştirin.

Teknik bilgi

Sadece kuru, kapalı odalarda kullanılmalıdır.

Güç kaynağı ünitesi Z10NA300

Giriş voltajı: 100-240 V AC / 50-60 Hz

Giriş akımı: 0.3 A

Çıkış Voltajı: 24.0 V DC

Çıkış Akımı: 0.5 A

Çıkış Gücü: 12.0 W

Ortalama aktif verimlilik: %83.3

Düşük yükte verimlilik (%10): %78,0

Yüksüz güç tüketimi: ≤0.08 W

Çevre koşulları:

Taşıma /Depolama: -30 ila +70 °C / %0 ila 90 Bağıl Nem

Çalışma: 0 ila +40°C / %5 ila 80 bağıl nem, yoğuşmasız

Maksimum rakım: 2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

Koruma sınıfı: IP44

Sürücü ünitesi (Z10A3000.50)

Besleme voltajı: 24.0 VDC

Anma Akımı: 2.0 A

Bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 0.15 W (önden kapalı)

Çalışma modu: S3 %5 (maks. 10 hareket/10 dk.)

Emisyon ses basıncı seviyesi: ≤ 70 dB(A)

Çevre koşulları:

Taşıma /Depolama: -30 ila +70 °C / %0 ila 90 Bağıl Nem

Çalışma: 0 ila +40°C / %5 ila 80 bağıl nem, yoğuşmasız

Maksimum rakım: 2.000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

Koruma sınıfı: IP20

Elektronik cihazların imha edilmesi:

Elektrikli ve elektronik cihazlar, kullanım ömürlerinin sonunda evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Nasıl devam edeceğiniz konusunda bilgi için yerel makamlarınıza danışınız. Blum elektrikli ve elektronik cihazları WEEE Direktifi 2012/19/EU gerekliliklerini karşılar. Elektrikli ve elektronik aletler ayrı ayrı toplanarak eski cihazların yeniden kullanılması veya geri dönüştürülmesi ve malzemelerinin yeniden kullanılması sağlanmaktadır. Bu, cihazların içinde bulunabilecek her türlü tehlikeli maddenin bertaraf sırasında çevreye ve sağlığa zarar vermesini önlemek içindir. Çoğu durumda, cihazın tamamının WEEE yönergelerine göre atılması gerekmez, yalnızca elektrikli bileşenlerle donatılmış kısmın atılması gerekir. Bununla ilgili bilgi için lütfen sökme talimatlarına bakınız.

Bölgenizde elektrikli ve elektronik cihazların iadesi için ücretsiz toplama noktaları vardır. Bununla ilgili daha fazla bilgiyi aşağıdaki bağlantı adresinde bulabilirsiniz: www.blum.com/recycling

Yedek parçalar

Yedek parçalar distribütörünüzden veya mobilya tedarikçinizden sipariş edilebilir.

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

Julius Blum GmbH, Julius Blum GmbH'nin tüm elektrikli ve elektronik ürün türlerinin 2011/65/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, burada Z10A3000.50 makine tipinin Direktife uygun olduğunu beyan eder.

2006/ 42/EC ve Direktif 2014/30/EU.

Julius Blum GmbH, burada Z10NA300 tipi güç kaynağının 2014/35/EU Direktifi ve 2014/30/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.blum.com/compliance

Uygunluk

Bu cihaz FCC kurallarının 15. bölümüne uygundur. Çalışma aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı girişime neden olmayabilir, ve (2) bu cihaz, istenmeyen işleme neden olabilen parazit de dahil olmak üzere alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.

NOT: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. bölümüne göre B Sınıfı dijital cihaz limitlerine uygun bulunmuştur. Bu limitler, konutlarda kurulumunda zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu cihaz, radyo frekansı enerjisi üretir, yayar ve kullanır, talimatlara uygun olarak kurulup kullanılmadığı takdirde radyo iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit olmayacağına dair hiçbir garanti yoktur. Bu ekipman radyo veya televizyon alıcılarında, cihazın kapatılması ve açılması ile ilgili tespit edilebilecek zararlı parazitlere neden olursa kullanıcı, parazitleri gidermek için aşağıdaki önlemlerden birini ya da birkaçını deneyebilir:

- Alıcı anteninin yönünü veya yerini değiştiriniz.
- Cihaz ve alıcı arasındaki mesafeyi artırınız.
- Cihazı alıcının bağlı olduğu prize değil farklı devredeki bir prize bağlayınız.
- Yardım almak için bayi veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışınız.



Uyumluluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Bu elektromanyetik dalga ekipmanı (Sınıf B), evin tüm alanlarında kullanıma uygundur.

BASİTLEŞTİRİLMİŞ İNGİLTERE UYGUNLUK BEYANI

Julius Blum GmbH, Julius Blum GmbH'nin tüm elektrikli ve elektronik ürün türlerinin İngiltere yasal gerekliliği 2012 No. 3032 ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, burada Z10A3000.50 makine tipinin İngiltere yasal gerekliliği 2008 No. 1597 ve İngiltere yasal gerekliliği 2016 No. 1091 ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, burada Z10NA300 tipi güç kaynağının İngiltere yasal gerekliliği 2016 No. 1101 ve İngiltere yasal gerekliliği 2016 No. 1091 ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Birleşik Krallık uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.blum.com/compliance

عربي

السلامة

تتكون UTRUSTA من (وحدة القيادة) Z10A3000.50 و (وحدة إمداد الطاقة) Z10NA300. تتوافق الودعتان Z10NA300 و Z10A3000.50 مع معايير السلامة الحالية. ومع ذلك، هناك بعض المخاطر التشغيلية المحتملة حدوثها إذا لم يتم اتباع التعليمات الواردة في هذه النشرة. يرجى الانتباه إلى أن إيكيا ليست مسؤولة عن الأضرار العرضية أو النشبة التي قد تنشأ بسبب عدم الامتثال لنشرة التعليمات هذه.

معلومات حول السلامة

الوصول إلى قابس التيار الكهربائي ووحدة الإمداد بالطاقة يجب أن يكون سهلاً.

- لا يجب أن تتلامس وحدة الإمداد بالطاقة ولا أي أسلاك مع الأجزاء المتحركة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أو الذين لا يملكون خبرة ومعرفة في حالة الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر الناجمة عنه.
- يجب عدم السماح للأطفال بالعبث بالجهاز.
- لا ينبغي للأطفال إجراء التنظيف والصيانة دون إشراف.
- البيان:** هذا الجهاز ليس مصمم للاستخدام بواسطة أشخاص (شاملاً الأطفال) الذين هم بحاجة إلى مساعدة، ما لم يتم أولاً الإشراف عليهم وإعطائهم تعليمات الاستخدام بواسطة شخص مسئول عن سلامتهم.
- لا يمكن توصيل الجهاز إلا بمصدر طاقة يتوافق مع النوع والتردد المزدوجين في العلامة التسلسلية (انظر وحدة إمداد الطاقة).

أوجه الاستعمالات

- تدعم Z10A3000.50 فتح الأدراج ولا يجوز استخدامها إلا في الظروف التالية:
- في غرف جافة مغلقة.
- مع أنظمة السحب ضمن المواصفات الفنية المسموح بها.

مع وحدة إمداد الطاقة (Z10NA300).

- يجب تثبيت الأثاث بإحكام على الحائط حتى لا ينقلب.
- إيكيا ليست مسؤولة عن أي استخدام آخر.

ملحوظة

- اهتراء Z10A3000.50 قبل الألوان بسبب الاستخدام غير السليم.
- لا تضغط / تسحب بقوة ضد اتجاه الحركة عند فتح الدرج أو إغلاقه.

التغييرات الهيكلية وقطع الغيار

- تؤثر التغييرات الهيكلية وقطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة على سلامة ووظيفة Z10NA300 و Z10A3000.50 وبالتالي فهي غير مسموح بها.
- يجب عدم تغيير حالة المنتج كما هو مقدم للعميل.
- استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.

الأطفال

تحذير

قد يؤدي فتح الأدراج إلى خطر تعرض الأطفال إلى إصابة. يجب الإشراف على الأطفال بشكل صحيح عندما يكونون في الغرفة حتى لا يعثبوا بالجهاز.

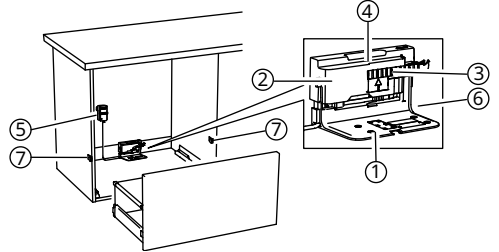
للتأكد من عدم تشغيل Z10A3000.50 دون قصد، يجب فصل الطاقة عن المآخذ الكهربائي.

تحذير

- خطر من حدوث صدمة كهربائية
- هناك خطر من حدوث صدمة كهربائية إذا تسربت السوائل إلى وحدة إمداد الطاقة.
- قبل تنظيف الواجهة، أفصل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي المتصل بوحدة إمداد الطاقة.
- قبل تنظيف وحدة القيادة و / أو وحدة إمداد الطاقة، افصل وحدة إمداد الطاقة عن مصدر الطاقة.
- تأكد من عدم ملامسة الماء أو مواد التنظيف القوية لوحدة القيادة أو وحدة إمداد الطاقة - استخدم قطعة قماش رطبة.
- لا تقم أبداً بفتح وحدة إمداد الطاقة أو وحدة القيادة.
- يجب إصلاح أي تلف في الأسلاك على الفور بواسطة فني مختص.
- لا تقم بتغطية وحدة إمداد الطاقة بالمنشفة أو الأشياء الأخرى بسبب خطر ارتفاع درجة الحرارة.
- افحص الجهاز بانتظام للكشف عن علامات التآكل أو التلف. في حالة ظهور مثل هذه العلامات أو إذا تم إساءة استخدام الجهاز أو لا يعمل، فاتصل بالمورد للحصول على مزيد من المعلومات.

UTRUSTA

UTRUSTA تدعم فتح الأدراج.

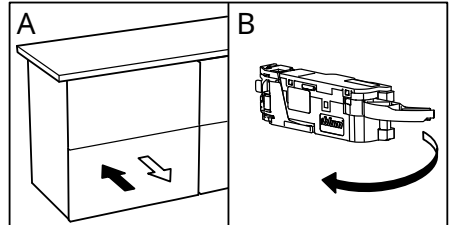


نظرة عامة على المنتج

وحدة UTRUSTA المركبة مسبقاً:

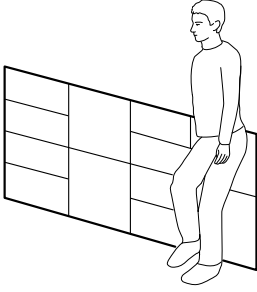
1. الحامل المرفق
2. وحدة القيادة (Z10A3000.50)
3. حماية النقل
4. حماية من تنقيط الماء
5. وحدة إمداد الطاقة وتشمل السلك (Z10NA300)
6. جهاز التجميع
7. مصدر المسافة

وظيفة الفتح الكهربائي



عندما يتم سحب أو ضغط مقدمة و/أو يد الدرج (A)، يدور ذراع إخراج وحدة القيادة (B) للأمام ويفتح الدرج لمسافة قصيرة.

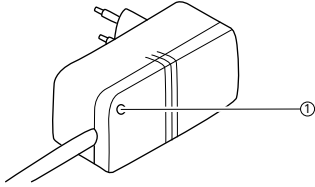
الحماية من الإنكاء



يتم تشغيل وظيفة الفتح الكهربائي فقط بسحب أو لمسة خفيفة.
الانكاء على الدرج مثلا لن يفتحه.

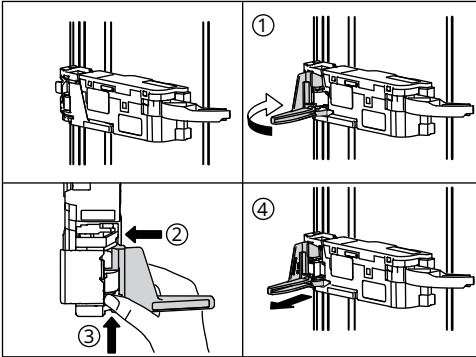
وحدة تزويد الطاقة UTRUSTA Z10NA300

وحدة إمداد الطاقة توفر الطاقة لوحدة القيادة، يوضح ضوء LED ما
إذا كانت وحدة الإمداد في وضعية التشغيل.



• مؤشر وضعية التشغيل LED 1

UTRUSTA Z10A3000.50 إزالة وحدة القيادة



العلاج	لسبب المحتمل	الأعمال
أدرج وحدة الإمداد بالطاقة في المأخذ.	وحدة إمداد الطاقة غير متصلة بالمأخذ.	لا تعمل Z10A3000.50 بالسحب أو الدفع.
تحقق من قاطع الدائرة / صندوق المصاهر.	انقطاع التيار الكهربائي.	
إذا لزم الأمر، اتصل بفني كهربائي معتمد.		
استبدل وحدة الإمداد بالطاقة.	وحدة إمداد الطاقة بها عطل. الأسلاك بها عيب.	
افتح الدرج يدويًا.	تم تجاوز الارتفاع الأقصى لتعبئة الدرج.	
قم بإزالة العناصر المرتفعة جدًا من الدرج.		
استبدل وحدة القيادة.	Z10A3000.50 بها عيب.	
قم بإزالة العائق.	هناك جسم يعيق المسار.	لا تعمل Z10A3000.50 إلا عند السحب - وليس عند الدفع.
أرفق أو استبدل مصد المسافة.	مصد المسافة مفقود أو معيب.	

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية في نهاية فترة خدمتها. اطلب من الجهات المختصة في بلدك أن تزودك بمعلومات حول كيفية التخلص منها. تلبى الأجهزة الكهربائية والإلكترونية من Blum متطلبات اللوائح الأوروبية WEEE EU / 2012/19. حيث يتم جمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل، مما يتيح إعادة استخدام الأجهزة القديمة أو إعادة تدويرها، وإعادة استخدام موادها. ويهدف ذلك إلى منع أي مواد خطرة قد تكون موجودة في الأجهزة من الإضرار بالبيئة والصحة أثناء التخلص منها. في معظم الحالات، لا يحتاج الجهاز بأكمله إلى التخلص منه وفقًا لإرشادات WEEE. ولكن فقط الجزء المزود بمكونات كهربائية. يرجى الرجوع إلى تعليمات التفكيك للحصول على معلومات حول هذا الأمر.

هناك نقاط تجميع مجانية لإعادة الأجهزة الكهربائية والإلكترونية في منطقتك. ستجد المزيد من المعلومات حول ذلك على الرابط التالي: www.blum.com/recycling

قطع الغيار

يمكن طلب قطع الغيار من الموزع أو المورد.

إعلان المطابقة المبسط من الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن جميع المواد الكهربائية والإلكترونية لشركة Julius Blum GmbH تتوافق مع التوجيه 2011/65/EU.

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن الجهاز Z10A3000.50 متوافق مع التوجيه EC/42 / 2006 و EU/2014/30.

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن وحدة إمداد الطاقة Z10NA3000 متوافقة مع التوجيه EU/2014/35 والتوجيه EU/2014/30.

النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

www.blum.com/compliance

المواصفات الفنية

يجب استخدام الجهاز فقط في غرف جافة مغلقة.

وحدة إمداد الطاقة Z10NA300

100-240 فولت تيار متردد 50-60 هرتز

دخول التيار: 0.3 أمبير

الخروج: 24.0 فولت تيار مستمر

خروج التيار: 0.5 أمبير

خروج الطاقة: 12.0 واط

متوسط الكفاءة النشطة: 83.3%

الكفاءة عند تحميل منخفض (10%): 78.0%

استهلاك الطاقة عند اللاحمل: ≤ 0.08 واط

الشروط البيئية:

النقل/التخزين: -30 إلى +70 درجة مئوية / 0 إلى 90% رطوبة نسبية

التشغيل: من 0 إلى +40 درجة مئوية / 5 إلى 80% رطوبة نسبية بدون تكتيف

أقصى ارتفاع: 2000 متر (عند درجة حرارة محيطية 25 درجة مئوية) درجة الحماية: IP44

وحدة القيادة Z10A3000.50

جهد الطاقة 24.0 فولط

التيار المقتن: 24.0 أمبير

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≤ 0.15 واط (واجهة مغلقة) وضع التشغيل: 5% S3 (بحد أقصى 10 حركات / 10 دقائق)

مستوى ضغط انبعاث الصوت: ≤ 70 ديسيبل (A)

الشروط البيئية:

النقل/التخزين: -30 إلى +70 درجة مئوية / 0 إلى 90% رطوبة نسبية

التشغيل: من 0 إلى +40 درجة مئوية / 5 إلى 80% رطوبة نسبية بدون تكتيف

أقصى ارتفاع: 2.000 م (عند درجة حرارة محيطية 25 درجة مئوية) درجة الحماية: IP20

المطابقة

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد FCC. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه. **ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B. وفقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تم تصميم هذه القيود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يقوم هذا الجهاز بتوليد واستخدام ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل في تثبيت معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فإننا نشجع المستخدم على محاولة تصحيح التداخل بواحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو نقل أنتينا هوائي الاستقبال.
- - زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ في دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تلفزيون خبير للحصول على المساعدة.



قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم تتم الموافقة عليها بشكل صريح من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز. معدات الموجات الكهرومغناطيسية (الفئة B) مناسبة للاستخدام في جميع مناطق المنزل.

إعلان المطابقة المبسط من المملكة المتحدة

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن جميع أنواع المواد الكهربائية والإلكترونية لشركة Julius Blum GmbH متوافقة مع المتطلبات القانونية البريطانية 2012 رقم 3032.

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن الجهاز Z10A3000.50 يتوافق مع المتطلبات القانونية البريطانية 2008 رقم 1597 والمتطلبات القانونية البريطانية 2016 رقم 1091.

بموجب هذا القانون، تعلن شركة Julius Blum GmbH أن وحدة إمداد الطاقة Z10NA300 تتوافق مع المتطلبات القانونية البريطانية 2016 رقم 1101 والمتطلبات القانونية البريطانية 2016 رقم 1091.

النص الكامل لإعلان المطابقة للمملكة المتحدة متاح على عنوان الإنترنت التالي:

www.blum.com/compliance

